



Guía de administración del adaptador del teléfono analógico Cisco ATA 191 y ATA 192 para firmware multiplataforma

Primera publicación: 2018-02-05

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



CONTENIDO

CAPÍTULO 1

Inicio 1

- Su adaptador de teléfono analógico 1
- Panel superior de ATA 191 y ATA 192 2
 - Botón Herramienta de informe de problemas 3
- Panel posterior de ATA 191 y ATA 192 3
- Instalación del Cisco ATA 4
- Calidad de voz de ATA 5
 - Códecs compatibles 5
 - Redundancia de proxy SIP 5
 - Otras funciones de calidad de voz ATA 6

CAPÍTULO 2

Configuración rápida para el servicio de voz sobre IP 9

- Configuración de voz sobre IP 9

CAPÍTULO 3

Configuración de red 11

- Utilidad de configuración basada en web 11
 - Acceso a la interfaz web del teléfono 11
 - Permitir acceso web a ATA 12
- Configuración básica 12
 - Servicio de red (ATA 192 solo) 12
 - Configuración básica 13
 - Configuración de IPv4 13
 - Ajustes de IPv6 15
 - Configuración de LAN IPv4 (solo ATA 192) 17
 - Configuración de LAN IPv6 (solo ATA 192) 20
 - Parámetros de hora 20

- Ajustes avanzados 21
 - Configuración de puerto (ATA 192 solo) 22
 - Clon de dirección MAC 22
 - Paso de VPN (ATA 192 solo) 23
 - VLAN 23
 - CDP y LLDP 24
- Aplicación 24
 - Calidad de servicio (QoS) (ATA 192 solo) 24
 - Reenvío de puertos (ATA 192 solo) 25
 - Añadir manualmente el reenvío de puertos (ATA 192 solo) 26
 - DMZ (ATA 192 solo) 27

CAPÍTULO 4

Configuración de los ajustes de voz 29

- Información 29
 - Información del producto 29
 - Estado del sistema 30
 - Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2) 30
 - Estado de CA personalizado 31
 - Estado de la configuración 31
- Sistema 31
 - Configuración del sistema 31
 - Ajustes varios 32
- SIP 32
 - Parámetros de SIP 32
 - SIP Timer Values (Valores de temporizador de SIP) 35
 - Manejo del código de estado de respuesta 37
 - Parámetros de RTP 38
 - Tipos de cargas SDP 39
 - Parámetros de asistencia de NAT 40
- Aprovisionamiento 42
 - Perfil de configuración 42
 - Actualización de firmware 46
 - Configuración de CA 47
 - Parámetros de uso general 47

Regional	47
Scripts de timbre, cadencia y tono	47
CadScript	47
FreqScript	48
ToneScript	48
Tonos de llamada en curso	49
Patrones de timbres distintivos	52
Patrones de tono de llamada en espera distintivo	53
Timbre distintivo/Nombres de patrón de CWT	53
Especificación de timbre y tono de llamada en espera	54
Valores del temporizador de control (s)	55
Códigos de activación de servicio vertical	57
Códigos de anuncio de servicio vertical	63
Códigos de selección del códec de llamada saliente	63
Misceláneos	64
Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2)	65
General	66
Servidor de transmisión de audio (SAS)	66
Configuración de NAT	67
Configuración de red	68
Configuración de SIP	69
Configuración de funciones de llamadas	71
Proxy y registro	72
Información del suscriptor	74
Suscripción de servicio suplementario	75
Configuración de audio	78
Plan de marcación	82
Configuración de polaridad del puerto FXS	83
Usuario 1 y usuario 2	83
Configuración de reenvío de llamadas	83
Configuración de desvío de llamada selectivo	84
Configuración de marcación rápida	85
Configuración de servicios suplementarios	85
Configuración de timbre distintivo	87

Configuración de timbre 87

CAPÍTULO 5

Ajustes de administración 89

Gestión 89

Administración de acceso web 89

Campos de administración de acceso web de ATA 192 89

Campos de acceso web de Cisco ATA 191 90

Campos de acceso remoto 91

TR-069 92

SNMP 93

Parámetros de SNMP 93

Configuración de SNMPv3 94

Configuración de capturas 94

Lista de usuarios (administración de contraseñas) 95

Actualizar una contraseña 95

Bonjour 95

Botón Reset (Restablecer) 95

SSH 96

Registro 96

Módulo de registro de depuración 96

Configuración del registro de depuración 96

Visor de registro de depuración 97

Configuración del registro de eventos 97

Visor de PRT 98

Visor de PCM 99

Volcado de CSS 99

Parámetros predeterminados de fábrica 99

Actualización de firmware 100

Administración de la configuración 100

Configuración de copia de seguridad 100

Restaurar configuración 101

Reboot 101

CAPÍTULO 6

Estado y estadísticas 103

Información del sistema	103
Información de interfaz	104
Estado de la red	105
Estadísticas de puertos (solo ATA 192)	106
Información de memoria	106
Información del servidor DHCP (ATA 192 solo)	107

CAPÍTULO 7
Preguntas frecuentes 111

No puedo conectar a Internet mediante el ATA	111
He actualizado mi firmware y el ATA no funciona correctamente	112
No puedo usar el servicio DSL para conectarme manualmente a Internet	112
No hay tono de marcación, y el LED del teléfono 1 o 2 no es verde fijo.	112
Cuando hago una llamada telefónica por Internet, el audio se interrumpe	113
Cuando abro un explorador web se me solicita un nombre de usuario y una contraseña. ¿Cómo puedo evitar este aviso?	113
La línea telefónica DSL no cabe en el puerto WAN (Internet) de ATA.	113
Mi módem no tiene un puerto Ethernet	114
ATA no tiene un puerto coaxial para la conexión por cable	114

CAPÍTULO 8
IVR para administración 115

Usar IVR para administración	115
Sugerencias de IVR	115
Acciones del IVR	116

CAPÍTULO 9
Opciones avanzadas para los servicios telefónicos 121

Optimizar las tasas de finalización de faxes	121
Solucionar problemas del fax	122
Config. plan marcación	123
Secuencias de dígitos	123
Aceptación y transmisión de los dígitos marcados	126
Temporizador del plan de marcado (temporizador de teléfono descolgado)	127
Temporizador entre dígitos largo (temporizador de entrada incompleta)	128
Temporizador entre dígitos corto (temporizador de entrada completa)	128
Restablecimiento de los temporizadores de control	129



CAPÍTULO 1

Inicio

- [Su adaptador de teléfono analógico, en la página 1](#)
- [Instalación del Cisco ATA , en la página 4](#)
- [Calidad de voz de ATA, en la página 5](#)

Su adaptador de teléfono analógico

Los adaptadores de teléfono analógico ATA 191 y ATA 192 con adaptadores de dispositivo de telefonía a Ethernet que permiten a los teléfonos analógicos normales funcionar en redes de telefonía IP. Ambos modelos admiten dos puertos de voz, cada uno con un número de teléfono independiente. Ambos tienen un puerto de datos RJ-45 10/100BASE-T mientras que el ATA 192 tiene un puerto Ethernet adicional.

El ATA se conecta a Internet mediante un módem o un router de banda ancha (ADSL o cable). El ATA puede utilizarse con un sistema de control de llamada in situ o un sistema de control de llamadas basado en Internet.

El ATA es una gateway de voz sobre IP (VoIP) inteligente de baja densidad que permite que los servicios de telefonía IP empresarial y residencial de clase de portadora se proporcionen a través de conexiones de Internet de banda ancha o alta velocidad. Un ATA mantiene el estado de cada llamada que finaliza y reacciona adecuadamente a eventos de entrada del usuario (por ejemplo, colgar/descolgar o descolgado relámpago). Los ATA usan el Protocolo de inicio de sesión (SIP) de estándar abierto para colgar/descolgar o descolgado relámpago. Los ATA usan el Protocolo de inicio de sesión (SIP) de estándar abierto para que haya muy poca o ninguna participación de un servidor “intermediario” o un controlador de gateway de medios. SIP permite la interacción con todos los ITSP que admiten ese protocolo.

Figura 1: Adaptador de teléfono analógico de Cisco



Panel superior de ATA 191 y ATA 192

En la siguiente figura se muestran los diferentes LED y botones que se encuentran en la parte superior de su ATA.

Figura 2: Panel superior de ATA 191 y ATA 192

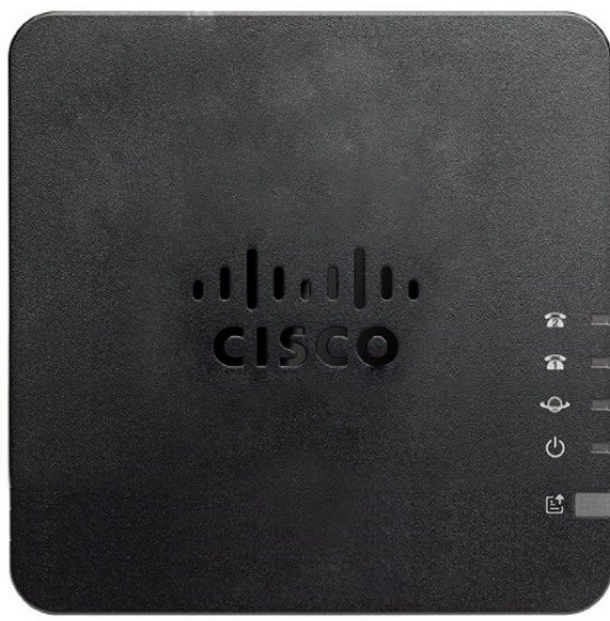






Tabla 1: Elementos del panel superior de ATA 191 y ATA 192

Elemento	Descripción
LED de energía 	<p>Verde fijo: el sistema ha arrancado correctamente y está listo para su uso.</p> <p>Parpadeo lento verde: el sistema está arrancando.</p> <p>Parpadeo rápido verde tres veces y después repetición: el sistema no se ha podido arrancar.</p> <p>Apagado: alimentación desconectada.</p>
LED de red 	<p>Verde intermitente: transmisión o recepción de datos en curso a través del puerto WAN.</p> <p>Apagado: sin enlace.</p>
LED del teléfono 1 LED del teléfono 2 	<p>Verde fijo: colgado.</p> <p>Verde intermitente lento: descolgado.</p> <p>Verde parpadeando rápido tres veces, a continuación se repite: el dispositivo analógico no se pudo registrar.</p> <p>Apagado: el puerto no está configurado.</p>

Elemento	Descripción
Botón Herramienta de informe de problemas (PRT)	<p>Presione este botón para crear un informe de problemas mediante la Herramienta de informe de problemas.</p> <p>Nota No es un botón de alimentación. Al presionar este botón, se genera un informe de problemas y se carga en un servidor para el administrador del sistema.</p>
<p>LED de la Herramienta de informe de problemas (PRT)</p> 	<p>Ámbar intermitente: PRT está preparando los datos para el informe de problemas.</p> <p>Ámbar intermitente rápido: el PRT está enviando el registro del informe de problemas al servidor HTTP.</p> <p>Verde fijo durante cinco segundos, y a continuación, apagado: el informe de PRT se ha enviado correctamente.</p> <p>Rojo intermitente: error del informe de PRT. Pulse de nuevo el botón PRT para lanzar un nuevo informe PRT.</p> <p>Rojo intermitente: pulse el botón PRT una vez para cancelar el parpadeo y, a continuación, púlselo otra vez para desencadenar un nuevo PRT.</p>

Botón Herramienta de informe de problemas

El botón Herramienta de informe de problemas (PRT) se encuentra en el panel superior del ATA. Si pulsa el botón PRT, se preparará un archivo de registro y se cargará en el servidor para la solución de problemas de la red.

Puede indicar a los usuarios del teléfono analógico que presionen el botón PRT del dispositivo ATA para iniciar el proceso del archivo de registro de PRT.

Debe completarse una de las acciones siguientes para cargar el archivo de registro de PRT desde el ATA:

- Configurar el servidor HTTP para cargar el archivo de registro de PRT desde el ATA.
- Configurar la URL de carga del servicio de atención al cliente para adaptarla a sus necesidades y aplicarla al ATA.

Panel posterior de ATA 191 y ATA 192

En las siguientes figuras se muestran los diferentes puertos y botones que se encuentran en la parte posterior de su ATA.

Figura 3: Panel posterior del ATA 191



Figura 4: ATA 192: panel posterior

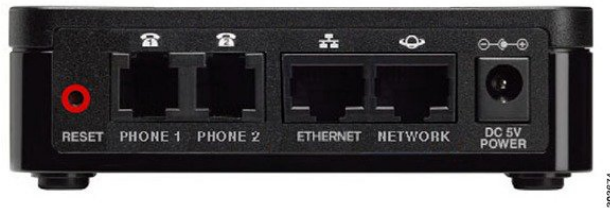


Tabla 2: Elementos del panel posterior de ATA 191 y ATA 192

Elemento	Descripción
RESET (RESTABLECER)	Para reiniciar el ATA, utilice un clip de papel o un objeto similar para presionar este botón brevemente. Para restaurar la configuración predeterminada de fábrica, púselo y manténgalo presionado durante 10 segundos.
PHONE 1 (TELÉFONO 1)	Use un cable de teléfono RJ-11 para conectar un teléfono analógico o un dispositivo de fax.
PHONE 2 (TELÉFONO 2)	Use un cable de teléfono RJ-11 para conectar un segundo teléfono analógico o dispositivo de fax.
ETHERNET (solo ATA 192)	Utilice un cable Ethernet para conectar su ATA a un dispositivo de la red, como un ordenador.
NETWORK (RED)	Use un cable Ethernet para conectar a la red.
DC 5V POWER (ALIMENTACIÓN 5 V CC)	Utilice el adaptador de alimentación que se le haya proporcionado para conectarse a una fuente de alimentación.

Instalación del Cisco ATA

Puede utilizar cables de categoría 3/5/5e/6 para conexiones de 10 Mbps, pero debe usar la categoría 5/5e/6 para conexiones de 100 Mbps.

Procedimiento

-
- Paso 1** Conecte la fuente de alimentación al puerto del adaptador de CC de Cisco.
- Paso 2** Conecte un cable Ethernet directo de la red en el puerto de red del ATA. Todos los ATA incluyen un cable Ethernet en la caja.
-

Calidad de voz de ATA

ATA se puede aprovisionar en una amplia gama de parámetros de configuración. En las secciones siguientes se describen los factores que contribuyen a la calidad de voz.

Códecs compatibles

ATA admite los códecs que se enumeran a continuación. Puede utilizar la configuración predeterminada o configurar los ajustes del códec en la sección *Configuración de audio* de la página Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2).

Tabla 3: Códecs compatibles

Codec	Descripción
G.711 (ley a y ley mu)	Códecs de muy baja complejidad que soportan transmisiones de voz digitalizadas de 64 kbps sin comprimir, de uno a diez fotogramas de voz de 5 ms por paquete. Estos códecs proporcionan la más alta calidad de voz de banda estrecha y utilizan el mayor ancho de banda de cualquiera de los códecs disponibles.
G.726-32	Códecs de muy baja complejidad que soportan transmisiones de voz digitalizadas de 64 kbps sin comprimir, de uno a diez fotogramas de voz de 5 ms por paquete. Estos códecs proporcionan la más alta calidad de voz de banda estrecha y utilizan el mayor ancho de banda de cualquiera de los códecs disponibles.
G.729a	Algoritmo de codificación de voz ITU G.729 utilizado para comprimir la voz digitalizada. G.729a es una versión de complejidad reducida de G.729 que requiere aproximadamente la mitad de la potencia de procesamiento de G.729. Los flujos de bits G.729 y G.729a son compatibles e interoperables, pero no idénticos.

Redundancia de proxy SIP

Un servidor proxy SIP medio puede controlar decenas de miles de suscriptores. Es importante que se disponga de un servidor de respaldo para que un servidor activo pueda apagarse temporalmente para su mantenimiento. El ATA admite el uso de servidores proxy SIP de copia de seguridad (a través de SRV DNS) para que la interrupción del servicio se minimice.

Una forma sencilla de hacer posible la redundancia de proxy es configurar el servidor DNS con una lista de direcciones proxy SIP. El ATA puede ser instruido para contactar con un servidor proxy SIP en un dominio indicado en el mensaje SIP. El ATA consulta al servidor DNS para obtener una lista de los hosts del dominio dado que proporcionan servicios SIP. Si existe una entrada, el servidor DNS devuelve un registro SRV que contiene una lista de servidores proxy SIP para el dominio. Este registro incluye detalles con los nombres de host, la prioridad, los puertos de escucha, etc. El ATA intenta ponerse en contacto con los hosts según su orden de prioridad.

Si el ATA está utilizando actualmente un servidor proxy de menor prioridad, sondea periódicamente el proxy de mayor prioridad para ver si está en línea, y vuelve al proxy de mayor prioridad cuando es posible. Puede utilizar los ajustes predeterminados o configurar el método de redundancia de proxy como se describe en la sección "Proxy y registro" de este documento.

Otras funciones de calidad de voz ATA

Generación de silencio y generación de ruido de confort

La función detección de actividad de voz (VAD) con eliminación de silencio reduce el ancho de banda necesario para una única llamada, lo que hace posible que la red admita más llamadas en general. VAD distingue entre señales de voz y sin voz, y la eliminación de silencio elimina los silencios naturales que se producen en una conversación. El ancho de banda IP solo se utiliza para transmitir voz.

La generación de ruido de confort ofrece un ruido blanco cuando nadie está hablando, por lo que sabe que la llamada sigue conectada.

Paso de módem y fax

Lo siguiente se aplica al paso de módem y fax:

- El modo de paso del módem puede activarse marcando previamente el código de activación de servicio vertical para el código de paso de la línea del módem. Puede configurar este ajuste en la sección Códigos de activación de servicio vertical de la página Regional.
- Un tono CED/CNG o un evento NSE activa el modo de paso de FAX.
- El cancelador de eco se desactiva automáticamente para el modo de paso del módem.
- El cancelador de eco está desactivado para el paso de FAX si el ECAN de desactivación de FAX (ficha Línea 1 o 2) está configurado en "Sí" para esa línea. En este caso, el paso de FAX es el mismo que el paso de módem.
- La llamada en espera y la eliminación de silencio se desactivan de forma automática tanto para el paso de FAX como para el de módem. La transmisión DTMF fuera de banda se desactiva durante el paso del módem o el fax.

Búfer de fluctuación adaptable

El ATA puede almacenar los paquetes de voz entrantes para minimizar el impacto de los retrasos variables de la red. Este proceso se conoce como búfer de fluctuación. El tamaño del búfer de fluctuación se ajusta a las condiciones de red cambiantes. El ATA tiene un ajuste de control del nivel de fluctuación de red para cada línea de servicio. El nivel de fluctuación determina la agresividad con la que el ATA trata de reducir el búfer de fluctuación con el tiempo para lograr un retraso general menor. Si el nivel de fluctuación es mayor, se reducirá gradualmente. Si el nivel de fluctuación es menor, se reducirá más rápidamente. Puede utilizar los ajustes predeterminados o configurar esta función en la sección configuración de red del capítulo "Configuración de los ajustes de voz".

Velocidades ajustables de audio por paquete

Esta característica le permite establecer el número de tramas de audio contenidas en un paquete RTP. Los paquetes se pueden ajustar para que contengan de 1 a 10 tramas de audio. Al aumentar el número de paquetes se reduce el ancho de banda utilizado, pero también aumenta el retraso y puede afectar a la calidad de la voz. Puede configurar este ajuste en la sección de parámetros de RTP de la página SIP.

Retransmisión DTMF

El ATA puede transmitir dígitos DTMF como eventos fuera de banda para conservar la fidelidad de los dígitos. Esta acción aumenta la fiabilidad de la transmisión DTMF que requieren muchas aplicaciones de IVR, como

la banca telefónica y la información de las aerolíneas. Puede configurar este ajuste en la sección de parámetros de RTP de la página SIP.

Tonos de llamada en curso

El ATA tiene tonos de progreso de llamadas configurables. Los tonos de llamada en curso se generan de forma local en el ATA y le alertan sobre el estado de la llamada. Los parámetros de cada tipo de tono, como el tono de marcación, pueden incluir la frecuencia y la amplitud de cada componente, así como la información sobre la cadencia. Puede conservar los valores predeterminados o configurar estos tonos en la sección de tonos de llamada en curso de la página regional.

Paso del tono de llamada en curso

Esta función permite oír los tonos de llamada en curso (por ejemplo, timbres) generados a partir de la red del extremo.

Cancelación de eco

El desajuste de impedancia entre el teléfono y el puerto de teléfono de la gateway de telefonía IP puede llevar a un eco casi final. El ATA tiene un cancelador de eco corto que compensa la falta de coincidencia de la impedancia. El ATA también implementa una supresión de eco con el de CNG (Confort Noise Generator), de modo que el eco residual no se aprecie. Esta función está activada de manera predeterminada. Puede configurar este ajuste en la configuración de audio de la página Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2).

Señalización del evento de descolgado relámpago

El ATA señala eventos de descolgado relámpago al proxy durante una llamada conectada. Esta característica se puede utilizar para proporcionar servicios avanzados a mitad de la llamada con control de llamadas por parte de terceros.

- Dependiendo de su proveedor de servicios, es posible que tenga que desactivar el Servicio de llamada en espera, el Servicio de conferencia a tres o el Servicio de llamada a tres. Estas tres funciones pueden impedir la señalización de un evento de descolgado relámpago al Softswitch. Puede configurar estos ajustes en la sección de suscripción de servicios suplementarios de la página Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2).
- El ajuste de descolgado relámpago determina el período de tiempo necesario para la detección de la acción de descolgado relámpago. Se encuentra en la sección valores del temporizador de control de la página SIP.

Plan de marcado configurable con temporizadores entre dígitos

El ATA tiene tres temporizadores entre dígitos configurables:

- El tiempo de espera inicial: indica que el teléfono está descolgado.
- Un tiempo de espera largo: indica el final de una cadena marcada.
- Un breve tiempo de espera: indica que se esperan más dígitos.

Control de polaridad

El ATA permite establecer la polaridad cuando se conecta una llamada y cuando se desconecta. Esta función es necesaria para admitir algunos sistemas telefónicos de pago y contestadores automáticos. Puede configurar este ajuste en la sección de configuración de polaridad del puerto FXS de la página Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2).

Control de autor de la llamada

El control del autor de la llamada (CPC) quita momentáneamente el voltaje entre la punta y las señales de llamada, señalando que la parte llamante ha colgado. Esta función es útil para los equipos de respuesta automática. Puede configurar estos ajustes en la sección de valores del temporizador de control de la página regional.

Cifrado de mensajes SIP mediante SIP sobre TLS

Puede habilitar SIP sobre la Seguridad de la Capa de Transporte (TLS) para cifrar los mensajes SIP entre el proveedor de servicios y su empresa. SIP sobre TLS se basa en el protocolo TLS para cifrar los mensajes de señalización. Puede configurar el parámetro de transporte SIP en la sección de configuración de SIP de las páginas de Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2).

Llamada segura mediante SRTP

Los paquetes de voz se cifran utilizando el Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real (SRTP). Esta función se implementa en función de los estándares (RFC4568). El servicio de llamada segura (servicio de llamada seguro) está activado de forma predeterminada. Se encuentra en la sección de suscripción de servicios suplementarios de la página Configuración de línea 1 y línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2). Cuando este servicio está habilitado, puede activar la llamada segura pulsando la tecla asterisco (*) antes de marcar un número de teléfono. También puede activar la opción de llamada segura para cifrar todas las llamadas desde un teléfono.



CAPÍTULO 2

Configuración rápida para el servicio de voz sobre IP

- [Configuración de voz sobre IP, en la página 9](#)

Configuración de voz sobre IP

La página de configuración rápida se muestra cuando inicia sesión en la página web de ATA por primera vez. Utilice esta página para conectar el teléfono a la red de voz sobre IP de su proveedor.



Nota Necesita una conexión a Internet para vincular con la red del proveedor de servicios. Con la configuración de red predeterminada, su ATA tiene conectividad a Internet, si el puerto WAN se conecta a un puerto del router.

Procedimiento

Paso 1 Para la línea 1 y la línea 2, introduzca la configuración de los servicios telefónicos utilizados por los teléfonos o el fax conectado a los puertos PHONE1 y PHONE2.

- **Proxy:** Introduzca la dirección IP del servidor proxy del proveedor de servicios.
- **Display Name (Nombre de visualización):** Introduzca el nombre o DN que desea utilizar para identificar su cuenta. Este nombre se usa habitualmente para el ID de la persona que realiza la llamada.
- **User ID (ID de usuario):** Introduzca el ID de usuario necesario para iniciar sesión en su cuenta de Internet.
- **Password (Contraseña):** Introduzca la contraseña necesaria para iniciar sesión en su cuenta de Internet.
- **Dial Plan in (Line section only) Plan de marcación en (solo sección de línea):** mantenga la configuración predeterminada (recomendado) o edite el plan de marcado para adaptarlo a su sitio.

Paso 2 Haga clic en **Submit** (Enviar) para guardar estos ajustes. Se reiniciará el servicio de voz.

Paso 3 Para comprobar su progreso, lleve a cabo las siguientes tareas:

- a) Compruebe si el LED del teléfono es verde fijo, lo que indica que el teléfono se ha registrado.

Si la línea no está registrada, actualice el explorador varias veces, ya que el registro puede tardar unos segundos en completarse. Compruebe también que la configuración de Internet, incluida la configuración del servidor DNS, se haya configurado de acuerdo con la información del ISP.

- b) Utilice un teléfono externo para llamar al número de teléfono que le haya asignado el ISP. Compruebe que el teléfono suena y que hay un sonido bidireccional en la llamada.
-



CAPÍTULO 3

Configuración de red

- [Utilidad de configuración basada en web, en la página 11](#)
- [Configuración básica, en la página 12](#)
- [Ajustes avanzados, en la página 21](#)
- [Aplicación, en la página 24](#)

Utilidad de configuración basada en web

El administrador del sistema puede permitirle ver las estadísticas del teléfono y modificar algunos o todos los parámetros. En esta sección se describen las funciones del teléfono que puede modificar con la interfaz del usuario web del teléfono.

Acceso a la interfaz web del teléfono

Si el proveedor de servicios ha desactivado el acceso a la utilidad de configuración, póngase en contacto con él antes de continuar.

Procedimiento

- Paso 1** Asegúrese de que el ordenador se puede comunicar con el teléfono. No debe haber ninguna VPN en uso.
- Paso 2** Inicie un explorador web.
- Paso 3** Introduzca la dirección IP del teléfono en la barra de dirección del explorador.
- Acceso de usuario: **http://<dirección ip>:<puerto>/user**
 - Acceso de administrador: **http://<dirección ip>:<puerto>/admin**
 - Acceso de administrador: **http://<dirección ip>:<puerto>** y haga clic en **Inicio de sesión de Admin**.
- Por ejemplo, `http://10.64.84.147/admin/`
- Paso 4** Introduzca la contraseña cuando se le solicite.
-

Permitir acceso web a ATA

Para ver los parámetros de ATA, active el perfil de configuración. Para efectuar cambios en cualquiera de los parámetros, debe poder cambiar el perfil de configuración. Puede que el administrador del sistema haya desactivado la opción para permitir que la interfaz del usuario web de ATA se pueda ver o se pueda escribir en ella.

Para obtener más información, consulte la *Guía de aprovisionamiento de firmware multiplataforma de Cisco ATA 191 y 192*

Antes de empezar

Acceda a la página web de administración del teléfono. Consulte [Acceso a la interfaz web del teléfono, en la página 11](#).

Procedimiento

-
- Paso 1** Haga clic en **Sistema**.
- Paso 2** En la sección **Configuración del sistema**, en **Activar servidor web** establezca el valor **Sí**.
- Paso 3** Para actualizar el perfil de configuración, haga clic en **Enviar todos los cambios** después de modificar los cambios en la interfaz del usuario web del teléfono.
- El teléfono se inicia y los cambios se aplican.
- Paso 4** Para borrar todos los cambios que ha realizado durante la sesión actual (o tras la última vez que hizo clic en **Enviar todos los cambios**), haga clic en **Deshacer todos los cambios**. Los ajustes vuelven a los valores anteriores.
-

Configuración básica

Utilice las páginas **Configuración de red > Configuración básica** para configurar la conexión a Internet, la configuración de red local (ATA 192 solo) y la configuración de hora.

Servicio de red (ATA 192 solo)

Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Basic Setup (Configuración básica) > Network Service (Servicio de red)** para configurar el modo de funcionamiento del ATA 192.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Puede configurar el ATA para que funcione en uno de los siguientes modos:

- **NAT:** (traducción de dirección de red) permite que varios dispositivos compartan en una red privada la dirección IP pública y enrutable. Para que el servicio de voz a través de IP coexista con NAT, se necesita una forma de NAT transversal en la ATA u otro dispositivo de red. Utilice esta opción si el ATA se conecta a una red del puerto WAN y a otra red del puerto LAN. Esta opción está seleccionada de forma predeterminada y es adecuada para la mayoría de las implementaciones.

- **Bridge (Puente):** el modo puente se utiliza si el ATA actúa como dispositivo puente a otro router. Seleccione esta opción si su ATA une una red a su puerto LAN (con dispositivos conectados también en el rango de 10.0.0x).

Configuración básica

Utilice la página **Configuración de red > Configuración básica** para configurar la configuración de red básica.

Tabla 4: Configuración básica

Campo	Descripción
Nombre de dominio	El nombre de dominio, si el ISP así lo especifica. De lo contrario, deje el campo en blanco.
Nombre de host	El nombre de ATA. El valor predeterminado es el número de modelo. El ISP puede especificar el nombre de host que desea utilizar.
Modo de pila	Seleccione el modo de pila para red; se pueden establecer tres modos: solo IPv4, solo Pv6 o Dual.
Preferencias de señalización	Elija la preferencia de paquete SIP, ya sea IPv4 o IPv6.
Preferencias de medios	Seleccione la preferencia de paquete RTP, ya sea IPv4 o IPv6.

Configuración de IPv4

Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Basic Setup (Configuración básica) > IPv6 Settings (Configuración de IPv6)** para configurar la conexión IPv6.

Especifique la configuración como se explica en la tabla. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 5: Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet)

Campo	Descripción
Tipo de conexión	<p>Especifique el método de direccionamiento de Internet que requiere su ISP. Ajuste predeterminado: Automatic Configuration - DHCP (Configuración automática - DHCP)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatic Configuration - DHCP (Configuración automática - DHCP): utilice esta configuración si su ISP le proporciona una dirección IP de forma dinámica. En esta página no se requiere ninguna otra configuración. • Static IP (IP estática): use esta configuración si su ISP le asignó una dirección IP estática. Complete los campos que aparecen. • PPPoE (DSL service) (PPOE (Servicio DSL): Algunos ISP basados en DSL utilizan PPPoE (protocolo a través de Ethernet punto a punto) para establecer las conexiones a Internet. Si está conectado a Internet a través de una línea DSL, consulte con su ISP para ver si utiliza PPPoE. Complete los campos que aparecen.
Configuración de IP estática	<ul style="list-style-type: none"> • Internet IP Address and Subnet Mask: (Dirección IP de Internet y máscara de subred): Introduzca la dirección IP y la máscara de subred asignada a su cuenta por el proveedor de servicios. Esta dirección la ven los usuarios externos en Internet. • Gateway predeterminada: Introduzca la dirección IP de la gateway que le proporcionó su ISP. <p>Si es necesario, puede ajustar la MTU y la configuración opcional.</p>
Parámetros PPPoE	<ul style="list-style-type: none"> • User Name and Password (Nombre de usuario y contraseña): Introduzca el nombre de usuario y la contraseña que utiliza para iniciar sesión en la red ISP mediante una conexión PPPoE. • Nombre de servicio: Si se lo ha proporcionado el ISP, introduzca el nombre de servicio. • Connect on Demand (Conexión bajo demanda): Puede configurar el router para que se desconecte de Internet después de un período determinado de inactividad (Tiempo máximo de inactividad). Si se ha agotado el tiempo de espera de la conexión a Internet, esta función también permite al ATA volver a establecer la conexión cuando intente acceder a Internet de nuevo. Si elige esta opción, también podrá establecer el tiempo máximo de inactividad. • Keep Alive (Mantener conexión): Esta opción mantiene activa la conexión a Internet indefinidamente, aunque no haya actividad. Si elige esta opción, establezca también el período de rellamada, que es el intervalo en el que la conectividad de Internet comprobada de ATA. El periodo predeterminado es de 30 segundos. <p>Si es necesario, puede ajustar la MTU y la configuración opcional.</p>
MTU	<p>El ajuste de la Unidad de Transmisión Máxima (MTU) especifica la unidad de datos de protocolo más grande (en bytes) permitida para la transmisión en red. Generalmente, una MTU mayor aumenta la eficiencia. Sin embargo, un paquete mayor puede provocar retrasos para otro tráfico y es más probable que se dañe. Normalmente, se mantiene el valor predeterminado para permitir que ATA seleccione la MTU adecuada. Para especificar la MTU, seleccione Manual y, a continuación, introduzca el número de bytes.</p>

Tabla 6: Parámetros opcionales

Campo	Descripción
Orden de servidor DNS	<p>Seleccione el método preferido para elegir un servidor DNS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DHCP-manual: la configuración del servidor DNS del servidor de red tiene prioridad y las entradas de los campos de DNS solo se utilizan como copia de seguridad. • Manual-DHCP: las entradas de los campos DNS tienen prioridad y la configuración del servidor DNS del servidor de red se utiliza como copia de seguridad. • Manual: las entradas de los campos de DNS se utilizan para elegir un servidor DNS.
DNS primario	Establezca el DNS primario para IPv4.
DNS secundario	Establezca el DNS secundario para IPv4.

Ajustes de IPv6

Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Basic Setup (Configuración básica) > IPv6 Settings (Configuración de IPv6)** para configurar la conexión IPv6.

Especifique la configuración como se explica en la tabla. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 7: Ajustes de IPv6

Campo	Descripción
Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet)	<p>Especifique el método de direccionamiento de Internet que requiere su ISP. Ajuste predeterminado: Automatic Configuration - DHCP (Configuración automática - DHCP)</p> <p>Automatic Configuration - DHCP (Configuración automática - DHCP): utilice esta configuración si su ISP le proporciona una dirección IP de forma dinámica. En esta página no se requiere ninguna otra configuración.</p> <p>Static IP (IP estática): use esta configuración si su ISP le asignó una dirección IP estática. Complete los campos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirección IPv6 de Internet y longitud del prefijo: Introduzca la dirección IPv6 y la longitud del prefijo que su proveedor de servicios le asignó a su cuenta. El público ve esta dirección. • Gateway predeterminada: Introduzca la dirección IPv6 de la gateway que le proporcionó su ISP. <p>PPPoE (DSL service) (PPOE (Servicio DSL): Algunos ISP basados en DSL utilizan PPPoE (protocolo a través de Ethernet punto a punto) para establecer las conexiones a Internet. Si está conectado a Internet a través de una línea DSL, consulte con su ISP para ver si utiliza PPPoE. Complete los campos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • User Name and Password (Nombre de usuario y contraseña): Introduzca el nombre de usuario y la contraseña que utiliza para iniciar sesión en la red ISP mediante una conexión PPPoE. • Nombre de servicio: Si se lo ha proporcionado el ISP, introduzca el nombre de servicio. • Connect on Demand (Conexión bajo demanda): Puede configurar el router para que se desconecte de Internet después de un período determinado de inactividad (Tiempo máximo de inactividad). Si se ha agotado el tiempo de espera de la conexión a Internet, esta función permite volver a conectar automáticamente el ATA cuando se intenta acceder a Internet de nuevo. Si elige esta opción, también podrá establecer el tiempo máximo de inactividad. • Keep Alive (Mantener conexión): Esta opción mantiene activa la conexión a Internet indefinidamente, aunque no haya actividad. Si elige esta opción, establezca también el período de rellamada, que es el intervalo en el que la conectividad de Internet comprobada de ATA. El periodo predeterminado es de 30 segundos.

Tabla 8: Parámetros opcionales

Campo	Descripción
Orden de servidor DNS	<p>Seleccione el método preferido para elegir un servidor DNS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DHCP-manual: la configuración del servidor DNS del servidor de red tiene prioridad y las entradas de los campos de DNS solo se utilizan como copia de seguridad. • Manual-DHCP: las entradas de los campos DNS tienen prioridad y la configuración del servidor DNS del servidor de red se utiliza como copia de seguridad. • Manual: las entradas de los campos de DNS se utilizan para elegir un servidor DNS.
Permitir configuración automática.	Active esta opción si desea permitir la configuración automática.
DNS primario	Establezca el DNS primario para IPv6.
DNS secundario	Establezca el DNS secundario para IPv6.

Configuración de LAN IPv4 (solo ATA 192)

Utilice la página **Configuración de red > Configuración básica > Configuración de LAN IPv4** para establecer la dirección IP y la máscara de subred para su red local. Establezca también la configuración del servidor DHCP integrado (solo ATA 192).

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

IP del router

Introduzca la **Dirección IP local** y la **Máscara de subred** para su red local. La configuración predeterminada es 192.168.15.1 con una máscara de subred 255.255.255.0.

Configuración del servidor DHCP

Campo	Descripción
Servidor DHCP	<p>El ATA puede utilizar el servidor DHCP integrado para asignar dinámicamente direcciones IP a los dispositivos conectados. Haga clic en Enabled (Activado) para activar el servidor DHCP o en Disabled (Desactivado) para desactivar esta función.</p> <p>Ajuste predeterminado: Enable (Activar)</p>

Campo	Descripción
IP Reservation (Reserva de IP)	<p>Haga clic en el botón Show DHCP Reservation (Mostrar reserva DHCP) para ver y administrar la lista de clientes DHCP. Haga clic en el botón Hide DHCP Reservation (Ocultar reserva DHCP) para ocultar la lista. Cuando se muestre la lista, podrá realizar las siguientes tareas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para reservar una dirección IP estática para un cliente DHCP actual: Active la casilla de verificación del cliente en la lista Select Clients from DHCP Tables (Seleccionar clientes de tablas DHCP). Haga clic en Add Clients (Agregar clientes). Los clientes seleccionados se agregarán a la lista <i>Clients Already Reserved (Clientes ya reservados)</i>. Estos clientes tienen direcciones IP estáticas que no cambian. • Para agregar un cliente que no se encuentre en la lista seleccionar clientes de las tablas DHCP: escriba un nombre para el cliente en el cuadro Enter Client Name (Introducir nombre del cliente). Introduzca una dirección IP para este cliente en el cuadro Assign IP Address (Asignar dirección IP). Introduzca la dirección MAC en el siguiente formato:00:00:00:00:00:00. Haga clic en Agregar. • Para quitar un cliente de la lista Clients Already Reserved (Clientes ya reservados): active la casilla de verificación del cliente. Haga clic en Eliminar.
Gateway predeterminada	<p>Especifique la dirección IP de la gateway predeterminada. que deben usar los clientes DHCP.</p> <p>Ajuste predeterminado: 192.168.15.1 (la dirección IP de la interfaz de ETHERNET (LAN)).</p>
Dirección IP de inicio	<p>Introduzca la primera dirección del intervalo de direcciones asignadas dinámicamente por el servidor DHCP.</p> <p>Ajuste predeterminado: 192.168.15.100</p>
Maximum Number of DHCP Users (Número máximo de usuarios de DHCP)	<p>Introduzca el número máximo de dispositivos que pueden recibir dinámicamente o "conceder" direcciones DHCP desde el servidor DHCP.</p> <p>Ajuste predeterminado: 50</p> <p>IMPORTANTE: normalmente, ATA admite hasta cinco ordenadores conectados para las tareas relacionadas con la empresa, como la navegación web y la visualización del correo electrónico. ATA no se ha diseñado para admitir la transmisión por secuencias de música, vídeo, juegos u otras tareas que consumen mucho tráfico de red.</p>
Client Lease Time (Tiempo de concesión del cliente)	<p>Introduzca el número de minutos que puede estar en uso una dirección IP asignada dinámicamente o "concedida". Una vez transcurrido este tiempo, un dispositivo cliente debe solicitar una renovación de la concesión de DHCP. Use 0 para representar 1 día, 9999 para que nunca caduque.</p> <p>Ajuste predeterminado: 0</p>

Campo	Descripción
Opción 66	<p>Proporciona información de dirección del servidor de aprovisionamiento a los hosts que solicitan esta opción. La información del servidor se puede definir de tres maneras:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ninguno: el ATA utiliza su propio servidor TFTP para crear archivos de aprovisionamiento, por lo que devuelve su propia dirección IP local al cliente. • Servidor TFTP remoto: el ATA se configuró mediante este método y recibió información del servidor a través de la opción 66 en su interfaz WAN. En respuesta a las solicitudes de los clientes, proporciona la información del servidor TFTP remoto. • Servidor TFTP manual: permite configurar manualmente la dirección del servidor de configuración. Esta opción se utiliza para proporcionar una dirección IP o un nombre de host completo. Sin embargo, el ATA también acepta y ofrece una URL completa que incluye el protocolo, la ruta de acceso y el nombre de archivo para cumplir los requisitos de clientes específicos. <p>Ajuste predeterminado: None (Ninguno)</p>
Servidor TFTP	<p>Si ha seleccionado el servidor TFTP manual para la opción 66, introduzca la dirección IP, el nombre de host o la URL del servidor TFTP.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Opción 67	<p>Proporciona un nombre de archivo de configuración o de inicio para los hosts que solicitan esta opción. Esta opción se utiliza con la opción 66 para permitir que un cliente conforme una solicitud TFTP adecuada para el archivo.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Opción 159	<p>Proporciona una URL de configuración a los clientes que solicitan esta opción. Una URL de opción 159 define la información de protocolo y ruta de acceso mediante la utilización de una dirección IP para los clientes que no pueden utilizar DNS. Por ejemplo: https://10.1.1.1:888/configs/bootstrap.cfg</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Opción 160	<p>Proporciona una URL de configuración a los clientes que solicitan esta opción. Una URL de opción 160 define la información del protocolo y la ruta de acceso mediante el uso de un nombre de dominio completo para los clientes que pueden utilizar DNS. Por ejemplo: https://myconfigs.cisco.com:888/configs/bootstrap.cfg</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Proxy DNS	<p>Cuando está habilitado, el proxy DNS retransmite las solicitudes DNS al servidor DNS de la red pública actual. También contesta como resolución DNS al dispositivo cliente en la red. Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla. Si el proxy DNS está desactivado, los clientes DHCP reciben información del servidor DNS mediante los servidores DNS estáticos o mediante los servidores especificados para la interfaz de INTERNET (WAN).</p>

Configuración de LAN IPv6 (solo ATA 192)

Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Basic Setup (Configuración básica) > IPv6 LAN Settings (Configuración LAN IPv6)** para configurar la conexión LAN IPv6.

Especifique la configuración como se explica en la tabla. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 9: Internet Connection Type (Tipo de conexión a Internet)

Campo	Descripción
Servidor DHCP	Haga clic en Enabled (Activado) para activar el servidor DHCP o en Disabled (Desactivado) para desactivar esta función. Ajuste predeterminado: Enable (Activar)
Tipo de asignación de direcciones	Seleccione el tipo de asignación de direcciones: SLAAC/DHCPv6.
DHCPv6 Delegation (Delegación DHCPv6)	Seleccione si desea admitir la delegación DHCPv6. Si es así, el usuario no puede configurar IPv6 Address Prefix (Prefijo de dirección IPv6).
IPv6 Address Prefix (Prefijo de dirección IPv6)	Establezca el prefijo de dirección IPv6 para la interfaz LAN IPv6, la longitud del prefijo se fija en 64.
IPv6 Address Length (Longitud de la dirección IPv6)	Establezca la longitud del prefijo de la dirección IPv6 para la interfaz LAN de IPv6. Intervalo: 1-112
IPv6 Static DNS (DNS estático IPv6)	Establezca el DNS estático de IPv6.
LAN IPv6 Address (Dirección IPv6 de LAN)	Muestra la información de la dirección IPv6 de LAN.

Parámetros de hora

Utilice la página **Configuración de red > Configuración básica > Configuración de hora** para establecer la hora del sistema para ATA. De forma predeterminada, la hora del sistema se define automáticamente mediante un servidor de protocolo de hora de red (NTP). Puede configurar la hora del sistema de forma manual. Además, puede utilizar esta página para especificar la zona horaria, activar los ajustes del horario de verano y modificar la configuración relacionada.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Manual de usuario

Si prefiere configurar el sistema de forma manual, haga clic en **Manual de usuario** y, a continuación, introduzca la fecha y la hora.

Tabla 10: Parámetros de hora

Campo	Descripción
Fecha	Introduzca la fecha en el orden siguiente: año de cuatro dígitos, mes, día.
Hora	Introduzca la hora en el siguiente orden: hora (de 1 a 24), minutos y segundos.

Zona horaria

Para utilizar un servidor de hora para establecer la configuración de hora, seleccione Zona horaria. A continuación, complete los campos de esta sección.

Tabla 11: Configuración de zona horaria

Campo	Descripción
Zona horaria.	Seleccione la zona horaria del sitio en el que se encuentra ATA. Ajuste predeterminado: (GMT-08:00) Hora del Pacífico (EE. UU. y Canadá)
Adjust Clock for Daylight Saving Changes (Ajustar automáticamente el reloj en los cambios horarios).	Active la casilla si desea ajustar automáticamente la hora en la que está vigente el horario de ahorro de luz diurna. De lo contrario, desactívela.
Time Server Address (Dirección del servidor horario).	Para utilizar el servidor de protocolo de hora de red (NTP) predeterminado de ATA, seleccione automático en la lista desplegable. Si desea especificar el servidor NTP, seleccione manual y, a continuación, introduzca la dirección del servidor NTP. Ajuste predeterminado: Auto
Resync Timer (Temporizador de resincronización)	Introduzca el valor del intervalo del temporizador de resincronización (en segundos). Este temporizador controla la frecuencia con la que el ATA se resincroniza con el servidor NTP. Ajuste predeterminado: 3600 segundos
Auto Recovery After Reboot (Recuperación automática después del reinicio)	Seleccione esta opción para permitir que el ATA se vuelva a conectar automáticamente al servidor horario tras el reinicio del sistema. Ajuste predeterminado: Desactivado

Ajustes avanzados

Utilice las páginas **Network Setup (Configuración de red) > Advanced Settings (Configuración avanzada)** para configurar funciones que incluyen el control de flujo de puertos, la clonación de direcciones MAC, el paso de VPN y la VLAN.

Configuración de puerto (ATA 192 solo)

Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Advanced Settings (Configuración avanzada) > Port Setting (Configuración de puertos)** para establecer los atributos de los puertos ETHERNET (LAN).

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 12: Configuración de puerto

Campo	Descripción
Control de flujo	<p>El control de flujo es un mecanismo que detiene temporalmente la transmisión de datos en un puerto. Por ejemplo, un dispositivo está transmitiendo datos más rápido de lo que puede aceptar otra parte de la red. El elemento saturado red detiene la transmisión del remitente durante un tiempo determinado.</p> <p>Seleccione Activado para activar esta función o seleccione Desactivado para desactivar esta función.</p> <p>Ajuste predeterminado: Activado</p>
Speed Duplex (Velocidad dúplex)	<p>Seleccione el modo dúplex. Puedes seleccionar entre Auto-negotiate (Auto-negociar), 10 Half (10 Medio), 10 Full (10 Completo), 100 Half (100 Medio) y 100 Full (100 Completo). Cisco recomienda elegir la opción de negociación automática para seleccionar automáticamente el modo adecuado para el tráfico. Tenga cuidado con otros ajustes. Se pueden producir problemas si elige una configuración que no sea adecuada para los dispositivos de red.</p> <p>Ajuste predeterminado: Auto-negotiate (Negociación automática)</p>

Clon de dirección MAC

Una dirección MAC es un código de 12 dígitos asignado a un dispositivo de hardware para su identificación. Algunos proveedores de Internet piden que se registre la dirección MAC para poder acceder a Internet. Si previamente registró su cuenta con otra dirección MAC, puede que sea conveniente asignar la dirección MAC a su ATA. Puede utilizar la página **Configuración de red > Configuración avanzada > Clon de dirección MAC** para asignar una dirección MAC que ha registrado previamente con el proveedor de servicios.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 13: Configuración de clon de dirección MAC

Campo	Descripción
Clon de MAC	<p>Haga clic en Habilitado para habilitar el clonado de la dirección MAC o en Deshabilitado para deshabilitar esta función.</p> <p>Ajuste predeterminado: Desactivado</p>

Campo	Descripción
Dirección MAC	<p>Introduzca la dirección MAC que desea asignar a su ATA. Si la dirección MAC del ordenador es la dirección que registró previamente para su cuenta ISP, haga clic en Clone Your PC's MAC (Clonar MAC del PC). La dirección MAC del ordenador aparece en el campo <i>Dirección MAC</i>.</p> <p>Ajuste predeterminado: la dirección MAC actual de su ATA</p>

Paso de VPN (ATA 192 solo)

Use la página **Network Setup (Configuración de red) > Advanced Settings (Configuración avanzada) > VPN Passthrough (Paso de VPN)** para configurar el paso de VPN para los protocolos IPsec, PPTP y L2TP. Use esta función si hay dispositivos detrás de ATA que requieren un túnel IPsec independiente. Por ejemplo, un dispositivo puede necesitar utilizar un túnel VPN para conectarse a otro router de la WAN.

De forma predeterminada, el paso de VPN está activado para IPsec, PPTP y L2TP.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 14: Configuración de paso de VPN

Campo	Descripción
Paso a través de IPsec	<p>Seguridad del protocolo Internet (IPSec) es un conjunto de protocolos utilizados para implementar el intercambio seguro de paquetes en la capa IP. Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla.</p> <p>Ajuste predeterminado: Activado</p>
PPTP Passthrough (Paso a través de PPTP)	<p>El protocolo de tunelización punto a punto (PPTP) permite tunelizar el protocolo punto a punto a través de una red IP. Para desactivar la transferencia de PPTP, seleccione Disabled.</p> <p>Ajuste predeterminado: Activado</p>
Paso a través de L2TP	<p>El protocolo de tunelización de capa 2 es el método utilizado para habilitar sesiones punto a punto a través de Internet en el nivel de capa 2. Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla.</p> <p>Ajuste predeterminado: Activado</p>

VLAN

Utilice la página **Configuración de red > Configuración avanzada > VLAN** para asignar un ID de VLAN a su red. Por ejemplo, el sistema de control de llamadas puede requerir un ID de VLAN de voz determinado.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 15: Configuración de VLAN

Campo	Descripción
Activar VLAN.	Haga clic en Activado para activar una VLAN o haga clic en Desactivado para desactivar esta función. Ajuste predeterminado: Desactivado
ID de VLAN	La ID de VLAN puede ser cualquier número del 1 al 4094. Si la VLAN está activada, la configuración predeterminada es 1.

CDP y LLDP

Los protocolos de descubrimiento de dispositivos permiten que los dispositivos conectados directamente puedan descubrir información sobre los demás. Es posible que desee habilitar estos protocolos para que el sistema de administración de red aprenda de sus sistemas ATA y sus puntos finales. Utilice la página **Network Setup (Configuración de red) > Advanced Settings (Configuración avanzada) > CDP & LLDP (CDP y LLDP)** para especificar la configuración para Cisco Discovery Protocol (CDP) y Link Layer Discovery Protocol (LLDP). Cuando está activada, el ATA envía mensajes a una dirección de multidifusión y escucha los mensajes enviados por otros dispositivos mediante el protocolo.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Aplicación

Utilice las páginas **Configuración de red > Aplicación** para dar soporte al servicio de voz y a cualquier servidor que usted aloje para el acceso público.

Calidad de servicio (QoS) (ATA 192 solo)

Utilice la página **Configuración de red > Aplicación > QoS** para establecer el ancho de banda de la cadena para adaptarlo a su servicio de banda ancha. Esta función está activada de forma predeterminada y ayuda a garantizar que la voz tenga prioridad durante los períodos de mucho tráfico en la red.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 16: Configuración de QoS

Campo	Descripción
Política de QoS	Haga clic en Always On (Siempre activada) para activar la configuración de QoS siempre o haga clic en On When Phone In Use (Activada cuando el teléfono esté en uso) para activarla solo cuando haya tráfico de voz. Ajuste predeterminado: On When Phone In Use (Activada cuando el teléfono esté en uso)

Campo	Descripción
Upstream Bandwidth (Ancho de banda de flujo ascendente)	<p>Introduzca el valor máximo disponible del ancho de banda ascendente especificado por el proveedor de servicios de Internet.</p> <p>Ajuste predeterminado: 100000 Kbps</p> <p>Importante: no exagere el ancho de banda de subida que recibe de su proveedor de servicios. Si se establece un valor superior al ancho de banda de servicio disponible, el tráfico se eliminará de forma arbitraria en la red del proveedor de servicios.</p>

Reenvío de puertos (ATA 192 solo)

Utilice la página **Configuración de red > Aplicación > Reenvío de puertos** si necesita acceso a puertos específicos desde dispositivos externos.

Lista de reenvío de puertos

Para agregar una regla de reenvío de puertos, haga clic en **Agregar entrada**. Para editar una regla de reenvío de puertos, selecciónela en la lista y, a continuación, haga clic en el icono de lápiz. Para quitar una regla de reenvío de puertos, haga clic en el icono **Eliminar**.

Tabla 17: Configuración de reenvío de puertos

Campo	Descripción
Número	Un número de identificación para la regla de desvío de puertos.
Tipo	El tipo de regla: reenvío de un único puerto o reenvío de intervalo de puertos.
Estado	El estado de regla: activada o desactivada.
Aplicación	Aplicación que usa esta regla para acceder a un recurso de red.

Detalles del reenvío de puertos

Para mostrar los detalles, haga clic en una entrada de la **Lista de reenvío de puertos**.

Tabla 18: Configuración de puerto

Campo	Descripción
Puerto externo	El puerto que utilizan los clientes externos para configurar esta conexión.
Puerto interno	El puerto que utiliza ATA al reenviar el tráfico al servidor interno.
Protocolo	El protocolo que se utiliza: TCP o UDP.
Dirección IP	La dirección IP del servidor interno al que ha accedido esta regla.

Añadir manualmente el reenvío de puertos (ATA 192 solo)

Utilice esta página para introducir la configuración de desvío de puerto para una aplicación.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 19: Configuración de reenvío de puertos

Campo	Descripción
Port Forwarding Type (Tipo de reenvío de puertos)	<p>Seleccione el tipo de reenvío de puertos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Single Port Forwarding (Reenvío de un único puerto): reenvía el tráfico de un puerto específico al mismo puerto o a uno alternativo del servidor de destino de la LAN. • Port Range Forwarding (Reenvío de un intervalo de puertos): reenvía el tráfico a un rango de puertos a los mismos puertos del servidor de destino en la LAN. Consulte la documentación de la aplicación de Internet para obtener información sobre los puertos o intervalos necesarios.
Nombre de aplicación	<p>Para el reenvío de un único puerto, seleccione una aplicación común en la lista desplegable (como, por ejemplo, telnet o DNS).</p> <p>Para agregar una aplicación que no está en la lista, seleccione Add a new name (Agregar un nuevo nombre) y, a continuación, introduzca el nombre en el campo Enter a Name (Introducir un nombre).</p>
Introducir un nombre	<p>Si elige el reenvío de intervalos de puertos o si selecciona Add a new name (Agregar un nuevo nombre) en la lista de nombres de aplicaciones para el reenvío de un único puerto, introduzca un nombre para identificar la aplicación.</p>
Puerto externo, puerto interno	<p>Para el reenvío de un único puerto, especifique los puertos que desea utilizar. Para simplificar, los números de los puertos internos y externos suelen ser los mismos. Se pueden usar números de puertos externos diferentes para diferenciar el tráfico del mismo tipo de aplicación diseñado para distintos servidores o para la privacidad mediante puertos no estándar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • External port (Puerto externo): Para el reenvío de un solo puerto, introduzca el número de puerto que los clientes externos utilizan para establecer una conexión con el servidor interno. • Internal port (Puerto interno): Para el reenvío de un solo puerto, introduzca el número de puerto que el ATA utiliza al reenviar el tráfico al servidor interno. <p>Las entradas correctas aparecen automáticamente si elige una aplicación estándar en la lista de nombres de aplicaciones para el desvío único por puerto.</p>
Start - End Port (Puerto inicial - final)	<p>Para el reenvío del intervalo de puertos, especifique el intervalo de puertos que se utilizará. Los valores válidos son de 1 a 65535.</p>
Protocolo	<p>Seleccione los protocolos que se pueden reenviar: TCP, UDP o TCP y UDP.</p>

Campo	Descripción
Dirección IP	Introduzca la dirección IP del servidor local que recibe el tráfico reenviado. Para reenviar de forma correcta el tráfico, los servidores locales deben configurarse con una dirección IP estática o bien se les puede asignar una dirección IP reservada mediante DHCP. Utilice la página Interface Setup (Configuración de interfaz) > LAN > DHCP Server (Servidor DHCP) para reservar las direcciones IP.
Habilitado	Marque la casilla para activar esta regla de reenvío de puertos, o desmarque la casilla para desactivarla. Ajuste predeterminado: Desactivado

DMZ (ATA 192 solo)

Utilice la página **Configuración de red > Aplicación > DMZ** si desea que haya un dispositivo local expuesto en Internet para un servicio de propósito especial.

El dispositivo de red especificado debe tener su función de cliente DHCP desactivada. También debe disponer de una dirección IP reservada para asegurarse de que es accesible en la dirección IP especificada.



Nota Una zona desmilitarizada (DMZ) es similar al reenvío de intervalo de puertos. Ambas funciones permiten que el tráfico de Internet acceda a un recurso de la red privada. Sin embargo, el reenvío de intervalos de puertos es más seguro, ya que solo abre los puertos especificados para una aplicación. El alojamiento de DMZ abre todos los puertos de un dispositivo, lo que lo expone en Internet.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 20: Configuración de DMZ

Campo	Descripción
Staus (Estado).	Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla. Ajuste predeterminado: Desactivado
Private IP (IP privada).	Especifique la dirección IP local del dispositivo al que se puede acceder a través de la DMZ.



CAPÍTULO 4

Configuración de los ajustes de voz

- Información, en la página 29
- Sistema, en la página 31
- SIP , en la página 32
- Aprovisionamiento, en la página 42
- Regional, en la página 47
- Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2), en la página 65
- Usuario 1 y usuario 2, en la página 83

Información

Utilice la página **Voz > Información** para ver información sobre la aplicación de voz ATA.

Información del producto

Tabla 21: Información del producto

Campo	Descripción
Nombre de producto	El nombre del producto de ATA.
N.º de serie	El número de serie de ATA.
Versión de software	La versión del software de ATA.
Versión de hardware	La versión de hardware de ATA.
Dirección MAC	La dirección MAC de ATA.
Certificado de cliente	El certificado de cliente de ATA.
Personalización	La personalización de ATA.

Estado del sistema

Tabla 22: Configuración del estado del sistema

Campo	Descripción
Hora actual	La fecha y hora actuales del sistema; por ejemplo, 10/3/2003 16:43:00. Establezca la hora del sistema mediante la página Configuración de red > Configuración de hora.
Tiempo transcurrido	El tiempo total transcurrido desde el último re arranque del sistema; por ejemplo, 25 días y 18:12:36.
Paquetes de RTP enviados	El número total de paquetes RTP enviados, incluidos los paquetes redundantes.
Bytes de RTP enviados	El número total de bytes RTP enviados.
Paquetes de RTP recibidos	El número total de paquetes RTP recibidos, incluidos los paquetes redundantes.
Bytes de RTP recibidos	El número total de bytes RTP recibidos.
Mensajes SIP enviados	Número total de mensajes SIP enviados, incluidas las retransmisiones.
Bytes de SIP enviados	Número total de mensajes SIP enviados, incluidas las retransmisiones.
Mensajes SIP recibidos	Número total de mensajes SIP recibidos, incluidas las retransmisiones.
Bytes de SIP recibidos	Número total de bytes de mensajes SIP recibidos, incluidas las retransmisiones.
IP externa	La dirección IP externa utilizada para la asignación de NAT.

Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2)

Utilice las páginas **Voz > Línea 1** y **Voz > Línea 2** para configurar los ajustes para llamadas mediante los puertos PHONE 1 y PHONE 2.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.



Nota En un perfil de configuración, los parámetros de FXS deben incluir un número apropiado para identificar el puerto que recibe la configuración.

Estado de CA personalizado

Tabla 23: Configuración de estado de CA

Campo	Descripción
Estado de aprovisionamiento de CA personalizado	El estado de la última descarga del certificado de la entidad emisora de certificados personalizada.
Información de CA personalizada	La información de CA descargada correctamente o "No instalada" si no se ha instalado ningún certificado de CA personalizado. Ajuste predeterminado: No instalada

Estado de la configuración

Tabla 24: Configuración del estado de aprovisionamiento

Campo	Descripción
Perfil de aprovisionamiento	Configuración de regla de perfil Ajuste predeterminado: vacío
Estado de la configuración	Indica el estado del último aprovisionamiento Ajuste predeterminado: vacío
Motivo del error de aprovisionamiento	Motivo del fallo Ajuste predeterminado: vacío

Sistema

Utilice la página **Voz > Sistema** para configurar los ajustes generales del sistema de voz y para habilitar el registro mediante el uso de un servidor syslog. El registro también se puede configurar en las páginas **Administración > Registro**.

Configuración del sistema

Tabla 25: Configuración del sistema

Campo	Descripción
Dominios de acceso restringido	Dominios para los que los teléfonos IP de Cisco responden a mensajes SIP solo de los servidores identificados. Aplicable a la línea 1.
IVR Admin Passwd (Contraseña de admin. de IVR)	Contraseña para que el administrador gestione el ATA mediante el IVR integrado a través de un teléfono conectado.

Campo	Descripción
Retraso de inicio de red	El número de segundos de retraso entre el reinicio del módulo de voz e inicialización de la interfaz de red. Ajuste predeterminado: 3

Ajustes varios

Tabla 26: Ajustes varios

Campo	Descripción
DNS Query TTL Ignore (Ignorar TTL de consulta DNS)	En los paquetes DNS, el servidor sugiere un valor TTL para el cliente. Si este parámetro se establece en Yes (sí), se ignorará el valor del servidor. Ajuste predeterminado: No

SIP

Utilice la página **Voz > SIP** para configurar parámetros y valores SIP.

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.



Nota Para obtener un conocimiento más profundo de estos campos, consulte la solicitud de comentarios (RFC) 3261.

Parámetros de SIP

Tabla 27: Configuración de parámetros de SIP

Campo	Descripción
Max Forward (Reenvío máximo):	El número máximo de veces que se puede reenviar una llamada. El intervalo válido es de 1 a 255. Ajuste predeterminado: 70
Max Redirection (Redirección máxima):	El número de veces que se puede redirigir una invitación para evitar un bucle infinito. Ajuste predeterminado: 5.

Campo	Descripción
Max Auth (Aut. máx.):	Número máximo de veces (de 0 a 255) que se puede comprobar una solicitud. Ajuste predeterminado: 2
SIP User Agent Name (Nombre del agente de usuario SIP):	El encabezado de agente de usuario utilizado en las solicitudes salientes. Si está vacío, el encabezado no se incluye. Se permite la macroexpansión de \$A a \$D correspondiente a GPP_A a GPP_D. Ajuste predeterminado: \$VERSION
SIP Server Name (Nombre del servidor SIP):	En encabezado de servidor usado en las respuestas a las respuestas de entrada. Ajuste predeterminado: \$VERSION
SIP Reg User Agent Name (Nombre del agente de usuario de registro SIP):	El nombre del agente de usuario que se usará en una solicitud REGISTER. Si no se especifica, también se usa el parámetro de Nombre del agente de usuario SIP para la solicitud REGISTER. Ajuste predeterminado: en blanco
SIP Reg Starting Sequence Number (Número de secuencia de inicio de SIP reg):	Define el número de secuencia de mensajes del registro SIP. Ajuste predeterminado: en blanco
SIP Accept Language (Idioma aceptado SIP):	Encabezado de idioma aceptado que se usa. No hay ningún valor predeterminado; esto indica que el ATA no incluye este encabezado. Si está vacío, el encabezado no se incluye. Ajuste predeterminado: en blanco
DTMF Relay MIME Type (Tipo MIME de retransmisión de DTMF):	Tipo MIME que se utiliza en un mensaje SIP INFO para señalar un evento DTMF. Ajuste predeterminado: Application/dtmf-relay.
Hook Flash MIME Type (Tipo MIME de descolgado relámpago):	Tipo MIME utilizado en un mensaje SIPINFO para señalar un evento de descolgado relámpago. Ajuste predeterminado: Application/Hook-Flash.
Remove Last Reg (Quitar último registro):	Determina si el ATA quita el último registro antes de enviar uno nuevo, si el valor es diferente. Seleccione yes (sí) para quitar el último registro o seleccione no para omitir este paso. Ajuste predeterminado: No

Campo	Descripción
Use Compact Header (Usar encabezado compacto):	<p>Determina si el ATA usa encabezados SIP compactos en los mensajes SIP de salida.</p> <p>Seleccione Yes (Sí) para usar encabezados SIP compactos en mensajes SIP salientes.</p> <p>Seleccione no para utilizar los encabezados SIP normales.</p> <p>Si las solicitudes SIP de entrada contienen encabezados compactos, el ATA vuelve a usar los mismos encabezados compactos para generar la respuesta, independientemente del parámetro de uso de encabezado compacto. Si las solicitudes SIP de entrada contienen encabezados normales, el ATA sustituye los encabezados por encabezados compactos como se define en RFC 261 cuando la utilización de la función encabezado compacto está establecida como Yes (Sí).</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Escape Display Name (Nombre de visualización de escape):	<p>Determina si el nombre de visualización es privado. Seleccione Yes (Sí) si desea que el ATA incluya la cadena configurada en el nombre de visualización en un par de comillas dobles para los mensajes SIP salientes. Si el nombre de visualización incluye " o \, se mostrarán como caracteres de escape \" y \\ entre comillas dobles. En caso contrario, seleccione No.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
RFC 2543 Call Hold (Llamada en espera RFC 2543):	<p>Configura el tipo de llamada en espera: a:sendonly o 0.0.0.0. No utilice la sintaxis 0.0.0.0 en un SDP de espera; utilice la sintaxis a:sendonly.</p> <p>Ajuste predeterminado: Sí</p>
Mark All AVT Packets (Marcar todos los paquetes de AVT):	<p>Seleccione Yes (Sí) si desea codificar todos los paquetes de tonos de AVT para redundancia con el fin de establecer el bit de marcador para cada evento DTMF.</p> <p>Seleccione No para que el bit de marcador solo se establezca para el primer paquete.</p> <p>Ajuste predeterminado: Sí</p>
AVT Packet Size (Tamaño de paquete AVT):	<p>Indica el tamaño del paquete de AVT según el valor establecido enptime o en un valor fijo de 10 ms.</p> <p>Ajuste predeterminado:ptime</p>
SIP TCP Port Min (Puerto TCP mínimo de SIP):	<p>El número de puerto TCP más bajo que se puede usar para las sesiones de SIP.</p> <p>Ajuste predeterminado: 5060</p>
SIP TCP Port Max (Puerto TCP máximo de SIP):	<p>El número de puerto TCP más alto que se puede usar para las sesiones de SIP.</p> <p>Puerto TCP máximo de SIP: 5080</p>

Campo	Descripción
CTI Enable (CTI activar):	Activa o desactiva la función de interfaz telefónica de ordenador que proporcionan algunos servidores. Ajuste predeterminado: no
Keep Referee When REFER Failed (Mantener referido cuando error en REFER):	Establezca este parámetro en Yes (Sí) para configurar el teléfono para gestionar mensajes sipfrag NOTIFY. También puede configurar este parámetro en el archivo de configuración: <pre><Keep_Referee_When_REFER_Failed ua="na">Yes </Keep_Referee_When_REFER_Failed></pre>
Caller ID Header (Encabezado de ID de llamada):	Ofrece la opción de tomar el ID de llamada del encabezado PAID-RPID-FROM,P-ASSERTEDIDENTITY,REMOTE-PARTY-ID o FROM. Ajuste predeterminado: PAID-RPID-FROM

SIP Timer Values (Valores de temporizador de SIP)

Tabla 28: Configuración de valores del temporizador de SIP

Campo	Descripción
SIP T1	Valor RFC 3261 T1 (estimación de tiempo de ida y vuelta), que puede variar entre 0 y 64 segundos. Ajuste predeterminado: 0,5
SIP T2	Valor RFC 3261 T2 (intervalo de retransmisión máximo para solicitudes non-INVITE y respuestas INVITE) que puede variar entre 0 y 64 segundos. Ajuste predeterminado: 4
SIP T4	Valor RFC 3261 T4 (tiempo máximo que permanece un mensaje en la red), que puede variar entre 0 y 64 segundos. Ajuste predeterminado: 5
Temporizador B de SIP	Valor de tiempo de espera de INVITE, que puede oscilar de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 32
Temporizador F de SIP	Valor de tiempo de espera de Non-INVITE, que puede oscilar de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 16
Temporizador H de SIP	Valor de tiempo de espera de respuesta final de INVITE, que puede oscilar de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 32

Campo	Descripción
Temporizador D de SIP	Tiempo de inactividad de ACK, que puede oscilar de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 32
Temporizador J de SIP	Tiempo de inactividad de respuesta de Non-INVITE, que puede oscilar de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 32
INVITE caduca	Valor de encabezado de caducidad de la solicitud INVITE. Si introduce 0, el encabezado de caducidad no se incluye en la solicitud. Intervalo: $0-(2^{31}-1)$ Ajuste predeterminado: 240
ReINVITE caduca	Valor de encabezado de caducidad de la solicitud ReINVITE. Si introduce 0, el encabezado de caducidad no se incluye en la solicitud. Intervalo: $0-(2^{31}-1)$ Ajuste predeterminado: 30
Caducidad mín. de reg.	Tiempo mínimo de caducidad de registro permitido por el proxy en el encabezado Expires o como un parámetro de encabezado Contact. Si el proxy devuelve un valor inferior a esta configuración, se usa el valor mínimo. Ajuste predeterminado: 1
Caducidad máx. de reg.	Tiempo máximo de caducidad del registro permitido por el proxy en el encabezado Min-Expires. Si el valor es mayor que esta configuración, se usa el valor máximo. Ajuste predeterminado: 7200
Intervalo de reintento de registro	Intervalo que se debe esperar antes de que el ATA vuelva a intentar el registro después de un fallo en el último registro. Ajuste predeterminado: 30
Intervalo largo de reintento de registro	Si el registro provoca un error con un código de respuesta SIP que no coincida con Reintentar código de respuesta de registro, ATA espera el tiempo especificado antes de volver a intentarlo. Si el intervalo es 0, ATA deja de intentarlo. Este valor debe ser mucho mayor que el valor Intervalo de reintento de registro, que no debe ser 0. Ajuste predeterminado: 1200
Retraso aleatorio de reintento de registro	Intervalo de retraso aleatorio (en segundos) que se debe agregar a Intervalo de reintento de registro al volver a intentar una solicitud REGISTER después de un fallo. Ajuste predeterminado: 0 (desactivado)
Retraso aleatorio largo de reintento de registro	Intervalo de retraso aleatorio (en segundos) que se debe agregar a Intervalo largo de reintento de registro al volver a intentar una solicitud REGISTER después de un fallo. Ajuste predeterminado: 0 (desactivado)

Campo	Descripción
Cobertura de intervalo de reintento de registro	<p>El valor máximo para cubrir el retraso de reintento de desbloqueo exponencial (que empieza en el parámetro Intervalo de reintento de registro y se dobla en cada reintento). El intervalo de reintento siempre está en el intervalo de reintentos de registro tras un error. Si esta función está activada, el parámetro Retraso aleatorio de reintento de registro se agrega al valor de retraso de desbloqueo exponencial ajustado.</p> <p>Ajuste predeterminado: 0, que desactiva la función de multiplicador exponencial.</p>

Manejo del código de estado de respuesta

Tabla 29: Configuración del código de estado de respuesta

Campo	Descripción
SIT1 RSC	<p>Código de estado de respuesta SIP para el Tono de información especial adecuado (SIT). De forma predeterminada, el tono de reorden u ocupado se reproduce para todos los códigos de estado de respuesta incorrectos de SIT 1 RSC a SIT 4 RSC.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
SIT2 RSC	<p>Código de estado de respuesta SIP a INVITE en el que se reproduce el tono de SIT2.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
SIT3 RSC	<p>Código de estado de respuesta SIP a INVITE en el que se reproduce el tono de SIT3.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
SIT4 RSC	<p>Código de estado de respuesta SIP a INVITE en el que se reproduce el tono de SIT4.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Intentar código de respuesta de respaldo	<p>Código de respuesta SIP que reintenta un servidor de respaldo para la solicitud actual.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Reintentar código de respuesta de registro	<p>Intervalo que se debe esperar antes de que el ATA vuelva a intentar el registro después de un fallo en el último registro.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Parámetros de RTP

Tabla 30: Parámetros de RTP

Campo	Descripción
Mínimo de puertos de RTP	El número de puertos mínimo para la transmisión y recepción de RTP. Los parámetros de límite máximo y mínimo del puerto RTP deben definir un intervalo que contenga al menos 4 puertos numéricos pares, como de 100 a 106. Ajuste predeterminado: 16384.
Máximo de puertos de RTP	El número de puerto máximo para la transmisión y recepción de RTP. Ajuste predeterminado: 16482.
Tamaño de paquete RTP	El tamaño del paquete en segundos, que puede variar entre 0,01 y 0,16. Los valores válidos deben ser un múltiplo de 0,01 segundos. Ajuste predeterminado: 0,030
El tamaño del paquete de transmisión RTP sigue el SDP remoto	Active el tamaño del paquete RTP del par remoto. Ajuste predeterminado: Sí
Errores máx. de ICMP de RTP	Número de errores sucesivos de ICMP permitido durante la transmisión de paquetes RTP al interlocutor antes de que ATA termine la llamada. Si el valor se establece en 0, ATA hace caso omiso del límite de errores de ICMP. Ajuste predeterminado: 0
Intervalo de transmisión de RTCP	Intervalo para enviar informes del emisor del RTCP en una conexión activa. Puede variar entre 0 y 255 segundos. Durante una conexión activa, ATA se puede programar para enviar un paquete RTCP compuesto en la conexión. Cada paquete RTP compuesto, excepto el último, contiene un informe de remitente (SR) y una descripción del origen (SDS). El último paquete RTCP contiene un paquete BYE adicional. Cada SR, excepto el último, contiene un informe de receptor (RR); el último SR no lleva RR. SDS contiene los identificadores CNAME, NAME y TOOL. CNAME está establecido en <ID de usuario> @<Proxy>, NAME se establece como <nombre de visualización> (o Anonymous si el usuario bloquea el ID de llamada) y TOOL se establece en la plataforma de software/hardware-software-versión. La marca de tiempo de NTP utilizada en SR es una instantánea de la hora local para ATA, no el tiempo informado por un servidor NTP. Si el ATA recibe un RR del par, intenta calcular el retardo de ida y vuelta y mostrarlo como el valor de Retraso de ida y vuelta de la llamada (ms) en la página de <i>información</i> . Ajuste predeterminado: 0
No UDP Checksum (Sin suma de comprobación UDP)	Seleccione yes (sí) si desea que ATA calcule la suma de comprobación del encabezado UDP para los mensajes SIP. En caso contrario, seleccione No. Ajuste predeterminado: no

Campo	Descripción
Stats In BYE (Estadísticas de BYE)	<p>Determina si ATA incluye el encabezado P-RTP-Stat o la respuesta en un mensaje BYE. El encabezado contiene las estadísticas de RTP de la llamada actual. Seleccione yes (sí) o no de la lista desplegable.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p> <p>El formato del encabezado P-RTP-Stat es el siguiente:</p> <p>P-RTP-State: PS=<paquetes enviados>,OS=<octetos enviados>,PR=<paquetes recibidos>,OR=<octetos recibidos>,PL=<paquetes perdidos>,JI=<fluctuación en ms>,LA=<retraso en ms>,DU=<duración de la llamada ins>,EN=<codificador>,DE=<decodificador>.</p>

Tipos de cargas SDP

Tabla 31: Cargas SDP

Campo	Descripción
NSE Dynamic Payload (Carga útil dinámica de NSE)	<p>Tipo de carga útil dinámica de NSE. El rango válido es 96-127.</p> <p>Ajuste predeterminado: 100</p>
Carga útil dinámica AVT	<p>Tipo de carga útil dinámica AVT. El rango válido es 96-127.</p> <p>Ajuste predeterminado: 101</p>
Carga útil dinámica INFOREQ	<p>Tipo de carga útil dinámica INFOREQ.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
G726r32 Dynamic Payload (Carga útil dinámica de G726r32)	<p>Tipo de carga útil dinámica G726r32.</p> <p>Ajuste predeterminado: 2</p>
G729b Dynamic Payload (Carga útil dinámica de G729b)	<p>Tipo de carga útil dinámica G.729b El rango válido es 96-127.</p> <p>Ajuste predeterminado: 99</p>
EncapRTP Dynamic Payload (Carga útil dinámica de EncapRTP)	<p>Tipo de carga útil dinámica EncapRTP.</p> <p>Ajuste predeterminado: 112</p>
RTP-Start-Loopback Dynamic Payload (Carga útil dinámica de bucle invertido con RTP iniciada)	<p>Tipo de carga útil dinámica RTP-Start-Loopback</p> <p>Ajuste predeterminado: 113</p>
RTP-Start-Loopback Codec (Código de inicio de bucle invertido de RTP)	<p>Código de inicio de bucle invertido de RTP. Seleccione una de las siguientes opciones: G711u, G711a, G726-32, G729a.</p> <p>Ajuste predeterminado: G711u</p>

Campo	Descripción
NSE Codec Name (Nombre de códec NSE)	Nombre de códec NSE utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: NSE
Nombre de códec AVT	Nombre del códec AVT utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: evento de teléfono
Nombre de códec G711u	Nombre del códec G.711u utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: PCMU
Nombre de códec G711a	Nombre del códec G.711a utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: PCMA
G726r32 Codec Name (Nombre de códec G726r32)	Nombre del códec G.726-32 utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: G.726-32
Nombre de códec G729a	Nombre del códec G.729a utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: G729a
Nombre de códec G729b	Nombre del códec G.729b utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: G729ab
EncapRTP Codec Name (Nombre de códec EncapRTP)	Nombre del códec EncapRTP utilizado en SDP. Ajuste predeterminado: encaprtpt

Parámetros de asistencia de NAT

Tabla 32: Parámetros de asistencia de NAT

Campo	Descripción
Handle VIA received (Manejar parámetro received de VIA).	Si selecciona Yes (Sí) , el ATA procesa el parámetro recibido en el encabezado VIA. El servidor inserta este valor como respuesta a cualquiera de sus solicitudes. Si selecciona No , se ignorará el parámetro. Ajuste predeterminado: No
Handle VIA rport (Manejar parámetro rport de VIA).	Si selecciona Yes (Sí) , el ATA procesa el parámetro rport en el encabezado VIA. El servidor inserta este valor como respuesta a cualquiera de sus solicitudes. Si selecciona No , se ignorará el parámetro. Ajuste predeterminado: No
Insert VIA received (Insertar parámetro received en VIA).	Inserta el parámetro received en el encabezado VIA de las respuestas SIP si los valores de IP de received-from y de VIA sent-by son distintos. Seleccione Yes (Sí) o No en el menú desplegable. Ajuste predeterminado: No

Campo	Descripción
Insert VIA rport (Insertar parámetro rport en VIA).	<p>Permite insertar el parámetro en el encabezado VIA de las respuestas SIP si los valores de IP de received-from y de VIA sent-by son distintos.</p> <p>Seleccione Yes (Sí) o No en el menú desplegable.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Substitute VIA Addr (Sustituir dirección VIA)	<p>Permite al usuario usar los valores de IP:puerto asignados por NAT en el encabezado VIA. Seleccione sí o no en el menú desplegable.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Enviar respuesta a puerto origen	<p>Envía respuestas al puerto de origen de la solicitud en lugar de al puerto de envío de VIA.</p> <p>Seleccione Yes (Sí) o No en el menú desplegable.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Activación de STUN	<p>Permite usar STUN para descubrir la asignación de NAT.</p> <p>Seleccione Yes (Sí) o No en el menú desplegable.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Activación de prueba de STUN	<p>Si la función Activación de STUN está activa y hay disponible un servidor STUN válido, el ATA puede realizar una operación de descubrimiento de tipo de NAT cuando se enciende. Se pone en contacto con el servidor STUN configurado y el resultado del descubrimiento se comunica en un encabezado de advertencia en todas las solicitudes REGISTER posteriores. Si el ATA detecta NAT simétrica o un firewall simétrico, la asignación de NAT se desactiva.</p> <p>Ajuste predeterminado: No</p>
Servidor STUN	<p>La dirección IP o el nombre de dominio completo del servidor STUN con el que hay que ponerse en contacto para el descubrimiento de la asignación de NAT.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
IP externa	<p>La dirección IP externa que se debe sustituir por la IP actual del ATA en todos los mensajes SIP salientes. Si se especifica 0.0.0.0, no se lleva a cabo ninguna sustitución de IP.</p> <p>Si se especifica este parámetro, el ATA asume esta dirección IP al generar los mensajes SIP y SDP. Sin embargo, los resultados de STUN y de procesamiento de parámetros recibidos mediante el procesamiento de parámetros reemplazan este valor configurado estáticamente.</p> <p>Esta opción requiere que tenga (1) una dirección IP estática de su proveedor de servicios de Internet y (2) un dispositivo perimetral con un mecanismo de NAT simétrico. Si el ATA es el dispositivo perimetral, se cumple el segundo requisito.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Campo	Descripción
Mínimo puerto RTP externo	Número de asignación de puerto externo del número de puerto RTP mínimo. Si el número no es cero, el número de puerto RTP de todos los mensajes SIP de salida se sustituye por el valor de puerto correspondiente en el intervalo de puertos RTP externos. Ajuste predeterminado: en blanco
Intervalo de mantenimiento de actividad de NAT	Intervalo entre los mensajes de mantenimiento de actividad de la asignación de NAT. Ajuste predeterminado: 15
Redirigir mantenimiento de actividad	Activa o desactiva los mensajes de mantenimiento de conexión de NAT. Ajuste predeterminado: No

Aprovisionamiento

Utilice la página **Voz > Aprovisionamiento** para configurar los perfiles y parámetros para configurar el ATA desde un servidor remoto.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Perfil de configuración

Tabla 33: Ajustes del perfil de configuración

Campo	Descripción
Activación de aprovisionamiento:	Controla todas las acciones de resincronización, independientemente de las acciones de actualización de firmware. Establezca yes (sí) para habilitar el aprovisionamiento remoto. Ajuste predeterminado: Sí
Resync On Reset (Resincronizar al restablecer):	Activa una resincronización después de cada reinicio excepto para reinicios provocados por las actualizaciones del firmware y las actualizaciones de parámetros. Ajuste predeterminado: Sí

Campo	Descripción
Resync Random Delay (Retraso aleatorio de resincronización):	<p>El valor máximo para un intervalo de tiempo aleatorio que ATA debe esperar antes de ponerse en contacto con el servidor de aprovisionamiento. Este retraso solo es efectivo en el intento de configuración inicial, tras el encendido o el restablecimiento. El retraso es un número pseudoaleatorio entre cero y este valor.</p> <p>Este parámetro se encuentra en unidades de 20 segundos; el valor predeterminado de 2 representa 40 segundos. Esta función está desactivada cuando este parámetro se establece en cero.</p> <p>Esta función se puede usar para impedir una sobrecarga del servidor de aprovisionamiento cuando se enciende un gran número de dispositivos al mismo tiempo.</p> <p>Ajuste predeterminado: 2 (40 segundos)</p>
Resync At (HHmm) [Resincronización a las (HHmm)]	<p>Hora del día a la que el dispositivo intenta resincronizar. La resincronización se realiza cada día. Se usa con Resync Random Delay (Retraso aleatorio de resincronización).</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Resync Random Delay (Retraso aleatorio de resincronización):	<p>Si se utiliza con la opción de resincronización en (HHmm), este parámetro establece un intervalo de valores posibles para el retraso de la resincronización. El sistema selecciona de forma aleatoria un valor de este intervalo y espera el número de segundos especificado antes de intentar la resincronización. Esta función está pensada para evitar el atasco de red que se produciría si todos los dispositivos de resincronización comenzaran a realizar la resincronización a la misma hora del día.</p> <p>Ajuste predeterminado: 600</p>
Resync Periodic (Resincronización periódica):	<p>Intervalo de tiempo entre resincronizaciones periódicas con el servidor de aprovisionamiento. El temporizador de resincronización asociado está activo solo después de la primera sincronización correcta con el servidor. Configure este parámetro en cero para deshabilitar la resincronización periódica.</p> <p>Ajuste predeterminado: 3600</p>
Resync Error Retry Delay (Retraso de reintento por error de resincronización):	<p>Intervalo de reintento de resincronización (en segundos) que se aplica si se produce un error de resincronización. El ATA tiene un temporizador de reintento de error que se activa si se produce un error en el intento anterior de sincronización con el servidor de aprovisionamiento. El ATA espera para volver a ponerse en contacto con el servidor hasta que el temporizador llegue a cero.</p> <p>Este parámetro es el valor que se carga inicialmente en el temporizador de reintento en caso de error. Si este parámetro se establece en cero, el ATA vuelve a intentarlo inmediatamente para sincronizar con el servidor de aprovisionamiento después de un intento fallido.</p> <p>Ajuste predeterminado: 3600</p>

Campo	Descripción
Forced Resync Delay (Retraso de resincronización forzada):	<p>Retraso máximo (en segundos) que el ATA debe esperar antes de realizar una resincronización. El ATA no se resincroniza mientras se encuentra activa una de sus líneas. Como una resincronización puede tardar varios segundos, sería conveniente esperar hasta que el dispositivo haya estado inactivo durante un periodo prolongado para la resincronización. Esto permite al usuario realizar llamadas en sucesión sin interrupciones.</p> <p>El ATA tiene un temporizador que inicia la cuenta atrás cuando todas las líneas están inactivas. Este parámetro es el valor inicial del contador.</p> <p>Los eventos de resincronización se retrasan hasta que este contador se reduce a cero.</p> <p>Ajuste predeterminado: 14400</p>
Resync From SIP (Resincronizar desde SIP):	<p>Permite que se active una resincronización a través de un mensaje SIP NOTIFY.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
Resync After Upgrade Attempt (Resincronizar tras intento de actualización):	<p>Activa una resincronización después de cada intento de actualización del firmware.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
Resync Trigger 1 (Activador de resincronización 1): Resync Trigger 2 (Activador de resincronización 2):	<p>Condiciones de activación de la resincronización configurables. Una resincronización se activa cuando la ecuación lógica de estos parámetros se evalúa como verdadera.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Resync Fails On FNF (Error de resincronización si no se encuentra el archivo):	<p>Determina si una respuesta de archivo no encontrada en el servidor de aprovisionamiento constituye una resincronización correcta o errónea. Una resincronización errónea activa el temporizador de resincronización en caso de error.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
Regla de perfil:	<p>Este parámetro es un script de perfil que da como resultado el comando de resincronización de aprovisionamiento. El comando es una operación TCP/IP y una URL asociada. La operación de TCP/IP puede ser TFTP, HTTP o HTTPS.</p> <p>Si no se especifica el comando, se supone TFTP y la dirección del servidor TFTP se obtiene a través de la opción de DHCP 66. En la URL, se puede especificar la dirección IP o el nombre de dominio completo (FQDN) del servidor. El nombre de archivo puede contener macros, como \$MA, que se expande a la dirección MAC de ATA.</p> <p>Ajuste predeterminado: /spa\$PSN.cfg</p>

Campo	Descripción
Profile Rule B (Regla del perfil B): Profile Rule C (Regla del perfil C): Profile Rule D (Regla del perfil D):	Define los comandos de resincronización segundo, tercero y cuarto y las direcciones URL de perfil asociadas. Estos scripts de perfil se ejecutan secuencialmente una vez finalizada la operación de resincronización de reglas de perfil principal. Si se activa una resincronización y la regla de perfil está en blanco, las reglas de perfil B, C y D aún se evalúan y se ejecutan. Ajuste predeterminado: en blanco
DHCP Option To Use (Opción de DHCP que se debe usar):	Las opciones DHCP, delimitadas por comas, se usan para recuperar el firmware y los perfiles. Ajuste predeterminado: 66.160.159.150
Transport Protocol (Protocolo de transporte):	El protocolo de transporte recupera el firmware y los perfiles. Si no se selecciona ninguno, se presupone el TFTP y la dirección IP del servidor TFTP se obtiene del servidor DHCP. Ajuste predeterminado: https
Log Resync Request Msg (Mensaje de solicitud de resincronización del registro):	Este parámetro contiene el mensaje que se envía al servidor Syslog al inicio de un intento de resincronización. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC -- Solicitud de resincronización \$\$SCHEME://\$SERVIP:\$PORT\$PATH
Log Resync Success Msg (Mensaje de éxito de resincronización de registro):	Mensaje de syslog emitido cuando se completa correctamente un intento de resincronización. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC -- Resincronización correcta \$\$SCHEME://\$SERVIP:\$PORT\$PATH
Log Resync Failure Msg (Mensaje de error de resincronización de registro):	Mensaje de syslog emitido después de un intento de resincronización erróneo. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC -- Error de sincronización: \$ERR
Report Rule (Regla de informe):	La URL de destino a la que se envían los informes de configuración. Este parámetro tiene la misma sintaxis que el parámetro Profile_Rule y se resuelve como un comando TCP/IP con una URL asociada. Se genera un informe de configuración en respuesta a un mensaje de notificación SIP autenticado, con el evento: informe. El informe es un archivo XML que contiene el nombre y el valor de todos los parámetros del dispositivo. Este parámetro puede contener opcionalmente una clave de cifrado. Por ejemplo: [--key \$K] tftp://ps.callhome.net/\$MA/rep.xml.enc Ajuste predeterminado: en blanco

Actualización de firmware

Tabla 34: Configuración de actualización de firmware

Campo	Descripción
Upgrade Enable (Activar actualización)	Determina si se producen las operaciones de actualización del firmware independientemente de las acciones de resincronización. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Upgrade Error Retry Delay (Retraso de reintento tras error de actualización).	El intervalo de reintentos de actualización (en segundos) aplicado en caso de una actualización incorrecta. El ATA tiene temporizador de error de actualización de firmware que se activa tras un intento de actualización de firmware incorrecto. El temporizador se inicializa con el valor de este parámetro. El próximo intento de actualización del firmware se produce cuando la cuenta atrás de este temporizador llega a cero. Ajuste predeterminado: 3600
Downgrade Rev Limit (Bajar el límite de Rev.).	Aplica un límite inferior para el número de versión aceptable durante una actualización de firmware o un descenso de nivel. ATA no completa una operación de actualización de firmware a menos que la versión del firmware sea superior o igual a este parámetro. Ajuste predeterminado: en blanco
Upgrade Rule (Regla de actualización).	Este parámetro es un script de actualización del firmware con la misma sintaxis que Profile_Rule. Un script de actualización del firmware que define las condiciones de actualización y las URL del firmware asociadas. Ajuste predeterminado: en blanco
Log Upgrade Request Msg (Mensaje de solicitud de actualización de registro).	Mensaje de syslog emitido al inicio de un intento de actualización del firmware. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC--Solicitud de actualización \$SCHEME://\$SERVIP:\$PORT\$PATH
Log Upgrade Success Msg (Mensaje de actualización de registro correcta).	Mensaje de syslog emitido después de que el intento de actualización del firmware se complete correctamente. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC--Actualización correcta \$SCHEME://\$SERVIP:\$PORT\$PATH -- \$ERR
Log Upgrade Failure Msg (Mensaje de error de actualización de registro).	Mensaje de syslog emitido después de un intento de actualización del firmware erróneo. Ajuste predeterminado: \$PN \$MAC -- Error de actualización: \$ERR

Configuración de CA

Tabla 35: Configuración de CA

Campo	Descripción
URL de CA personalizada	La URL de una ubicación de archivo para un certificado de entidad emisora de certificados personalizada (CA). Se puede especificar la dirección IP o el nombre de dominio completo (FQDN) del servidor. El nombre de archivo puede contener macros, como \$MA, que se expande a la dirección MAC de ATA. Ajuste predeterminado: en blanco

Parámetros de uso general

Tabla 36: Configuración de propósito general

Campo	Descripción
GPP A a GPP P	Parámetros de aprovisionamiento de uso general Estos parámetros pueden utilizarse como variables en reglas de actualización y aprovisionamiento. Se hace referencia a ellos estableciendo como prefijo en el nombre de la variable el carácter '\$', como \$GPP_A. Ajuste predeterminado: en blanco

Regional

Utilice la página **Voz > Regional** para localizar el sistema con la configuración regional adecuada.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Scripts de timbre, cadencia y tono

Para definir patrones de timbre y tono, ATA utiliza el concepto de scripts. En las secciones siguientes, encontrará información sobre la creación de scripts de cadencia (CadScripts), las secuencias de scripts de frecuencia (FreqScripts) y las secuencias de scripts de tono (ToneScripts).

CadScript

Una secuencia de comandos mini de hasta 127 caracteres que especifica los parámetros de la cadencia de una señal.

Sintaxis: S1[;S2], donde:

$S_i = D_i(\text{oni}, 1/\text{offi}, 1[\text{oni}, 2/\text{offi}, 2[\text{oni}, 3/\text{offi}, 3[\text{oni}, 4/\text{offi}, 4[\text{oni}, 5/\text{offi}, 5[\text{oni}, 6/\text{offi}, 6]]]])$ y se conoce como sección, oni, j and offi, j son la duración on/off en segundos de un segmento y $i = 1$ o 2 y $j = 1$ a 6 . D es la duración total de la sección en segundos. Todas las duraciones pueden tener un máximo de tres decimales para proporcionar una resolución de 1 ms. El carácter comodín "*" significa duración infinita. Los segmentos de una sección se reproducen en orden y se repiten hasta que se reproduce la duración total.

Ejemplo 1: 60(2/4)

Number of Cadence Sections = 1
 Cadence Section 1: Section Length = 60 s
 Number of Segments = 1
 Segment 1: On=2s, Off=4s
 Total Ring Length = 60s

Ejemplo 2: timbre distintivo (corto, corto, corto, largo):

Number of Cadence Sections = 1
 Cadence Section 1: Section Length = 60s
 Number of Segments = 4
 Segment 1: On=0.2s, Off=0.2s
 Segment 2: On=0.2s, Off=0.2s
 Segment 3: On=0.2s, Off=0.2s
 Segment 4: On=1.0s, Off=4.0s
 Total Ring Length = 60s

FreqScript

Un miniscript de hasta 127 caracteres que especifica los parámetros de frecuencia y de nivel de un tono.

Sintaxis: F1@L1[,F2@L2[,F3@L3[,F4@L4[,F5@L5[,F6@L6]]]]]

Donde F1 – F6 son la frecuencia en Hz (solo para enteros sin signo) y L1-L6 son los niveles correspondientes en dBm (con una posición hasta 1 decimal). Se permiten espacios en blanco antes y después de la coma, pero no se recomienda.

Ejemplo 1: Tono de espera de llamada: 440@-10

Número de frecuencias = 1
 Frequency 1 = 440 Hz at -10 dBm

Ejemplo 2—Tono de marcación: 350@-19,440@-19

Number of Frequencies = 2
 Frequency 1 = 350 Hz at -19 dBm
 Frequency 2 = 440 Hz at -19 dBm

ToneScript

ToneScript: un miniscript que especifica los parámetros de frecuencia, nivel y cadencia de un tono de llamada en curso. Puede contener hasta 127 caracteres.

Sintaxis: ToneScript;Z1[;Z2].

La sección Z1 es similar a la sección S1 en un CadScript, excepto en que cada segmento on/off va seguido de un parámetro de componentes de frecuencia: Z1 = D1(oni,1/offi,1/fi,1[,oni,2/offi,2/fi,2[,oni,3/offi,3/fi,3[,oni,4/offi,4/fi,4[,oni,5/offi,5/fi,5[,oni,6/offi,6/fi,6]]]]]), donde $f_{i,j} = n1[+n2]+n3[+n4[+n5[+n6]]]]]$ y $1 < nk < 6$ indica cuáles de los componentes de frecuencia dados en el FreqScript se utilizan en ese segmento; si se utiliza más de un componente de frecuencia en un segmento, los componentes se suman.

Ejemplo 1—Tono de marcación: 350@-19,440@-19;10(*0/1+2)

Number of Frequencies = 2
 Frequency 1 = 350 Hz at -19 dBm
 Frequency 2 = 440 Hz at -19 dBm
 Number of Cadence Sections = 1
 Cadence Section 1: Section Length = 10 s
 Number of Segments = 1
 Segment 1: On=forever, with Frequencies 1 and 2
 Total Tone Length = 10s

Ejemplo 2—Tono intermitente: 350@-19,440@-19;2(.1/1/1+2);10(*0/1+2)

Number of Frequencies = 2
 Frequency 1 = 350 Hz at -19 dBm
 Frequency 2 = 440 Hz at -19 dBm
 Number of Cadence Sections = 2
 Cadence Section 1: Section Length = 2s
 Number of Segments = 1
 Segment 1: On=0.1s, Off=0.1s with Frequencies 1 and 2
 Cadence Section 2: Section Length = 10s
 Number of Segments = 1
 Segment 1: On=forever, with Frequencies 1 and 2
 Total Tone Length = 12s

Tonos de llamada en curso

Tabla 37: Configuración de progreso de llamada

Campo	Descripción
Tono de marcación	Solicita que introduzca un número de teléfono. El tono de reordenar se reproduce automáticamente cuando se agota el tiempo de espera del Tono de marcación o de alguna de sus alternativas. Ajuste predeterminado: 350@-19,440@-19;10(*0/1+2)

Campo	Descripción
Segundo tono de marcación	Alternativa al tono de marcación cuando se marca una llamada en a tres. Ajuste predeterminado: 420@-19,520@-19;10(*0/1+2)
Tono de marcación externo	Alternativa para el tono de marcación. Solicita al usuario la introducción de un número de teléfono externo, en lugar de una extensión interna. Se activará un carácter de coma en el plan de marcado. Ajuste predeterminado: 420@-16;10(*0/1)
Tono de petición	Solicita que introduzca un número de teléfono para el reenvío de llamadas. Ajuste predeterminado: 520@-19,620@-19;10(*0/1+2)
Tono de ocupado	Se reproduce cuando se recibe un 486 RSC para una llamada saliente. Ajuste predeterminado: 480@-19,620@-19;10(.5/.5/1+2)
Tono de reordenar	Se reproduce cuando se ha producido un error en una llamada saliente o después de que el otro extremo cuelgue durante una llamada establecida. El tono de reordenar se reproduce automáticamente cuando se agota el tiempo de espera del Tono de marcación o de alguna de sus alternativas. Ajuste predeterminado: 480@-19,620@-19;10(.25/.25/1+2)
Tono de advertencia de auricular descolgado	Se reproduce cuando la persona que llama no ha puesto el auricular correctamente en la base. El tono de advertencia de colgado se reproduce cuando el tono de reorden finaliza el tiempo de espera. Ajuste predeterminado: 480@-10,620@0;10(.125/.125/1+2)
Tono de devolución de llamada	Se reproduce durante una llamada saliente cuando el otro extremo está sonando. Ajuste predeterminado: 440@-19,480@-19;*(2/4/1+2)
Tono de devolución de llamada 2	ATA reproduce este tono en lugar del tono de devolución de llamada si el destinatario de la llamada responde con una respuesta SIP 182 sin SDP a su solicitud de INVITE saliente. Ajuste predeterminado: la misma que el tono de devolución de llamada, excepto que la cadencia es 1s encendido y 1s apagado. Ajuste predeterminado: 440@-19,480@-19;*(1/1/1+2)
Tono de confirmación	Tono breve para notificar de que se ha aceptado el último valor introducido. Ajuste predeterminado: 600@-16;1(.25/.25/1)

Campo	Descripción
Tono SIT1	<p>Alternativa al tono de reorden que se reproduce en caso de error, ya que la persona que llama realiza una llamada saliente. En la pantalla de SIP se puede configurar RSC para activar este tono.</p> <p>Ajuste predeterminado: 985@-16,1428@-16,1777@-16;20(.380/0/1,.380/0/2,.380/0/3,0/4/0)</p>
Tono SIT2	<p>Alternativa al tono de reorden que se reproduce en caso de error, ya que la persona que llama realiza una llamada saliente. En la pantalla de SIP se puede configurar RSC para activar este tono.</p> <p>Ajuste predeterminado: 914@-16,1371@-16,1777@-16;20(.274/0/1,.274/0/2,.380/0/3,0/4/0)</p>
Tono SIT3	<p>Alternativa al tono de reorden que se reproduce en caso de error, ya que la persona que llama realiza una llamada saliente. En la pantalla de SIP se puede configurar RSC para activar este tono.</p> <p>Ajuste predeterminado: 914@-16,1371@-16,1777@-16;20(.380/0/1,.380/0/2,.380/0/3,0/4/0)</p>
Tono SIT4	<p>Alternativa al tono de reorden que se reproduce en caso de error, ya que la persona que llama realiza una llamada saliente. En la pantalla de SIP se puede configurar RSC para activar este tono.</p> <p>Ajuste predeterminado: 985@-16,1371@-16,1777@-16;20(.380/0/1,.274/0/2,.380/0/3,0/4/0)</p>
Tono de marcación de indicador de mensajes en espera	<p>Se reproduce en lugar del tono de marcación cuando hay mensajes sin oír en el correo del autor de la llamada.</p> <p>Ajuste predeterminado: 350@-19,440@-19;2(.1/.1/1+2);10(*0/1+2)</p>
Tono de marcación de reenvío de llamadas	<p>Se reproduce cuando se reenvían todas las llamadas.</p> <p>Ajuste predeterminado: 350@-19,440@-19;2(.2/.2/1+2);10(*0/1+2)</p>
Tono de espera	<p>Informa al autor de la llamada local de que el otro extremo ha puesto la llamada en espera.</p> <p>Ajuste predeterminado: 600@-19;*(.1/.1/1,.1/.1/1,.1/9.5/1)</p>
Tono de conferencia	<p>Se reproduce a todos los participantes cuando hay una llamada de conferencia de tres participantes en curso.</p> <p>Ajuste predeterminado: 350@-19;20(.1/.1/1,.1/9.7/1)</p>
Tono de indicación de llamada segura	<p>Se reproduce cuando una llamada se ha cambiado correctamente al modo seguro. Reprodúzcalo durante un corto período - menos de 30 segundos - y a un nivel reducido - menos de 19 dBm - que no interfiera con la llamada.</p> <p>Ajuste predeterminado: 397@-19,507@-19;15(0/2/0,.2/.1/1,.1/2.1/2)</p>

Campo	Descripción
Tono de invocación de la función	Se reproduce cuando se implementa una función. Ajuste predeterminado: 350@-16;*(.1/.1/1)
Tono de recordatorio de llamada	El tono de retención se reproduce en los puertos telefónicos durante la llamada activa para recordarle la llamada en espera. Ajuste predeterminado: en blanco

Patrones de timbres distintivos

Tabla 38: Configuración de timbre distintivo

Campo	Descripción
Ring1 Cadence (Cadencia de Timbre1)	Script de cadencia para el timbre distintivo 1. Ajuste predeterminado: 60(2/4)
Ring2 Cadence (Cadencia de Timbre2)	Script de cadencia para el timbre distintivo 2. Ajuste predeterminado: 60(.8/.4,.8/4)
Ring3 Cadence (Cadencia de Timbre3)	Script de cadencia para el timbre distintivo 3. Ajuste predeterminado: 60(.4/.2,.4/.2,.8/4)
Ring4 Cadence (Cadencia de Timbre4)	Script de cadencia para el timbre distintivo 4. Ajuste predeterminado: 60(.3/.2,1/.2,.3/4)
Ring5 Cadence (Cadencia de Timbre5)	Script de cadencia para el timbre distintivo 5. Ajuste predeterminado: 1(.5/.5)
Ring6 Cadence (Cadencia de Timbre6)	Script de cadencia para el timbre distintivo 6. Ajuste predeterminado: 60(.2/.4,.2/.4,.2/4)
Ring7 Cadence (Cadencia de Timbre/)	Script de cadencia para el timbre distintivo 7. Ajuste predeterminado: 60(.4/.2,.4/.2,.4/4)
Ring8 Cadence (Cadencia de Timbre8)	Script de cadencia para el timbre distintivo 8. Ajuste predeterminado: 60(0.25/9.75)

Patrones de tono de llamada en espera distintivo

Tabla 39: Tonos distintivos de espera de llamada

Campo	Descripción
Cadencia de CWT1	Script de cadencia para el CWT distintivo 1. Ajuste predeterminado: *(.3/9.7)
Cadencia de CWT2	Script de cadencia para el CWT distintivo 2. Ajuste predeterminado: 30(.1/.1, .1/9.7)
Cadencia de CWT3	Script de cadencia para el CWT distintivo 3. Ajuste predeterminado: 30(.1/.1, .1/.1, .1/9.7)
Cadencia de CWT4	Script de cadencia para el CWT distintivo 4. Ajuste predeterminado: 30(.1/.1, .3/.1, .1/9.3)
Cadencia de CWT5	Script de cadencia para el CWT distintivo 5. Ajuste predeterminado: 1(.5/.5)
Cadencia de CWT6	Script de cadencia para el CWT distintivo 6. Ajuste predeterminado: 30(.1/.1,.3/.2,.3/9.1)
Cadencia de CWT7	Script de cadencia para el CWT distintivo 7. Ajuste predeterminado: 30(.3/.1,.3/.1,.1/9.1)
Cadencia de CWT8	Script de cadencia para el CWT distintivo 8. Ajuste predeterminado: 2.3(.3/2)

Timbre distintivo/Nombres de patrón de CWT

Tabla 40: Patrones de timbres distintivos/CWT

Campo	Descripción
Ring1 Name (Nombre de Timbre1)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 1 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r1
Ring21 Name (Nombre de Timbre2)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 2 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r2

Campo	Descripción
Ring3 Name (Nombre de Timbre3)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 3 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r3
Ring4 Name (Nombre de Timbre4)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 4 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r4
Ring5 Name (Nombre de Timbre5)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 5 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r5
Ring6 Name (Nombre de Timbre6)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 6 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r6
Ring7 Name (Nombre de Timbre7)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 7 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r7
Ring8 Name (Nombre de Timbre8)	Nombre de un encabezado de inf. de alerta de INVITE para elegir un timbre distintivo/CWT 8 para la llamada entrante. Ajuste predeterminado: Bellcore-r8

Especificación de timbre y tono de llamada en espera

IMPORTANTE: los tonos de timbre y de espera de llamada no funcionan de la misma forma en todos los teléfonos. Al configurar tonos de llamada, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Comience con la forma de onda de timbre, la frecuencia de timbre y la tensión de timbre predeterminados.
- Si la cadencia de timbre no suena bien o el teléfono no suena, cambie la siguiente configuración:
 - Forma de onda de timbre: sinusoidal
 - Frecuencia del timbre: 25
 - Tensión de timbre: 80

Tabla 41: Tonos de espera de llamada y timbre

Campo	Descripción
Forma de onda de timbre	Forma de onda de la señal de timbre. Las opciones son Sinusoide o Trapezoide. Ajuste predeterminado: Trapezoide

Campo	Descripción
Frecuencia del timbre	Frecuencia de la señal de timbre. Los valores válidos son 15 - 50 (Hz). Ajuste predeterminado: 20
Tensión de timbre	Tensión de timbre. Las opciones son 30 – 90 (V) Ajuste predeterminado: 85
Frecuencia CWT	Secuencia de frecuencia del tono de llamada en espera. Todos los CWT distintivos se basan en este tono. Ajuste predeterminado: 440@-10
Timbre sincronizado	Si se establece el valor en yes (sí), cuando se llama a ATA, todas las líneas suenan al mismo tiempo (similar a una línea regular RTC). Cuando una línea responde, las demás dejan de sonar. Ajuste predeterminado: no

Valores del temporizador de control (s)

Tabla 42: Valores de temporizador de control

Campo	Descripción
Hook Flash Timer Min. (Temporizador de mínimo de descolgado relámpago)	El tiempo de colgado mínimo antes de que el descolgado se califique como descolgado relámpago). Menor que este valor, y se ignora el evento colgado. Intervalo: 0,1–0,4 segundos. Ajuste predeterminado: 0,1
Hook Flash Timer (Temporizador de descolgado relámpago).	El tiempo de colgado máximo antes de que el descolgado se califique como descolgado relámpago). Más que este valor, y el evento de descolgado se trata como colgado (sin evento de descolgado relámpago). Intervalo: 0,4–1,6 segundos. Ajuste predeterminado: 0,9
Callee On Hook Delay (Retraso de colgado del receptor de la llamada).	El teléfono debe estar colgado un tiempo antes de que el ATA descuelgue la llamada entrante actual. No se aplica a las llamadas salientes. Intervalo: de 0 a 255 segundos. Ajuste predeterminado: 0
Reorder Delay (Retraso de reorden).	Retraso después de que el otro extremo cuelgue antes de reproducir el tono de reorden. 0 = se reproduce inmediatamente, inf = nunca se reproduce. Intervalo: de 0 a 255 segundos. Ajuste predeterminado: 5.

Campo	Descripción
Call Back Expires (La devolución de llamada caduca).	El tiempo de caducidad en segundos de una activación de devolución de llamada. Intervalo: de 0 a 65535 segundos. Ajuste predeterminado: 1800
Call Back Retry Intvl (Intervalo de reintento de devolución de llamada).	El intervalo para reintentar una devolución de llamada en segundos. Intervalo: de 0 a 255 segundos. Ajuste predeterminado: 30
Call Back Delay (Retraso de devolución de llamada).	Retraso tras recibir la primera respuesta 18x de SIP antes de declarar que el extremo remoto está sonando. Si se recibe una respuesta de ocupado durante este tiempo, el ATA sigue considerando la llamada como fallida y sigue intentándolo. Ajuste predeterminado: 0,5
VMWI Refresh Intvl (Intervalo de actualización VMWI).	Intervalo entre la actualización de VMWI en el dispositivo. Ajuste predeterminado: 0
Interdigit Long Timer (Temporizador entre dígitos largo).	Tiempo de espera largo entre la introducción de dígitos al marcar. Los valores del temporizador entre dígitos se usan de forma predeterminada al marcar. El valor del temporizador entre dígitos largo se usa después de cada dígito, en caso de que todas las secuencias de coincidencia válidas del plan de marcado estén incompletas cuando se marcan. Intervalo: de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 10
Interdigit Short Timer (Temporizador entre dígitos corto).	Tiempo de espera corto entre la introducción de dígitos al marcar. El valor del temporizador entre dígitos largo se usa después de cada dígito, en caso de que al menos una secuencia de coincidencia esté completa cuando se marca, pero al marcar más dígitos se producirán coincidencias con otras secuencias aún incompletas. Intervalo: de 0 a 64 segundos. Ajuste predeterminado: 3
CPC Delay (Retraso CPC).	Retraso en segundos después de que la persona que llama cuelgue cuando el ATA empiece a quitar el voltaje de los terminales de tierra y batería al equipo conectado del destinatario de la llamada. El intervalo es 0–255 segundos. Esta función se utiliza generalmente para que el control de respuesta del lado de la persona que llama señale al equipo conectado cuando la llamada se ha conectado (el extremo remoto ha contestado) o se ha desconectado (el extremo remoto ha colgado). esta función debe estar desactivada para el destinatario de la llamada (en otras palabras, con la misma polaridad para el estado conectado e inactivo) Sin la CPC habilitada, el tono de reorden se reproduce después de un retraso configurable. Si CPC está activado, se reproducirá el tono de marcación cuando se restablezca el voltaje de los terminales de tierra y batería. La resolución es de 1 segundo. Ajuste predeterminado: 2

Campo	Descripción
CPC Duration (Duración de CPC).	El tiempo en segundos durante el que se elimina el voltaje de los terminales de tierra y batería una vez que la persona que llama cuelga. Después, se restaura el voltaje de los terminales de tierra y batería y se aplica el tono de marcación si el equipo conectado sigue descolgado. CPC se desactiva si este valor se establece en 0. Intervalo: de 0 a 1,000 segundos. La resolución es de 0,001 segundos. Ajuste predeterminado: 0,5

Códigos de activación de servicio vertical

Los códigos de activación de servicio vertical se agregan automáticamente al plan de marcado. No es necesario incluirlos en el plan de marcado, aunque se pueden incluir sin ningún problema.

Tabla 43: Códigos de activación de servicio vertical

Campo	Descripción
Call Return Code (Código de devolución de llamada).	Código de devolución de llamada. Este código llama a la última persona que ha llamado. Ajuste predeterminado: *69
Call Redial Code (Código para volver a marcar la llamada).	Vuelve a marcar el último número al que se llamó. Ajuste predeterminado: *07
Blind Transfer Code (Código de transferencia oculta).	Inicia a una transferencia oculta de la llamada actual a la extensión especificada después del código de activación. Ajuste predeterminado: *98
Call Back Act Code (Código de activación de devolución de llamada).	Inicia una devolución de llamada cuando la última llamada saliente no está ocupada. Ajuste predeterminado: *66
Call Back Deact Code (Código de desactivación de devolución de llamada).	Cancela una devolución de llamada. Ajuste predeterminado: *86
Call Back Busy Act Code (Código de activación de devolución de llamada si ocupado).	Inicia una devolución de llamada cuando la última llamada saliente está ocupada. Ajuste predeterminado: *05
Cfwd All Act Code (Código activ. todos desv. llamadas).	Desvía todas las llamadas a la extensión especificada después del código de activación. Ajuste predeterminado: *72
Cfwd All Deact Code (Código desact. todos desv. llamadas).	Cancela el reenvío de llamadas de todas las llamadas. Ajuste predeterminado: *73

Campo	Descripción
Cfwd Busy Act Code (Código activ. ocup. desv. llamadas).	Desvía las llamadas ocupadas a la extensión especificada después del código de activación. Ajuste predeterminado: *90
Cfwd Busy Deact Code (Código desact. ocup. desv. llamadas).	Cancela el desvío de las llamadas ocupadas. Ajuste predeterminado: *91
Cfwd No Ans Act Code (Código activ. sin resp. desv. llamadas).	Desvía las llamadas sin respuesta a la extensión especificada después del código de activación. Ajuste predeterminado: *92
Cfwd No Ans Deact Code (Código desactiv. sin resp. desv. llamadas).	Cancela el desvío de las llamadas sin respuesta. Ajuste predeterminado: *93
Cfwd Last Act Code (Código activ. úl. desv. llamadas).	Desvía la última llamada entrante o saliente al número que especifique después de introducir el código de activación. Ajuste predeterminado: *63
Cfwd Last Act Code (Código desactiv. úl. desv. llamadas).	Cancela el reenvío de llamadas de la última llamada entrante o saliente. Ajuste predeterminado: *83
Block Last Act Code (Bloquear el último código de Act).	Bloquea la última llamada entrante. Ajuste predeterminado: *60
Block Last Deact Code (Bloquear el último código de Desact).	Cancela el bloqueo de la última llamada entrante. Ajuste predeterminado: *80
Accept Last Act Code (Aceptar el último código de Act.).	Acepta la última llamada saliente. Permite que la llamada suene cuando se activa la función no molestar o el reenvío de llamadas de todas las llamadas. Ajuste predeterminado: *64
Accept Last Deact Code (Aceptar el último código de desact.).	Cancela el código para aceptar la última llamada saliente. Ajuste predeterminado: *84
CW Act Code (Código act. llam. espera).	Activa la llamada en espera en todas las llamadas. Ajuste predeterminado: *56
CW Deact Code (Código desact. llam. espera).	Desactiva la llamada en espera en todas las llamadas. Ajuste predeterminado: *57
CW Per Call Act Code (Código activ. llam. espera por llamada).	Activa la llamada en espera en la siguiente llamada. Ajuste predeterminado: *71

Campo	Descripción
CW Per Call Deact Code (Código desact. llam. espera por llamada).	Desactiva la llamada en espera en la siguiente llamada. Ajuste predeterminado: *70
Block CID Act Code (Código de activación de bloqueo CID).	Bloquea el ID del autor de la llamada en todas las llamadas salientes. Ajuste predeterminado: *67
Block CID Deact Code (Código de desactivación de bloqueo CID).	Elimina el bloqueo del ID de llamada en todas las llamadas salientes. Ajuste predeterminado: *68
Block CID Per Call Act Code (Código activ. bloqueo CID por llamada).	Bloquea el ID del autor de la llamada en la siguiente llamada saliente. Ajuste predeterminado: *81
Block CID Per Call Deact Code (Código desact. bloqueo CID por llamada).	Quita el bloqueo del ID del autor de la llamada en la siguiente llamada entrante. Ajuste predeterminado: *82
Block ANC Act Code (Código de activación de bloqueo ANC).	Bloquea todas las llamadas anónimas. Ajuste predeterminado: *77
Block ANC Deact Code (Código de desactivación de bloqueo ANC).	Elimina el bloqueo de todas las llamadas anónimas. Ajuste predeterminado: *87
DND Act Code (Código activ. DND).	Activa la función No molestar. Ajuste predeterminado: *78
DND Deact Code (Código desact. DND).	Desactiva la función No molestar. Ajuste predeterminado: *79
CID Act Code (Código de Act de CID).	Activa la generación de ID de llamada. Ajuste predeterminado: *65
CID Deact Code (Código de Desact. de CID).	Deshabilita la generación de ID de llamada. Ajuste predeterminado: *85
CWCID Act Code (Código de Act de CWCID).	Activa la llamada en espera, la generación de ID de llamada. Ajuste predeterminado: *25
CWCID Deact Code (Código de Desact. de CWCID).	Deshabilita la llamada en espera, la generación de ID de llamada. Ajuste predeterminado: *45
Dist Ring Act Code (Código de Act de timbre de Redist.).	Activa la función de timbre distintivo. Ajuste predeterminado: *26

Campo	Descripción
Dist Ring Deact Code (Código de desact. de timbre dist.).	Desactiva la función timbre distintivo. Ajuste predeterminado: *46
Speed Dial Act Code (Código de Act de marcación rápida).	Asigna un número de marcación rápida Ajuste predeterminado: *74
Paging Code (Código de paginación).	Se usa para llamar a otros clientes del grupo. Ajuste predeterminado: *96
Secure All Call Act Code (Código activ. proteger todas llamadas).	Hace que todas las llamadas salientes sean seguras. Ajuste predeterminado: *16
Secure No Call Act Code (Código activ. proteger ninguna llamada).	Hace que ninguna llamada salientes sea segura. Ajuste predeterminado: *17
Secure One Call Act Code (Código activ. proteger una llamada).	Hace que la siguiente llamada saliente sea segura. (Es redundante si todas las llamadas salientes son seguras de forma predeterminada). Ajuste predeterminado: *18
Secure One Call Deact Code (Código desact. proteger una llamada).	Hace que la siguiente llamada saliente no sea segura. (Es redundante si todas las llamadas salientes no son seguras de forma predeterminada). Ajuste predeterminado: *19
Conference Act Code (Código de act. de conferencia).	Si se especifica este código, debe introducirlo antes de llamar a la otra persona para una llamada de conferencia. Introduzca el código de una llamada de conferencia. Ajuste predeterminado: en blanco
Attn-Xfer Act Code (Código de Act de at-xfer).	Si se especifica el código, debe introducirlo antes de llamar a la otra persona para realizar una transferencia de llamada. Introduzca el código de una transferencia de llamada. Ajuste predeterminado: en blanco
Modem Line Toggle Code (Código de alternancia de módem).	Activa o desactiva la línea a un módem. El modo de paso a través del módem solo se puede desencadenar marcando previamente este código. Ajuste predeterminado: *99
FAX Line Toggle Code (Código de alternancia de la línea de FAX).	Activa o desactiva la línea a un dispositivo de fax. Ajuste predeterminado: #99
Media Loopback Code (Bucle invertido de medios).	Usa el bucle invertido de medios Ajuste predeterminado: *03

Campo	Descripción
Referral Services Codes (Códigos de servicios de referencia).	<p>Estos códigos indican al ATA lo que tiene que hacer cuando el usuario pone la llamada activa en espera y está escuchando el segundo tono de marcación. Se pueden configurar uno o más *códigos en este parámetro, por ejemplo, *98 o *97 *98 *123 y así sucesivamente. La longitud total máxima es de 79 caracteres. Este parámetro se aplica cuando se pone la llamada activa en espera pulsando el botón de descolgado relámpago. Cada *código (y el siguiente número de destino válido según el plan de marcado actual) activa el ATA para realizar una transferencia oculta a un número de destino al que antecede el *código del servicio.</p> <p>Por ejemplo, tras marcar *98, el ATA reproduce el Tono de petición mientras espera que el usuario escriba un número de destino (que esté marcado según el plan de marcado como en marcación normal). Cuando se introduce un número completo, el ATA envía un REFER oculto a la parte que está en espera con el destino Refer-To igual a *98 número_destino. Esta función permite al ATA enviar una llamada a un servidor de aplicaciones para llevar a cabo un procesamiento adicional, como aparcamiento de llamadas.</p> <p>Los *códigos no deben entrar en conflicto con cualquiera de los demás códigos de servicio vertical internamente procesados por el ATA. Puede vaciar el *código correspondiente que no desea que el ATA procese.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Campo	Descripción
Feature Dial Services Codes (Códigos de servicios de marcación de función).	<p>Estos códigos indican al ATA qué hacer cuando está escuchando al primer o al segundo tono de marcación.</p> <p>Se pueden configurar uno o más *códigos en este parámetro, por ejemplo, *72 o *72 *74 *67 *82, y así sucesivamente. La longitud total máxima es de 79 caracteres. Este parámetro se aplica cuando tiene un tono de marcación (primero o segundo tono de marcación).</p> <p>Después de recibir el tono de marcación, introduzca el código * y el número de destino de acuerdo con el plan de marcado actual. Por ejemplo, después de marcar *72, el teléfono reproduce un tono de petición mientras espera a que introduzca un número de destino válido. Cuando se introduce un número completo, el ATA envía un mensaje INVITE a *72 número_destino como en una llamada normal. Esta función permite al proxy procesar funciones como desvío de llamada (*72) o Bloquear el ID del autor de la llamada (*67).</p> <p>Los *códigos no deben entrar en conflicto con cualquiera de los demás códigos de servicio vertical internamente procesados por el ATA. Puede quitar el *código correspondiente que no desea que el ATA procese.</p> <p>Puede agregar un parámetro para indicar qué tono reproducir después de introducir el *código, por ejemplo, *72'c' *67'p'. A continuación se muestra una lista de parámetros de tonos permitidos (tenga en cuenta el uso de comillas traseras que encierran al parámetro sin espacios en blanco):</p> <ul style="list-style-type: none"> 'c' = <Tono de marcación de reenvío de llamadas> 'd' = <Tono de marcación> 'm' = <Tono de marcación de MWI> 'o' = <Tono de marcación externo> 'p' = <Tono de marcación de petición> 's' = <Segundo tono de marcación> 'x' = No se usa ningún tono, x es cualquier dígito no utilizado en las opciones anteriores. <p>Si no se especifica ningún parámetro de tono, ATA reproducirá el tono de petición de forma predeterminada.</p> <p>Si el *código no debe ir seguido de un número de teléfono, por ejemplo, *73 para cancelar el reenvío de llamadas, no lo incluya en este parámetro. En su lugar, agregue el código * en el plan de marcado y el envío de INVITE *73@..... de ATA como siempre, si marca *73.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Códigos de anuncio de servicio vertical

Tabla 44: Códigos de anuncio de servicio vertical

Campo	Descripción
Número base anunc. servicio	Número base de los anuncios de servicio. Ajuste predeterminado: en blanco
Códigos extensión anunc. servicio	Códigos de extensión para los anuncios de servicio. Ajuste predeterminado: en blanco

Códigos de selección del códec de llamada saliente

Tabla 45: Códigos de selección del códec de llamada saliente

Campo	Descripción
Prefer G711u Code (Preferir código G711u).	Prefijo de marcación para que G.711u sea el códec preferido para la llamada. Ajuste predeterminado: *017110
Force G711u Code (Forzar código G711u).	Prefijo de marcación para que G.711u sea el único códec que se puede usar para la llamada. Ajuste predeterminado: *027110
Prefer G711a Code (Preferir código G711a).	Prefijo de marcación para que G711a sea el códec preferido para la llamada. Ajuste predeterminado: *017111
Force G711a Code (Forzar código G711a).	Prefijo de marcación para que G711a sea el único códec para la llamada. Ajuste predeterminado: *027111
Prefer G726r32 Code (Preferir código G726r32).	Prefijo de marcación para que G726r32 sea el códec preferido para la llamada. Ajuste predeterminado: *0172632
Force G726r32 Code (Forzar código G726r32).	Prefijo de marcación para que G726r32 sea el único códec para la llamada. Ajuste predeterminado: *0272632
Prefer G729a Code (Preferir código G729a).	Prefijo de marcación para que G.729a sea el códec preferido para la llamada. Ajuste predeterminado: *01729
Force G729a Code (Forzar código G729a).	Prefijo de marcación para que G.729a sea el único códec para la llamada. Ajuste predeterminado: *02729

Misceláneos

Tabla 46: Ajustes varios

Campo	Descripción
Impedancia de puerto FXS:	<p>Establece la impedancia eléctrica del puerto PHONE.</p> <p>Las opciones disponibles son las siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 600 • 900 • 600+2.16uF • 900+2.16uF • 220+850 120nF • 220+820 115nF • 200+600 100nF <p>Ajuste predeterminado: 600.</p>
FXS Port Input Gain (Ganancia de entrada de puerto FXS):	<p>Ganancia de entrada en dB, hasta tres decimales. El rango varía de 6000 a -12 000.</p> <p>Ajuste predeterminado: -3.</p>
FXS Port Output Gain (Ganancia de salida de puerto FXS):	<p>Ganancia de salida en dB, hasta tres decimales. El rango varía de 6000 a -12 000. Los tonos progresivos de llamada y el nivel de reproducción DTMF no se ven afectados por el parámetro Ganancia de salida de puerto FXS.</p> <p>Ajuste predeterminado: -3.</p>
Nivel de reproducción DTMF:	<p>Nivel de reproducción DTMF local en dBm de un máximo de un decimal.</p> <p>Ajuste predeterminado: -16,0.</p>
DTMF Twist (Torsión DTMF):	<p>Para obtener la diferencia entre las dos frecuencias de tono.</p> <p>Ajuste predeterminado: 2</p>
Duración de reproducción DTMF:	<p>Duración local de reproducción DTMF en milisegundos.</p> <p>Ajuste predeterminado: .1.</p>
Detect ABCD (Detectar ABCD):	<p>Para activar la detección local de DTMF ABCD, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione No. Ajuste predeterminado: Sí</p> <p>Esta configuración no tiene efecto si el método de transmisión DTMF es información; ABCD siempre se envía con OOB, independientemente de esta configuración.</p>
Playback ABCD (Reproducir ABCD):	<p>Para activar la reproducción local de las DTMF de OOB, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione No. Ajuste predeterminado: Sí</p>

Campo	Descripción
Método de ID de llamada:	<p>Entre las opciones se incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bellcore (N.Amer,China): CID, CIDCW y VMWI. FSK enviados después del primer timbre (igual que ETSI FSK enviado después del primer timbre) (sin polarización o DTAS). • DTMF (Finlandia, Suecia): solo CID. DTMF enviado tras la inversión de polaridad (y sin DTAS) y antes del primer timbre. • DTMF (Dinamarca): solo CID. DTMF enviado antes del primer timbre sin inversión de polaridad y sin DTAS. • ETSI DTMF: solo CID. DTMF enviado después de DTAS (y sin inversión de polaridad) y antes del primer timbre. • ETSI DTMF con PR: solo CID. DTMF enviado tras la inversión de polaridad y DTAS antes del primer timbre. • ETSI DTMF tras timbre: solo CID. DTMF enviado después del primer timbre (sin polaridad o DTAS). • ETSI FSK: CID, CIDCW y VMWI. FSK se envía después de DTAS (pero sin inversión de polaridad) y antes del primer timbre. Espera la confirmación de un dispositivo después de DTAS para CIDCW. • ETSI FSK con PR (Reino Unido): CID, CIDCW y VMWI. FSK se envía tras la invertida de polaridad y DTAS y antes del primer timbre. Espera la confirmación de un dispositivo después de DTAS para CIDCW. La inversión de polaridad solo se aplica si el equipo está colgado. • DTMF (Dinamarca) solo con PR: CID. DTMF enviado tras la inversión de polaridad (y sin DTAS) y antes del primer timbre. <p>Ajuste predeterminado: Bellcore(N.Amer, China)</p>
Límite de alimentación del puerto de FXS:	Las opciones son de 1 a 8. Ajuste predeterminado: 3
Caller ID FSK Standard (ID de llamada FSK estándar):	ATA admite los estándares de Bell 202 y v.23 para la generación de ID de llamada. Ajuste predeterminado: bell 202
Feature Invocation Method (Método de invocación de funciones):	Seleccione el método que desea utilizar, predeterminado o Suecia predeterminado. Ajuste predeterminado: Valor predeterminado

Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2)

Utilice las páginas **Voz > Línea 1** y **Voz > Línea 2** para configurar los ajustes para llamadas mediante los puertos PHONE 1 y PHONE 2.

Especifique la configuración como se explica. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.



Nota En un perfil de configuración, los parámetros de FXS deben incluir un número apropiado para identificar el puerto que recibe la configuración.

General

Tabla 47: Configuración general

Campo	Descripción
Activar línea	Para activar esta línea para el servicio, seleccione yes (sí) . En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)

Servidor de transmisión de audio (SAS)

Tabla 48: Configuración del servidor de transmisión de audio

Campo	Descripción
SAS Enable (Activar SAS)	Para activar el uso de la línea como fuente de audio de flujo, seleccione yes (sí). De lo contrario, seleccione no. Si está activado, la línea no se puede usar para las llamadas salientes. En su lugar, contesta automáticamente las llamadas entrantes y transmite los paquetes RTP de audio a la persona que llama. Ajuste predeterminado: no
SAS DLG Refresh Intvl (Intervalo de actualización de DLG de SAS)	Un valor distinto a cero es el intervalo en el que el servidor de transmisión de audio envía mensajes de actualización de sesión (re-INVITE de SIP) para determinar si la conexión está activa. Si el autor de la llamada no responde al mensaje de actualización, ATA finaliza esta llamada con un mensaje BYE SIP. El intervalo es de 0 a 255 segundos (0 significa que la actualización de sesión está desactivada). Ajuste predeterminado: 30

Campo	Descripción
SAS Inbound RTP Sink (Receptor RTP de entrada SAS)	<p>Este parámetro funciona en torno a dispositivos que no reproducen el RTP entrante si la línea SAS se declara a sí misma como dispositivo de solo envío e indica al cliente que no transmita audio. Este parámetro es un FQDN o una dirección IP de un receptor RTP que se utilizará en la línea SAS en el SDP de su respuesta 200 a una invitación entrante de un cliente. Aparece en la línea <code>c =</code> y el número de puerto en la línea <code>m =</code> del SDP.</p> <p>Si este valor no se especifica o es igual a 0, se utiliza <code>c = 0.0.0.0</code> y <code>a=sendonly</code> en el SDP para indicar al cliente SAS que no envíe ningún RTP a esta línea SAS. Si se especifica un valor distinto a cero, entonces <code>a=sendrecv</code> y el cliente SAS transmite el audio a la dirección proporcionada.</p> <p>Caso especial: Si el valor es <code>\$IP</code>, se utilizará la dirección IP de la línea SAS en la línea <code>c =</code> y <code>a=sendrecv</code>. En ese caso, el cliente SAS transmite paquetes RTP a la línea SAS.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Configuración de NAT

Tabla 49: Configuración de NAT

Campo	Descripción
Activar asignación de NAT	<p>Para usar direcciones IP asignadas de forma externa y puertos SIP/RTP en mensajes SIP, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>
Intervalo de mantenimiento de actividad de NAT	<p>Para enviar el mensaje de mantenimiento de actividad de NAT configurado periódicamente, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>
Mensaje de mantenimiento de actividad de NAT	<p>Introduzca el mensaje de mantenimiento de actividad que se envía periódicamente para mantener la asignación de NAT actualizada. Si el valor es <code>\$NOTIFY</code>, se envía un mensaje NOTIFY. Si el valor es <code>\$REGISTER</code>, se envía un mensaje REGISTER sin contacto.</p> <p>Ajuste predeterminado: <code>\$NOTIFY</code></p>
Destino de mantenimiento de actividad de NAT	<p>Destino que recibe los mensajes de mantenimiento de actividad de NAT. Si el valor es <code>\$PROXY</code>, se envían los mensajes al servidor proxy actual o saliente.</p> <p>Ajuste predeterminado: <code>\$PROXY</code></p>

Configuración de red

Tabla 50: Configuración de red

Campo	Descripción
SIP ToS/DiffServ Value (Valor de TOS/DiffServ con SIP)	El valor del campo SIP ToS/DiffServ Value en paquetes de IP UDP que portan un mensaje SIP. Ajuste predeterminado: 0x68
SIP CoS Value [0-7] (Valor SIP CoS [0-7])	El valor CoS de los mensajes SIP. Los valores válidos son de 0 a 7 Ajuste predeterminado: 3
Valor de ToS/DiffServ con RTP	El valor del campo ToS/DiffServ en paquetes de IP UDP que portan datos RTP. Ajuste predeterminado: 0xb8
RTP CoS Value [0- 7] (Valor de CoS RTP [0-7])	Valor de CoS para datos RTP. Los valores válidos son de 0 a 7 Ajuste predeterminado: 6
Network Jitter Level (Nivel de fluctuación de la red)	Determina el modo en que ATA ajusta el tamaño del búfer de fluctuación. El tamaño del búfer de fluctuación se ajusta dinámicamente. El tamaño mínimo del búfer de fluctuación es de 30 milisegundos o (10 milisegundos + el tamaño de la trama RTP actual), el que sea mayor, para todos los ajustes de nivel de fluctuación. Sin embargo, el valor del tamaño del búfer de fluctuación de inicio es mayor para niveles de fluctuación mayores. Este ajuste controla la velocidad a la que se ajusta el tamaño del búfer de fluctuación para que alcance el mínimo. Seleccione la configuración adecuada: baja, media, alta, muy alta o extremadamente alta. Ajuste predeterminado: alta
Ajuste del búfer de fluctuaciones	Elija yes (sí) para activar la función o no para desactivarla. Ajuste predeterminado: yes (sí)

Configuración de SIP

Tabla 51: Configuración de SIP

Campo	Descripción
Transporte de SIP	Esto proporciona una “entrega garantizada” que asegura que los paquetes perdidos se vuelven a transmitir. El protocolo TCP también garantiza que los paquetes SIP se reciben en el mismo orden en el que se enviaron. Como resultado, TCP supera las inconvenientes principales de UDP. Además, por motivos de seguridad, la mayoría de los servidores de seguridad corporativos bloquean los puertos UDP. Con el TCP, no es necesario abrir nuevos puertos o dejar caer paquetes para actividades como la navegación por Internet o el comercio electrónico.
Puerto SIP	El número de puerto de escucha y transmisión del mensaje SIP. Ajuste predeterminado: 5060 para PHONE1 y 5061 para PHONE2
Activación de 100REL de SIP	Para activar la compatibilidad con la extensión SIP 100REL para la transmisión fiable de respuestas provisionales (18x) y el uso de solicitudes PRACK, seleccione yes (sí) . En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: No
Puerto SIP externo	El número de puerto SIP externo. Ajuste predeterminado: en blanco
Resincronización-Rearranque de autenticación	Si esta función está activada, el ATA autentica al remitente cuando recibe el mensaje NOTIFY Resync reboot (RFC 2617). Para usar esta función, seleccione yes (sí) . En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: Sí
Proxy SIP-Requerir	El proxy SIP puede admitir una extensión o un comportamiento específico cuando ve este encabezado procedente del agente de usuario. Si este campo está configurado y no es compatible con el proxy, este responde con un mensaje que indica que no es compatible. Introduzca el encabezado adecuado en el campo proporcionado. Ajuste predeterminado: en blanco
ID de parte remota SIP	Para usar el encabezado de ID de parte remota en lugar del encabezado De, seleccione Yes (Sí) . En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: Sí
SIP GUID	Esta función limita el registro de cuentas SIP. El ID exclusivo global se genera para cada línea de cada ATA. Cuando está activado, el ATA agrega un encabezado GUID en la solicitud SIP. El GUID se genera la primera vez que la unidad arranca y permanece con la unidad mediante el reinicio e incluso el restablecimiento de fábrica. Ajuste predeterminado: No

Campo	Descripción
RTP Log Intvl (Intervalo de registro de RTP)	El intervalo para el registro de RTP. Ajuste predeterminado: 0
Restrict Source IP (Restringir la dirección IP de origen).	Si se configura, el ATA coloca todos los paquetes enviados a sus puertos SIP desde una dirección IP que no sea de confianza. Una dirección IP de origen no es de confianza si no coincide con las direcciones IP resueltas en el proxy configurado (o proxy de salida si el proxy de salida es sí). Ajuste predeterminado: No
Referor Bye Delay (Retraso de desconexión de referidor).	El número de segundos que se debe esperar antes de enviar un BYE a la persona que ha finalizado un segmento de llamada obsoleto después de una transferencia de llamada. Ajuste predeterminado: 4
Refer Target Bye Delay (Retraso de desconexión de destino de referencia).	El número de segundos que se debe esperar antes de enviar un BYE al destino de referencia para finalizar un segmento de llamada obsoleto después de una transferencia de llamada. Ajuste predeterminado: 0
Referee Bye Delay (Retraso de desconexión de referido).	El número de segundos que se debe esperar antes de enviar un BYE al referido para finalizar un segmento de llamada obsoleto después de una transferencia de llamada. Ajuste predeterminado: 0
Refer-To Target Contact (Contacto de destino de referencia).	Para ponerse en contacto con el destino de referencia, seleccione yes (sí) . En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: no
Sticky 183 (183 adhesivo).	Si se activa, el ATA ignora las respuestas SIP 180 adicionales después de recibir la primera respuesta SIP 183 para un mensaje INVITE de salida. Para activar esta función, seleccione Sí . En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: No
Auth INVITE (INVITE de autorización).	Si está activado, se requiere autorización para las solicitudes INVITE de entrada iniciales desde el proxy SIP. Ajuste predeterminado: No
Reply 182 On Call Waiting (Contestar 182 en la llamada en espera).	Cuando está activado, el ATA contesta con una respuesta SIP182 a la persona que llama si ya se encuentra en una llamada y la línea está descolgada. Para usar esta función, seleccione yes (sí) . Ajuste predeterminado: No

Campo	Descripción
Use Anonymous With RPID (Usar anónimo con RPID).	Determina si ATA usa "anónimo" cuando se solicita el ID de la parte remota en el mensaje SIP. Ajuste predeterminado: Sí
Use Local Addr In From (Usar dir. local en De).	Utilice la dirección IP ATA local en el mensaje SIP FROM. Ajuste predeterminado: No
Broadsoft ALTC.	Establezca si el SIP es el Broadsoft ALTC. Las opciones disponibles son: sí o no. Ajuste predeterminado: No

Configuración de funciones de llamadas

Tabla 52: Parámetros de la función de llamada

Campo	Descripción
Activar transf. asist. oculta	Permite al ATA realizar una operación de transferencia con asistencia terminado el segmento de llamada activa y realizando una transferencia oculta del otro segmento de llamada. Si esta función está desactivada, el ATA realiza una operación de transferencia con asistencia transfiriendo el otro segmento de llamada al segmento de llamada activa a la vez que mantiene ambos segmentos de llamada. Para usar esta función, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: no
Servidor MOH	ID de usuario o dirección URL del servidor de audio de flujo de respuesta automática. Cuando solo se especifica un ID de usuario, se contacta con el proxy actual o de salida. La música en espera se desactiva si no se especifica el servidor MOH. Ajuste predeterminado: en blanco
Xfer When Hangup Conf (Xfer al colgar el conf)	Hace que el ATA realice una transferencia cuando finalice una llamada de conferencia. Seleccione yes (sí) o no en el menú desplegable. Ajuste predeterminado: yes (sí)
URL de puente de conferencia	Esta función admite los puentes de conferencias externas para las llamadas de conferencia n-Way ($n > 2$), en lugar de mezclar el audio de forma local. Para utilizar esta función, establezca este parámetro en el nombre del servidor. Por ejemplo: conf@mysefver.com:12345 o conf (que usa el valor proxy como dominio). Ajuste predeterminado: en blanco

Campo	Descripción
Conference Bridge Ports (Puertos puente de conferencia)	<p>Seleccione el número máximo de participantes en llamadas de conferencia. El intervalo es de 3 a 10.</p> <p>Ajuste predeterminado: 3</p>
Enable IP Dialing (Activar la marcación IP).	<p>Activa o desactiva la marcación IP. Si la marcación IP está activada, puede marcar [[userid@] a.b.c.d[:port], donde '@', '.', y ':' se marcan escribiendo *, el ID de usuario debe ser numérico y a, b, c, d deben estar entre 0 y 255; el puerto debe ser superior a 255. Si no se proporciona el puerto, se usa 5060. El puerto y el ID de usuario son opcionales. Si la parte ID de usuario coincide con un patrón del plan de marcado, se interpreta como un número de teléfono normal en función del plan de marcado. Sin embargo, el mensaje INVITE se sigue enviando al proxy saliente si está activado.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>
Número de emergencia	<p>Lista separada por comas de patrones de números de emergencia. Si la llamada saliente coincide con uno de los patrones, el ATA desactiva el manejo de eventos de descolgado relámpago. La condición se restaura a la normalidad cuando finaliza la llamada. El campo en blanco indica que no hay número de emergencia. La longitud máxima del número es de 63 caracteres.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
ID de buzón	<p>Introduzca el número de ID del buzón de esta línea.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Feature Key Sync (Sincronización de tecla de función)	<p>Permite que el teléfono se sincronice con el servidor de la llamada. Si cambia la configuración de la función de No molestar o Desvío de llamadas en el teléfono, los cambios también se realizarán en el servidor. Si se realizan cambios en el servidor de, se propagan al teléfono.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>

Proxy y registro

Tabla 53: Parámetros de proxy y registro

Campo	Descripción
Proxy	<p>Servidor proxy SIP para todas las solicitudes salientes.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Proxy de salida	<p>Servidor proxy saliente de SIP donde todas las solicitudes de salida se envían como el primer salto.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Campo	Descripción
Usar proxy de salida	Activa el uso de un proxy saliente. Si se establece en no, se hará caso omiso de los campos Proxy de salida y Usar proxy de salida en el cuadro de diálogo. Ajuste predeterminado: no
Usar proxy de salida en el cuadro de diálogo	Determina si se fuerza el envío de las solicitudes de SIP al proxy de salida dentro de un cuadro de diálogo. Se ignora si el parámetro usa un proxy saliente o el parámetro proxy saliente está vacío. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Inscribase	Permite el registro periódico con el parámetro de proxy. Este parámetro se ignora si no se especifica ningún proxy. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Llamar sin registro	Permite efectuar llamadas salientes sin que la unidad haya realizado un registro correcto (dinámico). De lo contrario, el tono de marcación no se reproducirá a menos que el registro se realice correctamente. Ajuste predeterminado: no
Registración expira	El valor de SEC caduca en una solicitud REGISTER. El ATA renovará periódicamente el registro poco antes de que caduque el registro actual. Este parámetro se ignora si el parámetro Register es no. Intervalo: 0 – (231 – 1) segundos. Ajuste predeterminado: 3600
Responder llamada sin registro	Permite responder llamadas entrantes sin que la unidad haya realizado un registro correcto (dinámico). Ajuste predeterminado: no
Usar SRV de DNS	Determina si se usa una búsqueda SRV de DNS del proxy y proxy de salida. Ajuste predeterminado: no
Prefijo automático de SRV DNS	Si está activada, el ATA preparará automáticamente el nombre del proxy o del proxy saliente con _sip._udp cuando realice una búsqueda de DNS SRV en ese nombre. Ajuste predeterminado: no

Campo	Descripción
Intervalo de recuperación de proxy	<p>Tras la conmutación por error a un servidor de menor prioridad, el ATA espera el intervalo de respaldo del proxy especificado, en segundos, antes de volver a intentar los servidores proxy de máxima prioridad (o proxy de salida). Este parámetro resulta útil únicamente si la lista de servidores proxy principal y de copia de seguridad se facilita en la búsqueda de registros de SRV DNS en el nombre del servidor.</p> <p>Si se utilizan varios registros de DNS A por nombre de servidor, no se permite la noción de prioridad, por lo que todos los hosts se considerarán con la misma prioridad y el ATA no intentará retroceder después de una conmutación por error.</p> <p>Ajuste predeterminado: 3600</p>
Método de redundancia de proxy	<p>El método que utiliza ATA para crear una lista de servidores proxy devueltos en los registros de SRV DNS. Si selecciona Normal, la lista contendrá proxies clasificados por prioridad y peso. Si selecciona Based (Basado) en el puerto SRV, el ATA también inspecciona el número de puerto basado en el puerto del primer proxy.</p> <p>Ajuste predeterminado: Normal</p>
URL de suscripción del buzón de correo	<p>La dirección URL o la dirección IP del servidor de correo de voz.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
La suscripción del buzón de correo caduca	<p>Establece el intervalo de suscripción del mensaje de correo de voz indicación en espera. Una vez caducado este período, el ATA envía otro mensaje subscribe al servidor de buzón de voz.</p> <p>Valor predeterminado: 2147483647</p>

Información del suscriptor

Tabla 54: Parámetros de información del suscriptor

Campo	Descripción
campo Mostrar nombre	<p>Nombre de visualización del ID de llamada</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
ID de usuario	<p>ID de usuario de esta línea.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
Contraseña	<p>La contraseña de esta línea.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>

Campo	Descripción
Usar ID de autenticación	Para usar el ID de autenticación y la contraseña para la autenticación SIP, seleccione yes (sí) . De lo contrario, seleccione no para utilizar el ID de usuario y la contraseña. Ajuste predeterminado: no
ID de autenticación	El ID de autenticación para la autenticación de SIP. Ajuste predeterminado: en blanco
Número en línea residente	Esta configuración le permite asociar un número de teléfono "local" a esta línea mediante un número en línea de Skype válido. Las llamadas realizadas a ese número sonarán en su teléfono. Introduzca el número sin espacios ni caracteres especiales. Ajuste predeterminado: en blanco
URI de SIP	El parámetro con el que el agente de usuario se identificará a sí mismo para esta línea. Si este campo está vacío, la URI real que se utiliza en la señalización SIP debe estar formada automáticamente como: sip:NombreUsuario@Dominio Donde NombreUsuario es el nombre de usuario especificado para esta línea en el ID de usuario y Dominio es el dominio indicado para este perfil en el dominio de agente de usuario. Si el dominio de agente de usuario es una cadena vacía, la dirección IP del teléfono debe utilizarse para el dominio. Si el campo URI no está vacío, pero si el SIP o el URI de SIP no contiene un carácter @, el URI real que se utiliza en la señalización SIP se debe formar automáticamente agregando este parámetro con un carácter @ seguido de la dirección IP del dispositivo.

Suscripción de servicio suplementario

El ATA ofrece compatibilidad nativa con un gran conjunto de servicios mejorados o suplementarios. Todos estos servicios son opcionales. Los parámetros que se muestran en la tabla siguiente se utilizan para activar o desactivar un servicio suplementario específico. Un servicio suplementario debe ser desactivarse si a) el usuario no se ha suscrito al mismo, o b) el proveedor de servicios tiene la intención de apoyar un servicio similar utilizando otros medios que no sean ATA.

Tabla 55: Configuración de suscripción a servicios suplementarios

Campo	Descripción
Call Waiting Serv (Serv. de llamada en espera)	Activa el servicio de llamada en espera. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de bloqueo de CID	Activa el bloqueo del servicio de ID de llamada. Ajuste predeterminado: yes (sí)

Campo	Descripción
Servicio de bloqueo ANC	Activación del servicio de bloqueo de llamadas anónimas Ajuste predeterminado: yes (sí)
Dist Ring Serv (Serv. de timbre dist.)	Activación del servicio de timbre distintivo Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de reenvío incondicional	Activa el servicio de reenvío de todas las llamadas Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de desvío si está ocupada	Activación del servicio de reenvío de llamadas Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de desvío si no hay respuesta	Activación del servicio de reenvío de llamadas sin respuesta Ajuste predeterminado: yes (sí)
Cfwd Sel Serv (Serv. sel. reenvío de llamadas)	Activa el servicio selectivo de reenvío de llamadas. Configure este servicio en la sección de configuración de desvío selectivo de llamadas. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Cfwd Last Serv (Serv. último desvío de llamada)	Activa el servicio de desvío de última llamada Ajuste predeterminado: yes (sí)
Block Last Serv (Serv. bloqueo últ.)	Activa el servicio de bloqueo de la última llamada Ajuste predeterminado: yes (sí)
Accept Last Serv (Serv. aceptación últ.)	Activa el servicio de aceptación de última llamada Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de No molestar	Activa o desactiva el servicio No molestar. Ajuste predeterminado: yes (sí)
CID: serv	Activar el servicio de ID de llamada Ajuste predeterminado: yes (sí)
CWCID serv (Serv. CWCID)	Activación del servicio ID de llamada en espera Ajuste predeterminado: yes (sí)
Call Return Serv (Serv. de devolución de llamada)	Activa el servicio de devolución de llamada Ajuste predeterminado: yes (sí)
Call Redial Serv (Serv. volver a marcar llamada)	Activa el servicio para volver a marcar la llamada. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de devolución de llamada	Enable Call Back Service (Activa el servicio de devolución de llamada). Ajuste predeterminado: yes (sí)

Campo	Descripción
Three Way Call Serv (Serv. de llamada a tres)	Activa el servicio de llamada a tres. Se requiere una llamada a tres para una conferencia a tres y una transferencia atendida. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Three Way Conf Serv (Serv. de conf. a tres)	Activa el servicio de conferencia a tres. Se requiere una conferencia a tres para las transferencias atendidas. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Attn Transfer Serv (Serv. de transf. atendida)	Activa el servicio de transferencia de llamada atendida. Se requiere una conferencia a tres para las transferencias atendidas. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Unattn Transfer Serv (Serv. de transf. no atendida)	Activa el servicio de transferencia de llamada no atendida (oculta). Ajuste predeterminado: yes (sí)
MWI Serv (Serv. MWI)	Activa el servicio MWI. MWI solo está disponible si se ha configurado un servicio de buzón de voz en la implementación. Ajuste predeterminado: yes (sí)
VMWI Serv (Serv. VMWI)	Activa el servicio VMWI (FSK) Ajuste predeterminado: yes (sí)
Speed Dial Serv (Serv. marcación rápida)	Activa el servicio de marcación rápida. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Servicio de llamada segura.	Servicio de llamada segura. Si esta función está activada, un usuario puede realizar una llamada segura escribiendo un código de activación (*18 de forma predeterminada) antes de marcar el número de destino. A continuación, el tráfico de audio en ambas direcciones se cifra durante el transcurso de la llamada. Ajuste predeterminado: yes (sí) Los códigos de asterisco se fijan en los códigos de activación de servicio vertical. Para activar la llamada segura de forma predeterminada, sin necesidad de un código de estrella, establezca el valor de la opción de llamada segura del usuario en sí. Consulte Usuario 1 y usuario 2, en la página 83 .
Referral Serv (Serv. ref.)	Activa el servicio de referencia. Para obtener más información, consulte el parámetro de códigos de servicios de referencia en Códigos de activación de servicio vertical, en la página 57 . Ajuste predeterminado: yes (sí)

Campo	Descripción
Feature Dial Serv (Serv. marc. de funciones)	Activa el servicio de marcación de funciones. Para obtener más información, consulte el parámetro de códigos de servicios de marcación de funciones en Códigos de activación de servicio vertical , en la página 57. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Service Announcement Serv (Serv. anuncio de servicio)	Activa el servicio de anuncios de servicio. Ajuste predeterminado: no
Reuse CID Number As Name (Reutilizar el número CID como nombre)	Utiliza el número de ID de llamada como nombre de la persona que llama. Ajuste predeterminado: yes (sí)
CONFID serv (Serv. CONFID)	Activa el ID de llamada durante la llamada de conferencia. Ajuste predeterminado: yes (sí)

Configuración de audio

Tabla 56: Ajustes de configuración de audio

Campo	Descripción
Códec preferido	El códec preferido para todas las llamadas. (El código real que se usa en una llamada sigue dependiendo del resultado del protocolo de negociación de códecs). Seleccione una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • G711u • G711a • G726-32 • G729a Ajuste predeterminado: G711u.
Second Preferred Codec (Segundo códec preferido)	Si el primer códec provoca un error se intenta el segundo códec preferido. Ajuste predeterminado: en blanco
Third Preferred Codec (Tercer códec preferido)	Si el segundo códec provoca un error se intenta el tercer códec preferido. Ajuste predeterminado: en blanco
Use Pref Codec Only (Usar solo códec preferido)	Para usar solo los códecs preferidos para todas las llamadas, seleccione yes (sí). (La llamada provoca un error si el interlocutor no admite este códec). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: no

Campo	Descripción
Negociación del códec	Cuando se establece en el valor predeterminado , el teléfono IP de Cisco responde a un mensaje Invite con una respuesta 200 OK que solo anuncia el códec preferido. Cuando se establece en List all (Listar todos), el teléfono IP de Cisco responde listando todos los códecs compatibles con el teléfono. Ajuste predeterminado: Valor predeterminado
Activación de G729a	Para activar el uso del códec G.729a a 8 kb/s, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
Silence Supp Enable (Activación de supresión de silencio)	Para activar la supresión del silencio, de forma que los marcos de audio en silencio no se transmitan, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: no
Activación de G726-32	Para activar el uso del códec G.726 a 32 kb/s, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
Silence Threshold (Umbral de silencio)	Seleccione la configuración adecuada para el umbral: high (alto), medium (medio) o low (bajo). Ajuste predeterminado: medium (medio)
FAX V21 Detect Enable (Activar detección de FAX V21)	Para activar la detección de tonos de fax de V21, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
Echo Canc Enable (Activar cancelador de eco)	Para activar el uso del cancelador de eco, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione No . Ajuste predeterminado: yes (sí)
FAX CNG Detect Enable (Activar detección de FAX CNG)	Para activar la detección del tono de llamada de fax (CNG), seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
FAX Passthru Codec (Códec FAX Passthru)	Seleccione el códec de paso de fax, G711u o G711a . Ajuste predeterminado: G711u
FAX Codec Symmetric (Códec simétrico de FAX)	Para obligar al ATA a utilizar un códec simétrico durante el paso de faxes, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
DTMF Process INFO (Inf. de proceso DTMF)	Para utilizar la función información del proceso DTMF, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)

Campo	Descripción
FAX Passthru Method (Método de paso de FAX)	<p>Seleccione el método de paso de fax: None (Ninguno), NSE o reINVITE.</p> <p>Ajuste predeterminado: NSE</p>
DTMF Process AVT (AVT de proceso DTMF)	<p>Para utilizar la función DTMF process AVT (AVT de proceso DTMF), seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
FAX Process NSE (NSE de proceso de FAX)	<p>Para utilizar la función de NSE de proceso de fax, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
DTMF Tx Method (Método de transmisión DTMF)	<p>Seleccione el método para transmitir señales DTMF a la parte de la parte más alejada: InBand, AVT, INFO o Auto. InBand envía DTMF mediante la ruta de audio. AVT envía DTMF como eventos AVT. INFO usa el método INFO de SIP. Auto usa las opciones InBand o AVT según el resultado de la negociación del códec.</p> <p>Ajuste predeterminado: Auto</p>
FAX Disable ECAN (Desactivación de ECAN por fax)	<p>Si está activada, esta función desactiva automáticamente el cancelador de eco cuando se detecta un tono de fax. Para usar esta función, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>
DTMF Tx Mode (Modo Tx de DTMF)	<p>El modo de transmisión de DTMF está disponible para la información SIP y AVT.</p> <p>Las opciones son: Strict (Estricto) o Normal.</p> <p>Ajuste predeterminado: Strict para el que se cumplen las siguientes condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un dígito DTMF requiere un tiempo en espera adicional tras la detección. • El umbral de nivel DTMF se eleva a -20 dBm. <p>Los umbrales de duración mínima y máxima son los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modo estricto para AVT y SIP: el valor establecido en tiempo de espera estricto de espera de transmisión DTMF • Modo normal para AVT: 40 ms • Modo normal para SIP: 50 ms

Campo	Descripción
DTMF Tx Strict Hold Off Time (Tiempo de espera estricto de Tx de DTMF)	Este parámetro solo tiene efecto cuando el modo de transmisión de DTMF está establecido como estricto y cuando el método TX de DTMF no está configurado en inband; es decir, AVT o INFO. El valor puede establecerse en un valor mínimo de 40 ms. No hay límite máximo. Un valor mayor reducirá la posibilidad de desactivación (pitido) durante la conversación, a costa de reducir el rendimiento de la detección de DTMF, que se necesita para los sistemas de respuesta interactiva de voz (IVR). Ajuste predeterminado: 70 ms
FAX Enable T38 (Activar T38 de FAX)	Para activar el uso del estándar ITU-T T.38 para retransmisión de FAX, seleccione yes (sí). En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: no
Hook Flash Tx Method (Método Tx de descolgado relámpago)	Seleccione el método de señalización de eventos de descolgado relámpago: None (Ninguno), AVT o INFO . La opción None (Ninguno) no señala eventos de descolgado relámpago. AVT utiliza RFC2833 AVT (event = 16) INFO usa la información SIP con una sola línea signal=hf en el cuerpo del mensaje. El tipo MIME para este cuerpo de mensaje se toma del ajuste de tipo MIME del descolgado relámpago. Ajuste predeterminado: None (Ninguno)
FAX T38 Redundancy (Redundancia de T38 de FAX)	Seleccione el número adecuado para indicar el número de cargas de paquetes anteriores que se repiten con cada paquete. Seleccione 0 para redundancia sin carga. Cuanto mayor sea el número, mayor será el tamaño del paquete y más ancho de banda se consumirá. Ajuste predeterminado: 1
FAX T38 ECM Enable (Activar ECM de T38 de FAX)	Seleccione yes (sí) para activar el modo de corrección de errores T.38. En caso contrario, seleccione no . Ajuste predeterminado: yes (sí)
FAX Tone Detect Mode (Modo de detección de tono de FAX)	Este parámetro tiene tres posibles valores: <ul style="list-style-type: none"> • caller or callee (persona que llama o persona a la que se llama): el ATA detectará el tono de FAX, ya sea el de la persona a la que se llama o el autor de la llamada. • caller only (persona que llama solo): el ATA detectará el tono de fax solo si es el autor de la llamada. • callee only (persona a la que se llama solo): el ATA detectará el tono de FAX solo si es la persona a la que se realiza la llamada Ajuste predeterminado: caller or callee (autor de la llamada o persona a la que se llama).

Campo	Descripción
Symmetric RTP (RTP simétrica)	Habilite la operación Symmetric RTP (RTP simétrica). Si se ha habilitado, el ATA envía paquetes RTP a la dirección de origen y al puerto del último paquete RTP entrante válido recibido. Si se ha desactivado (o antes de que llegue el primer paquete RTP), el ATA envía el RTP al destino tal como se indica en el SDP entrante. Ajuste predeterminado: no
Fax T38 Return to Voice (Volver a voz de T38 de FAX)	Cuando esta función está habilitada, al finalizar la transferencia de la imagen de fax, la conexión permanece establecida y vuelve a una llamada de voz mediante el códec designado anteriormente. Seleccione yes (sí) para activar la función y seleccione no para desactivarla. Ajuste predeterminado: no
Modem Line (Línea de módem)	Active un método alternativo para realizar la llamada de módem sin línea de módem para activar la marcación previa del código. Ajuste predeterminado: no
RTP to Proxy in Remote Hold (RTP a proxy en espera remota)	Active esta función para enviar RTP a proxy cuando la línea esté en espera por el lado remoto. Ajuste predeterminado: no

Plan de marcación

La secuencia de comandos predeterminados del plan de marcado para la línea es la siguiente:

(*xx | [3469]11 | 0 | 00 | [2-9] xxxxxx | 1xxx [2-9] xxxxxx | xxxxxxxxxxxxxx .)

Cada parámetro se separa con punto y coma (;).

Ejemplo 1:

***1xxxxxxxxxx<:@fwdnat.pulver.com:5082;uid=jsmith;pwd=xy z**

Ejemplo 2:

***1xxxxxxxxxx<:@fwd.pulver.com;nat;uid=jsmith;pwd=xyz**

La sintaxis de una expresión de plan de marcado se describe en la tabla siguiente.

Tabla 57: Configuración de plan de marcado

Entrada del plan de marcado	Funcionalidad
*xx	Permitir código de estrella de 2 dígitos arbitrario
[3469]11	Permitir secuencias X11
0	Operador
00	Operador internacional

Entrada del plan de marcado	Funcionalidad
[2-9]xxxxxx	Número local de EE. UU.
1xxx[2-9]xxxxxx	1 + número de 10 dígitos de larga distancia de EE. UU.
xxxxxxxxxxxx.	Todo lo demás

Configuración de polaridad del puerto FXS

Tabla 58: Configuración de polaridad del puerto FXS

Campo	Descripción
Polaridad de inactividad (Idle Polarity)	Polaridad antes de que se conecte una llamada: Forward (Directa) o Reverse (Inversa). Ajuste predeterminado: Forward (Directa)
Caller Conn Polarity (Polaridad de conexión del autor de la llamada)	Polaridad después de conectar una llamada saliente: Forward (Directa) o Reverse (Inversa). Ajuste predeterminado: Forward (Directa).
Callee Conn Polarity (Polaridad de conexión del receptor de la llamada)	Polaridad tras conectar una llamada entrante: Forward (Directa) o Reverse (Inversa). Ajuste predeterminado: Forward (Directa)

Usuario 1 y usuario 2

Utilice las páginas **Voz > Usuario 1** y **Voz > Usuario2** para establecer las preferencias del usuario para las llamadas mediante los puertos PHONE 1 y PHONE 2.

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Configuración de reenvío de llamadas

Tabla 59: Configuración de reenvío de llamadas

Campo	Descripción
Cfwd All Dest (Destino de desvío incondicional)	Número hacia delante de todos los servicios de reenvío de llamadas. Ajuste predeterminado: en blanco

Campo	Descripción
Destino de desvío si ocupado	Número de desvío para el servicio de reenvío de llamadas si ocupado. Igual que C fwd All Dest (Destino de desvío incondicional). Ajuste predeterminado: en blanco
Destino de desvío si no hay respuesta	Número de desvío para el servicio de reenvío de llamadas sin respuesta. Igual que C fwd All Dest (Destino de desvío incondicional). Ajuste predeterminado: en blanco
Retraso sin respuesta para desvío	Retraso en segundos antes de que se active el reenvío de llamadas sin respuesta. Ajuste predeterminado: 20

Configuración de desvío de llamada selectivo

Tabla 60: Configuración de desvío de llamada selectivo

Campo	Descripción
C fwd Sel1-8 Caller (Desvío de llamada selectivo de la persona que llama 1-8)	Patrón de número de persona que llama para activar el servicio selectivo de reenvío de llamadas. Cuando el número de teléfono del autor de la llamada coincide con la entrada, la llamada se desvía al destino selectivo de desvío de llamada correspondiente. <ul style="list-style-type: none"> • Use ? para que coincida con un solo dígito. • Use * para que coincida con cualquier número de dígitos. <p>Ejemplo: 1408*, 1512???1234</p> <p>En el ejemplo anterior, se desvía una llamada al destino correspondiente si el ID de llamada comienza con 1408 o es una numeración de 11 dígitos que comienza con 1512 y termina con 1234.</p> <p>Ajuste predeterminado: en blanco</p>
C fwd Sel1-8 Dest (Destino de desvío de llamada selectivo 1-8)	El destino del patrón que corresponde al patrón de reenvío de llamada selectivo de persona que llama (C fwd Sel1-8 Caller). Ajuste predeterminado: en blanco
C fwd Last Caller (Desvío de llamada de la última persona que llama)	El número del autor de la última llamada; esta persona que ha llamado se reenvía activamente al destino de la última persona que llamada mediante el servicio de reenvío de la última llamada Para obtener más información, consulte Códigos de activación de servicio vertical, en la página 57 . Ajuste predeterminado: en blanco
C fwd Last Dest (Último destino de reenvío de llamadas.)	El destino del último desvío de la persona que llamada.

Campo	Descripción
Block Last Caller (Bloquear último autor de la llamada)	El número del último autor de la llamada; Esta persona que llama se bloquea mediante el servicio de bloqueo del último autor de la llamada. Para obtener más información, consulte Códigos de activación de servicio vertical, en la página 57 . Ajuste predeterminado: en blanco
Aceptar la última persona que llama	El número del último autor de la llamada; Esta persona que llama se acepta mediante el servicio de aceptación del último autor de la llamada. Para obtener más información, consulte Códigos de activación de servicio vertical, en la página 57 . Ajuste predeterminado: en blanco

Configuración de marcación rápida

Tabla 61: Configuración de marcación rápida

Campo	Descripción
Marcación rápida 2-9	Número de teléfono de destino (o URL) asignado a la marcación rápida 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 o 9. Ajuste predeterminado: en blanco

Configuración de servicios suplementarios

Tabla 62: Configuración de servicios suplementarios

Campo	Descripción
Configuración de llamada en espera	Llamada en espera activada o desactivada para todas las llamadas. Ajuste predeterminado: yes (sí)
Bloqueo ident. llamada	Establecimiento del ID de llamada de bloqueo para todas las llamadas. Ajuste predeterminado: no
Bloquear ANC	Activar o desactivar bloquear llamadas anónimas. Ajuste predeterminado: no
DND	Activar o desactivar la función No molestar. Ajuste predeterminado: no
Configuración CID	Generación o desactivación del ID de llamada. Ajuste predeterminado: yes (sí)

Campo	Descripción
Configuración de CWCID	<p>Activar o desactivar la generación de ID de llamada en espera.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
Timbre dist	<p>Establecimiento o desactivación del timbre distintivo.</p> <p>Ajuste predeterminado: yes (sí)</p>
Configuración de llamada segura	<p>Si es así, todas las llamadas salientes son llamadas seguras de forma predeterminada, sin que el usuario tenga que marcar en primer lugar un código de estrella.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la configuración de la llamada segura está establecida en yes (sí), todas las llamadas salientes son seguras. Sin embargo, un usuario puede desactivar la seguridad de una llamada si marca *19 antes de marcar el número de destino. • Si la configuración de la llamada segura está establecida en No, el usuario puede realizar una llamada saliente segura marcando *18 antes de marcar el número de destino. • Un usuario no puede obligar a las llamadas entrantes a ser seguras o no seguras; depende de si la persona que llama tiene o no seguridad activada. <p>Nota Este ajuste solo se aplica si el servicio de llamada segura está definido como yes (sí) en la interfaz de línea. Consulte Configuración de la Línea 1 y la Línea 2 (PHONE 1 y PHONE 2), en la página 30.</p>
Mensaje en espera	<p>Si este valor se establece en yes (sí), se puede activar el tono intermitente y la señal de VMWI. Este parámetro se almacena en memoria a largo plazo y permanecerá después de un reinicio o ciclo de alimentación.</p> <p>Ajuste predeterminado: no</p>
Aceptar solicitud de bucle invertido de medios	<p>Controla el modo de gestionar las solicitudes entrantes de la operación de bucle invertido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • never (nunca) : nunca acepta llamadas de bucle invertido; contesta 486 a la persona que llama. • automatic (automático): acepta automáticamente la llamada sin sonar. • manual: suena primero el teléfono, y la llamada debe hacerse manualmente antes de que se inicie el bucle invertido. <p>Ajuste predeterminado: automatic (automático)</p>

Campo	Descripción
Media Loopback Mode (Modo invertido de medios).	El modo de bucle invertido se debe asumir de forma local al realizar la llamada para solicitar un bucle invertido de medios. Las opciones son: Source (Origen) y Mirror (Reflejo) . Ajuste predeterminado: source (origen) Nota Si el ATA responde a la llamada, el modo lo determina el autor de la llamada.
Media Loopback Type (Tipo invertido de medios).	Tipo de bucle invertido que se utiliza al realizar una llamada para solicitar una operación de bucle invertido de medios. Las opciones son Media (Medios) y Packet (Paquete) . Ajuste predeterminado: media (medios) Tenga en cuenta que si el ATA responde a la llamada, el tipo de bucle invertido lo determina la persona que llama (el ATA siempre elige el primer tipo de bucle invertido en la oferta si contiene varios tipos).
Configuración de CONFCID	Activa o desactiva CONFCID. Ajuste predeterminado: yes (sí)

Configuración de timbre distintivo

Tabla 63: Patrones de timbres distintivos

Campo	Descripción
Ring1 - 8 Caller (Timbre1 - 8 autor de la llamada)	Patrón de número de llamante para reproducir el timbre distintivo/CWT 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8. Los patrones de número de la persona que llama se comparan del Timbre 1 al Timbre 8. Se utilizará la primera coincidencia (no la coincidencia más cercana) para alertar al suscriptor. Los timbres distintivos se establecen en la página regional. Consulte Regional, en la página 47 . Ajuste predeterminado: en blanco

Configuración de timbre

Tabla 64: Parámetros de timbre

Campo	Descripción
Timbre predeterminado	Patrón de timbre predeterminado, 1-8, para todos los autores de las llamadas. Ajuste predeterminado: 1

Campo	Descripción
Tono de llamada en espera predeterminado	Patrón de CWT predeterminado, 1–8, para todos los autores de las llamadas. Ajuste predeterminado: 1
Tono de llamada del recordatorio de espera	Patrón de timbre para el recordatorio de una llamada en espera cuando el teléfono está colgado. Ajuste predeterminado: 8
Tono de devolución de llamada	Patrón de timbre de notificación de devolución de llamada. Ajuste predeterminado: 7
Cfwd Ring Splash Len (Longitud de pantalla de timbre de reenvío de llamadas)	Duración del tono de llamada cuando se reenvía una llamada (de 0 a 10,0) Ajuste predeterminado: 0
Cblk Ring Splash Len (Longitud de la pantalla de timbre de bloqueo de llamada)	Duración del tono de llamada cuando una llamada está bloqueada (0-10,0 s) Ajuste predeterminado: 0
VMWI Ring Policy (Política de timbre VMWI)	El parámetro controla el momento en que se reproduce un tono de llamada cuando el servidor del VM envía un mensaje de notificación SIP a ATA que indica el estado del buzón de correo del suscriptor. Hay tres opciones disponibles. Ajuste predeterminado: New VM Available (Nuevo VM disponible) <ul style="list-style-type: none"> • New VM Available (Nuevo MV disponible): suena siempre que haya nuevos mensajes de correo de voz. • New VM Becomes Available V(Está disponible un nuevo M): suena en el punto en el que se recibe el primer mensaje de correo de voz nuevo. • New VM Arrives (Llega un nuevo MV): suena cuando el número de mensajes de buzón de voz nuevos aumenta.
Longitud de la pantalla de timbre de VMWI	La duración de la pantalla de timbre cuando llegan mensajes nuevos antes de que se aplique la señal de VMWI (0 – 10,0 s) Ajuste predeterminado: 0
Ring On No New VM (Timbre con nuevo MV)	Si esta opción está activada, ATA reproduce un tono de llamada cuando el servidor de correo de voz envía un mensaje de notificación SIP a ATA para indicar que no hay más mensajes de voz sin leer. Algunos equipos requieren un timbre corto para preceder la señal de FSK para desactivar la luz VMWI. Ajuste predeterminado: no



CAPÍTULO 5

Ajustes de administración

- [Gestión](#), en la página 89
- [Registro](#), en la página 96
- [Parámetros predeterminados de fábrica](#), en la página 99
- [Actualización de firmware](#), en la página 100
- [Administración de la configuración](#), en la página 100
- [Reboot](#), en la página 101

Gestión

Utilice las páginas de administración para administrar el acceso web a la página web de ATA y para activar los protocolos de configuración remota y administración de red.

Administración de acceso web

Utilice la página **Administration (Administración) > Management (Administración) > Web Access Management (Administración del acceso a la web)** para configurar los ajustes para acceder a la administración de ATA.

Campos de administración de acceso web de ATA 192

El acceso a la página web de Cisco ATA 192 está activado de forma predeterminada. El acceso de administrador permite administrar la configuración desde un ordenador de la red de la oficina y el acceso web permite conectarse desde un ordenador de una subred diferente o de Internet.

Para acceder a la página web de ATA, abra un explorador web e introduzca la URL en la barra de direcciones. La URL debe incluir el protocolo especificado, la dirección IP WAN de ATA y el número de puerto especificado. Por ejemplo, con el protocolo HTTPS, una dirección IP de WAN de 203.0.113.50 y el puerto 80, debe introducir: `https://203.0.113.50:80`

Tabla 65: Configuración de administración de acceso web Cisco ATA 192

Campo	Descripción
Acceso de administrador	<p>Esta función controla el acceso a la página web de ATA desde dispositivos conectados a través del puerto ETHERNET (LAN).</p> <p>Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla.</p> <p>El ajuste predeterminado es Activado. Si administra y configura el ATA desde un ordenador conectado a la LAN, esta función debe estar activada.</p>
Web Utility Access (Acceso a la utilidad web)	<p>Seleccione el protocolo que se debe usar para acceder a la página web del ATA desde un dispositivo de la WAN. Elija HTTP y/o HTTPS. Para el acceso seguro a Internet, seleccione HTTPS. El valor predeterminado es HTTP.</p>
Puerto de gestión remota	<p>Introduzca el número de puerto que se utilizará para acceder a la Página Web de ATA desde un dispositivo de la WAN. El número de puerto predeterminado es el 80.</p>

Campos de acceso web de Cisco ATA 191

Tabla 66: Configuración de acceso web de Cisco ATA 191

Campo	Descripción
Acceso de administrador	<p>Esta función controla el acceso a la página web de ATA desde dispositivos conectados a través del puerto ETHERNET (LAN).</p> <p>Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla.</p> <p>El ajuste predeterminado es Activado. Si administra y configura el ATA desde un ordenador conectado a la LAN, esta función debe estar activada.</p>
Web Utility Access (Acceso a la utilidad web)	<p>Seleccione el protocolo que se debe usar para acceder a la página web del ATA desde un dispositivo de la WAN. Elija HTTP, HTTPS o ambas entradas. Para el acceso seguro a Internet, seleccione HTTPS. El valor predeterminado es HTTP.</p>

Campos de acceso remoto

Tabla 67: Configuración de acceso remoto

Campo	Descripción
Remote Management (Gestión remota)	<p>Permite acceder a la página web de ATA desde un dispositivo que esté en el lado WAN de ATA. Por ejemplo, puede conectarse desde otra subred de la oficina o del ordenador de casa.</p> <p>Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla.</p> <p>El ajuste predeterminado es Deshabilitado. Los otros campos que aparecen en la página estarán disponibles una vez habilite esta función. Si intenta activar esta función con las credenciales de inicio de sesión predeterminadas del administrador, se le pedirá que cambie las credenciales. Haga clic en Aceptar para aceptar el mensaje de advertencia. Utilice la página Administration (Administración) > Management (Administración) > User List (Lista de usuarios) para cambiar la contraseña de administrador. Para obtener más información, consulte Lista de usuarios (administración de contraseñas), en la página 95.</p>
Web Utility Access (Acceso a la utilidad web)	<p>Seleccione el protocolo que se utilizará para acceder a la página web de ATA desde un dispositivo del lado WAN de ATA. Elija HTTP y/o HTTPS.</p> <p>Para el acceso seguro a Internet, seleccione HTTPS. El valor predeterminado es HTTP.</p> <p>Incluya el protocolo especificado al introducir la dirección en el explorador web. Por ejemplo, con el protocolo HTTPS, una dirección IP de WAN de 203.0.113.50 y el puerto de administración remota predeterminado de 80, debe introducir: https://203.0.113.50:80</p>
Actualización remota	<p>Si ha activado la administración remota, elija si desea permitir las actualizaciones del firmware desde un dispositivo del lado WAN de ATA. Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla. El valor predeterminado es Desactivado.</p> <p>Solo puede cambiar este ajuste cuando el ordenador está conectado a la utilidad de configuración desde la LAN.</p>
Allowed Remote IP Address (Dirección IP remota permitida)	<p>Puede utilizar esta función para limitar el acceso a la página web de ATA en función de la dirección IP de un dispositivo. Seleccione Any IP Address (Cualquier dirección IP) para permitir el acceso desde cualquier dirección IP externa. Para especificar una dirección IP externa o un intervalo de direcciones IP, seleccione el segundo botón de opción y, a continuación, introduzca el rango o la dirección IP deseada. La configuración predeterminada es Any IP Address (Cualquier dirección IP).</p>

Campo	Descripción
Puerto de gestión remota	<p>Introduzca el número de puerto que se utilizará para acceder a la Página Web de ATA desde un dispositivo de la WAN de ATA. El número de puerto predeterminado es el 80.</p> <p>Incluya el puerto especificado cuando introduzca la dirección en el explorador web. Por ejemplo, con el protocolo HTTPS, una dirección IP de WAN de 203.0.113.50 y el puerto de administración remota predeterminado de 80, debe introducir: https://203.0.113.50:80</p>

TR-069

Utilice la página **Administración > Administración > TR-069** para configurar la comunicación con un servidor de autoconfiguración (ACS) a través del protocolo de gestión de WAN TR-069 CPE (CWMP). TR-069 (informe técnico 069) ofrece una plataforma común para administrar todos los dispositivos de voz y otros equipos locales del cliente (CPE) en implementaciones a gran escala. Proporciona la comunicación entre el CPE y el ACS.

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 68: Configuración de TR-069

Campo	Descripción
Estado	Haga clic en Habilitado para activar el aprovisionamiento remoto o haga clic en Deshabilitado para desactivar esta función. El ajuste predeterminado es Deshabilitado.
URL DE ACS	<p>La URL del ACS. El formato debe ser http(s)://xxx.xxx.xxx.xxx:puerto o xxx.xxx.xxx.xxx:puerto. xxx.xxx.xxx.xxx es el nombre de dominio o la dirección IP del servidor ACS.</p> <p>Se necesitan la dirección IP y el número de puerto.</p>
Nombre de usuario de ACS	El nombre de usuario del servicio ACS. El nombre de usuario predeterminado es el identificador de la unidad de la organización (OUI). Este valor es obligatorio y debe coincidir con el nombre de usuario configurado en ACS.
Contraseña de ACS	La contraseña de ACS. Este valor es obligatorio y debe coincidir con la contraseña configurada en ACS.
Puerto de solicitud de conexión	El puerto que se utilizará para las solicitudes de conexión.
Nombre de usuario de solicitud de conexión	El nombre de usuario para las solicitudes de conexión. Este valor debe coincidir con el nombre de usuario de solicitud de conexión configurado en el ACS.
Contraseña de solicitud de conexión	La contraseña para las solicitudes de conexión. Este valor debe coincidir con la contraseña de solicitud de conexión configurada en el ACS.

Campo	Descripción
Intervalo de información periódica	Si se activa el informe periódico, la duración, en segundos, entre los intentos de CPE de conectarse al ACS. El valor predeterminado es 86400 segundos.
Activar información periódica	Haga clic en Habilitado para habilitar las solicitudes de conexión de CPE al ACS o haga clic en Deshabilitado para desactivar esta función.
Solicitar descarga	Si se aplica, ACS puede llamar a la RPC de descarga después de recibir la solicitud de la ATA.

SNMP

Utilice la página **Administración > Administración > SNMP** para configurar el Protocolo simple de administración de redes (SNMP) para ATA.

SNMP es un protocolo que permite a los administradores de red administrar y supervisar la red, además de recibir notificaciones de los eventos críticos a medida que se producen en la red. ATA admite SNMPv2 y SNMPv3.

Actúa como un agente SNMP que responde a los comandos SNMP desde los sistemas de administración de redes SNMP. Admite los comandos GET, Next y Set estándar de SNMP. También genera capturas de SNMP para informar al administrador de SNMP en el momento en que se produce una condición de alarma, Por ejemplo, reinicios, ciclos de apagado y encendido o eventos relacionados INTERNET (WAN).

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Parámetros de SNMP

Tabla 69: Parámetros SNMP

Campo	Descripción
Activado o Desactivado	Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla. El ajuste predeterminado es Deshabilitado.
IPv4 de confianza	Seleccione Cualquiera para permitir el acceso desde cualquier dirección IPv4 (no recomendado). Haga clic en Dirección para especificar la dirección IPv4 y la máscara de subred de un único administrador SNMP o agente de captura que puede acceder al ATA a través de SNMP.
IPv6 de confianza	Seleccione Cualquiera para permitir el acceso desde cualquier dirección IPv6 (no recomendado). Haga clic en Dirección para especificar la dirección IPv6 y la longitud del prefijo de un único administrador SNMP o agente de captura que puede acceder al ATA a través de SNMP.

Campo	Descripción
Get/Trap Community (Comunidad Get/Trap)	Introduzca una cadena de comunidad para la autenticación de los comandos SNMP GET. El valor predeterminado es public (público).
Establecer comunidad	Introduzca una cadena de comunidad para la autenticación de los comandos SNMP SET. El valor predeterminado es private (privado).

Configuración de SNMPv3

Tabla 70: Parámetros de SNMPv3

Campo	Descripción
Activado o Desactivado	Haga clic en Activado para activar esta función o haga clic en Desactivado para desactivarla. El ajuste predeterminado es Deshabilitado.
R/W User (Usuario R/W)	Introduzca el nombre de usuario para la autenticación SNMPv3. El valor predeterminado es v3rwuser.
Auth-Protocol (Protocolo de autenticación)	Elija el protocolo de autenticación SNMPv3 en la lista desplegable (HMAC-MD5 o HMAC-SHA).
Auth-Password (Contraseña de autenticación)	Introduzca la contraseña de autenticación.
PrivProtocol (Protocolo de privacidad)	Seleccione un protocolo de autenticación de privacidad en la lista desplegable (None (Ninguno) o CBC-DES). Si selecciona CBCDES, privKey cifrará la parte de datos del mensaje que se envía.
Contraseña de privacidad	Introduzca la clave para utilizar el protocolo de autenticación.

Configuración de capturas

Tabla 71: Parámetros de capturas

Campo	Descripción
Dirección IP	La dirección IP del administrador de SNMP o del agente de capturas.
Puerto	El puerto de captura SNMP utilizado por el administrador SNMP o el agente de captura para recibir los mensajes de captura. Las entradas válidas son 162 o 1025-65535. El valor predeterminado es 162.
Versión de SNMP	La versión de SNMP utilizada por el administrador SNMP o el agente de captura. Elija una versión de la lista.

Lista de usuarios (administración de contraseñas)

Utilice la página **Administration (Administración) > Management (Administración) > User List (Lista de usuarios)** para administrar las dos cuentas de usuario para la página web de ATA. La cuenta de nivel de usuario tiene acceso para modificar un conjunto limitado de funciones.

Para la IVR, puede configurar estas contraseñas en la página sistema.

Actualizar una contraseña

Procedimiento

-
- Paso 1** En la tabla de lista de usuarios, haga clic en el icono de lápiz de la cuenta que desea actualizar.
- Paso 2** En la página de cuenta de usuario, introduzca el nombre de usuario y la contraseña, tal y como se describe a continuación.
- Nombre de usuario: Introduzca un nombre de usuario.
 - Contraseña antigua (solo cuenta de administrador): Introduzca la contraseña existente.
 - Nueva contraseña: Introduzca hasta 32 caracteres para la nueva contraseña.
 - Confirmar nueva contraseña: vuelva a introducir la nueva contraseña para confirmarla.
- Paso 3** Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.
-

Bonjour

Utilice la página **Administration (Administración) > Management (Administración) > Bonjour** para activar o desactivar Bonjour. Bonjour es un protocolo de detección de servicios que permite localizar dispositivos de red (por ejemplo, ordenadores y servidores) en una LAN. Es posible que los sistemas de administración de redes que utiliza lo requieran. Cuando esta función está habilitada, el ATA realiza periódicamente una multidifusión de registros de servicio Bonjour a toda la red local para anunciar su existencia.

Haga clic en **Activado** para activar esta función o haga clic en **Desactivado** para desactivarla. El ajuste predeterminado es Activado.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Botón Reset (Restablecer)

Haga clic en **Activado** para activar el botón de restablecimiento o haga clic en **Desactivado** para desactivarlo. El ajuste predeterminado es Activado.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

SSH

Utilice **Administración > Administración > SSH** para configurar ajustes relacionados con SSH.

Tabla 72: Configuración de SSH

Campo	Descripción
Nombre de usuario	Establezca el nombre de usuario de inicio de sesión de SSH.
Contraseña	Establezca la contraseña de inicio de sesión de SSH.
Acceso SSH	Establezca el acceso SSH en activado o desactivado.

Registro

El ATA permite grabar listas entrantes, salientes y DHCP de varios eventos que se producen en la red. El registro entrante muestra una lista temporal de las direcciones IP de origen y los números de puerto de destino del tráfico entrante de Internet. El registro saliente muestra una lista temporal de las direcciones IP locales, las direcciones URL/IP de destino y los números de servicio/puerto del tráfico saliente de Internet.

Módulo de registro de depuración

Utilice la página **Administration (Administración) > Log Module (Módulo de registro) > Debug Log Module (Módulo de registro de depuración)** para activar y configurar el registro.

- Como práctica recomendada, recomendamos habilitar el registro solo cuando sea necesario y deshabilitarlo cuando termine la investigación. El registro consume recursos y puede afectar al rendimiento del sistema.
- En esta página, puede seleccionar los módulos para los que desea ver los mensajes de depuración en todos los niveles de gravedad.

Configuración del registro de depuración

Si el servidor de registro de depuración está activado en la página **Administración > Registro > Servidor de registro de depuración**, ATA enviará los mensajes de depuración en un servidor.

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 73: Configuración del registro de depuración

Campo	Descripción
Debug Log Size (Tamaño del registro de depuración)	El tamaño máximo del archivo de registro en kilobytes. Los valores válidos son de 128 a 1024.

Campo	Descripción
Dirección IPv4	Introduzca la dirección IPv4 del servidor de registro de depuración donde se enviarán los mensajes.
Dirección IPv6	Introduzca la dirección IPv6 del servidor de registro de depuración en la que se enviarán los mensajes.
Puerto	Introduzca el puerto que se utilizará en el servidor. Los valores válidos son de 1 a 65535.

Visor de registro de depuración

Si el registro está activado en la página **Administration (Administración) > Log (Registro) > Debug Log Viewer (Visor del registro de depuración)**, para ver los registros en línea y para descargar el archivo de registro del sistema a su ordenador. Puede limitar el contenido del registro seleccionando los tipos de entradas que se van a incluir y especificando las palabras clave.

Nota Para obtener información sobre cómo activar y configurar el registro, consulte [Módulo de registro de depuración, en la página 96](#).

Tabla 74: Configuración del registro de depuración

Campo	Descripción
Download Log (Descargar registro)	Haga clic en este botón para descargar el contenido del registro como un archivo en el ordenador. En el cuadro de diálogo, puede abrir el archivo o guardarlo. El archivo se puede abrir en un editor de texto como el Bloc de notas.
Clear Log (Borrar registro)	Haga clic en este botón para quitar todas las entradas del registro.
Filter (Filtrar)	Introduzca una palabra clave para filtrar las entradas de registro que aparecen en el visor. La página mostrará únicamente las entradas que incluyan la palabra clave.

Configuración del registro de eventos

Utilice la página **Administration (Administración) > Log (Registro) > Event Log Setting (Configuración del registro de eventos)** para recopilar los registros de eventos necesarios. Los mensajes de registro de eventos se envían mediante el protocolo SYSLOG mediante el tipo de transporte UDP.

Utilice el ajuste registro de eventos para solucionar problemas. Se definen cuatro categorías de eventos:

- DEV: información del dispositivo. Se envía un mensaje cuando se prepara la conexión de la red y el inicio del dispositivo.
- SYS: información relacionada con el sistema. Se envía un mensaje cuando se prepara la inicialización del dispositivo y la conectividad de red.
- CFG: estado de aprovisionamiento y cambio del archivo de configuración. Se envía un mensaje cada vez que se reinicia el servicio de aprovisionamiento debido a la configuración o a los cambios de estado de la red.

- REG: estado de registro de cada línea. Se envía un mensaje cada vez que cambia el estado del registro.

Especifique la configuración como se explica a continuación. Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 75: Configuración del registro de eventos

Campo	Descripción
Dirección	Establece la dirección del servidor del registro de eventos.
Puerto	Establece el puerto del servidor del registro de eventos. Valor predeterminado: 514
Marcador	Define el indicador de registro de eventos, que es un valor de bit a bit. La lista de configuración es la siguiente: <ul style="list-style-type: none"> • <Dev>: 1 (0x01) • <SYS>: 2 (0x01<<1) • <CFG>: 4 (0x01<<2) • <REG>: 8 (0x01<<3) Valor predeterminado: 15 (todos los eventos)

Visor de PRT

Utilice **Administración > Registro > Visor de PRT** para generar y descargar archivos de Herramientas de informes de problemas (PRT).

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 76: Configuración de la herramienta de informe de problemas

Campo	Descripción
URL de carga de PRT	Defina la URL de carga del registro de PRT.
Método de carga de la PRT	Defina el método de carga del registro de PRT, POST o PUT .
Temporizador PRT máx.	Establezca el temporizador máx. de PRT, el intervalo válido es de 15-1440 minutos. Desactivado: 0
Registros de herramientas de informe de problemas	Muestra el archivo PRT generado por el usuario en ATA.
Generar PRT	Haga clic en este botón para generar y descargar el contenido de la PRT como un archivo en el ordenador. En el cuadro de diálogo, puede abrir el archivo o guardarlo.

Visor de PCM

Utilice **Administration (Administración) > Log (Registro) > PCM Viewer (Visor de PCM)** para descargar y ver el PCM.

El ATA permite capturar el archivo de registro de PCM mientras un usuario está descolgado para iniciar una llamada.

Tras realizar los cambios, haga clic en **Enviar** para guardar la configuración o bien haga clic en **Cancelar** para volver a mostrar la página con la configuración guardada.

Tabla 77: Configuración del visor del registro

Campo	Descripción
PCM Capture Enable (Activar captura de PCM)	Activar o desactivar captura de PCM.
Duración	Introduzca la duración de la captura de PCM en segundos. El intervalo válido es de 20 a 300.
PCM File List (Lista de archivos PCM)	Muestra el archivo PCM que el usuario captura.

Volcado de CSS

Utilice la página **Administration (Administración) > Log (Registro) > CSS Dump (Volcado CSS)** para establecer y descargar el archivo de volcado de CSS.

Tabla 78: Configuración del volcado de CSS

Campo	Descripción
Volcado de memoria CSS	Configure la función de volcado de memoria CSS como Activada o Desactivada . Valor predeterminado: Disabled
Archivo de volcado de memoria de CSS	Muestra el almacenamiento de archivos de volcado de memoria CSS en ATA. Haga clic en el nombre del archivo para descargarlo.
Actualizar	Haga clic en Actualizar para actualizar el archivo de volcado de memoria CSS.

Parámetros predeterminados de fábrica

Utilice la página web **Administration (Administración) > Factory Defaults (Valores predeterminados de fábrica)** para restablecer ATA a la configuración predeterminada.

Como alternativa, mantenga pulsado el botón **RESET** durante 20 segundos. Se perderán todos los ajustes no predeterminados que el usuario pueda cambiar. Esto puede incluir la información sobre el proveedor del servicio y la red.

Puede realizar las tareas siguientes:

- Restore Router Factory Defaults (Restaurar valores predeterminados de fábrica de router): seleccione **Yes (Sí)** para eliminar los ajustes de datos personalizados (router) que haya configurado. La configuración predeterminada se restaurará al hacer clic en **Enviar**.
- Restore Voice Factory Defaults (Restaurar valores predeterminados de fábrica de voz): elija **Yes (Sí)** para eliminar cualquier configuración que haya establecido en las páginas de Voz de la página web de ATA. La configuración predeterminada se restaurará al hacer clic en **Enviar**.

Actualización de firmware

Utilice la página **Administración > Actualización de firmware** para actualizar el firmware en ATA. No es necesario actualizar a menos que tenga problemas con ATA o si el nuevo firmware tiene una función que desee utilizar.



Precaución

La actualización del firmware puede tardar varios minutos. Hasta que el proceso se complete, no apague la alimentación, no pulse el botón de restablecimiento de hardware ni haga clic en el botón atrás del explorador actual.

Antes de empezar

Antes de actualizar el firmware, descargue el archivo de actualización de firmware para ATA.

Procedimiento

- Paso 1** Haga clic en **Examinar** y seleccione la ubicación del archivo de actualización que ha descargado.
- Paso 2** Haga clic en el botón **Actualizar** para actualizar el firmware.

Administración de la configuración

Utilice las páginas **Administration (Administración) > Config Management (Administración de config.)** para realizar una copia de seguridad y restaurar los ajustes de ATA.

Configuración de copia de seguridad

Utilice las páginas **Administration (Administración) > Config Management (Administración de config.) > Backup Configuration (Configuración de copia de seguridad)** para realizar una copia de seguridad de los ajustes de ATA en un archivo. Posteriormente, podrá restaurar la misma configuración al ATA.

Haga clic en el botón **Backup** (Copia de seguridad) para guardar la información de configuración de ATA. Cuando aparezca el cuadro de diálogo, seleccione una ubicación en la que desea guardar el archivo .cfg.

Sugerencia: cambie el nombre del archivo por un nombre que incluya la fecha y la hora en la que hizo la copia de seguridad.

Restaurar configuración

Utilice la página **Administration (Administración) > Config Management (Administración de config.) > Restore Configuration (Restaurar configuración)** para restaurar la configuración de ATA de una copia de seguridad anterior. Se recomienda realizar una copia de seguridad de la configuración actual antes de restaurar una configuración.

Procedimiento

-
- Paso 1** Haga clic en **Explorar** para localizar el archivo .cfg en el ordenador.
- Paso 2** Haga clic en **Restaurar** para restaurar la configuración del archivo seleccionado.
-

Reboot

Utilice la página **Administration (Administración) > Reboot (Reiniciar)** para apagar y encender el ATA desde la página web. Otra forma de hacerlo es pulsar el botón **Reset (Restablecer) > Reboot (Reiniciar)**.

Haga clic en el botón **Reboot (Reiniciar)** para apagar y encender el ATA. Cuando aparezca el mensaje de advertencia, lea la información y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para reiniciar el ATA o en **Cancelar** para salir de la operación. El ATA y los dispositivos conectados perderán la conectividad de red durante esta operación.



CAPÍTULO 6

Estado y estadísticas

- Información del sistema, en la página 103
- Información de interfaz, en la página 104
- Estado de la red, en la página 105
- Estadísticas de puertos (solo ATA 192), en la página 106
- Información de memoria, en la página 106
- Información del servidor DHCP (ATA 192 solo), en la página 107

Información del sistema

Utilice la página **Status (Estado) > System Information (Información del sistema)** para ver información sobre el ATA y su configuración actual.

Tabla 79: Configuración del sistema

Campo	Descripción
Modelo	El número de modelo y la descripción del producto.
ID del producto	El ID de producto del ATA.
VID	El VID del ATA
N.º de serie	El número de serie del ATA.
Revisión de Hardware	Número de versión de hardware del dispositivo.
Versión de arranque	Número de versión de firmware del dispositivo.
Partición de arranque	La partición de arranque del ATA.
Versión de firmware	Versión del firmware actual
Dirección MAC de Internet	La dirección MAC de la interfaz WAN.
Nombre de host	El nombre de host de ATA.
Nombre de dominio	El nombre de dominio de ATA.

Campo	Descripción
Hora actual	Tiempo que se establece en el ATA.
Zona horaria	Zona horaria que se establece en el ATA.

Información de interfaz

Utilice la página **Estado > Información de interfaz** para ver información de la interfaz WAN (puerto de INTERNET) y en ATA 192 solo, la interfaz LAN (puerto ETHERNET).

Lista de interfaces IPv4

Campo	Descripción
Interfaz	El nombre de la interfaz: WAN o LAN (solo ATA 192).
Tipo de conexión	El tipo de conexión configurado para la interfaz.
Dirección IP	La dirección IPv4 de la interfaz.
Máscara de subred	Máscara de subred de la interfaz.
Dirección MAC	La dirección MAC de la interfaz.

Lista de interfaces IPv6

Campo	Descripción
Interfaz	El nombre de la interfaz: WAN o LAN (solo ATA 192).
Tipo de conexión	El tipo de conexión configurado para la interfaz.
Dirección IP	La dirección IPv6 de la interfaz.
Longitud del prefijo	La longitud del prefijo de la interfaz.
Dirección MAC	La dirección MAC de la interfaz.

Lista de puertos (solo ATA 192)

Campo	Descripción
Interfaz	El nombre de la interfaz: WAN o LAN.
TX (paquetes)	El número de paquetes transmitidos desde este puerto.
RX (paquetes)	El número de paquetes recibidos por este puerto.
Estado	El estado del puerto, que indica si el puerto está conectado a un dispositivo o desconectado.

Campo	Descripción
Clear TX & RX (Borrar TX y RX)	Haga clic en este botón para restablecer el número de paquetes TX y RX a cero.

Estado de la red

Utilice la página **Estado** > **Estado de la red** para ver información sobre la interfaz WAN (puerto INTERNET).

Tabla 80: Detalles de la interfaz básica

Campo	Descripción
Estado de enlace	El estado de la interfaz de INTERNET (WAN), que indica si el puerto está conectado o desconectado.
Nombre de host	El nombre de host de ATA.
Dominio	El nombre de dominio de ATA.

Tabla 81: Detalle de la interfaz IPv4

Campo	Descripción
Dirección IP	La dirección IPv4 de la interfaz de INTERNET (WAN).
Máscara de subred	La máscara de subred de la interfaz INTERNET (WAN).
Gateway	La dirección IPv4 de la gateway predeterminada.
Tipo de MTU	El método para establecer la MTU: Auto o Manual
Tamaño de MTU	La mayor unidad de datos de protocolo (en bytes) permitida para la transmisión de red
DNS 1-3 (si corresponde)	Direcciones IPv4 para hasta tres servidores DNS que se utilizan para la resolución de nombres.

Tabla 82: Detalle de la interfaz IPv6

Campo	Descripción
Dirección IP	La dirección IPv6 de la interfaz de INTERNET (WAN).
Longitud del prefijo	La longitud del prefijo de la interfaz de INTERNET (WAN).
Gateway	La dirección IPv6 de la gateway predeterminada.
DNS 1-2 (si corresponde)	Direcciones IPv6 para hasta tres servidores DNS que se utilizan para la resolución de nombres.

Tabla 83: Información de VLAN

Campo	Descripción
CDP	El estado de CDP es activar o desactivar.
CDP VLAN ID (ID de VLAN de CDP)	ID de VLAN de CDP de ATA.
IVR VLAN ID (ID de VLAN de IVR)	ID de VLAN de IVR de ATA.
Active Vlan ID (ID de VLAN activo)	El ID de VLAN activo de ATA.

Estadísticas de puertos (solo ATA 192)

Utilice la página **Estado > Estadísticas del puerto** para ver información sobre la actividad del puerto en la interfaz WAN (puerto INTERNET) y la interfaz LAN (puerto ETHERNET).

Tabla 84: Configuración de estadísticas del puerto

Campo	Descripción
Input (pkts) (Entrada (paquetes))	El número de paquetes recibidos por el puerto.
Output (pkts) (Salida (paquetes))	El número de paquetes transmitidos por el puerto.
Input Errors (Errores de entrada)	El número de errores de recepción para el tráfico entrante.
Input Broadcasts (Difusiones de entrada)	El número de mensajes de difusión que ha recibido la interfaz.
Output Broadcasts (Difusiones de salida)	El número de mensajes de difusión enviados por la interfaz.
Input Multicasts (Multidifusiones de entrada)	El número de mensajes de multidifusión que ha recibido la interfaz.
Output Multicasts (Multidifusiones de salida)	El número de mensajes de multidifusión enviados por la interfaz.

Información de memoria

Utilice la página **Estado > Información de memoria** para ver información sobre el uso de memoria.

Tabla 85: Detalle de interfaz de información de memoria

Campo	Descripción
MemTotal	La memoria total de ATA.
MemFree	La memoria libre de ATA.
actualizar	Actualice la información de memoria más reciente.

Información del servidor DHCP (ATA 192 solo)

Utilice la página **Status (Estado) > DHCP Server Information (Información del servidor DHCP)** para ver información sobre el servidor DHCP y los clientes.

Información del grupo DHCP IPv4

Campo	Descripción
Nombre del cliente	El nombre de host del cliente DHCP.
Dirección IP	La dirección IP concedida al cliente.
Dirección MAC	La dirección MAC del cliente DHCP.
Fecha de caducidad	El tiempo restante en la concesión DHCP actual, mostrado en el formato HH: MM: SS (horas: minutos: segundos). La página se actualiza periódicamente con el nuevo valor a medida que el temporizador realiza la cuenta atrás.
Interfaz	La interfaz a través de la que se conecta el cliente.

Información del grupo DHCP IPv6

Campo	Descripción
Nombre del cliente	El nombre de host del cliente DHCP.
Dirección IP	La dirección IP concedida al cliente.
Dirección MAC	La dirección MAC del cliente DHCPv6.
Fecha de caducidad	El tiempo restante en la concesión DHCP actual, mostrado en el formato HH: MM: SS (horas: minutos: segundos). La página se actualiza periódicamente con el nuevo valor a medida que el temporizador realiza la cuenta atrás.
Interfaz	La interfaz a través de la que se conecta el cliente.

Detalles del servidor DHCP IPv4

Campo	Descripción
Servidor DHCP	El estado del servidor DHCP: Activado o Desactivado.
Dirección IP / Máscara	La dirección IP y la máscara de subred de la interfaz ETHERNET (LAN).
Proxy DNS	La configuración del servicio proxy DNS: Activado o Desactivado.
Maximum Number of DHCP Users (Número máximo de usuarios de DHCP)	El número máximo de clientes que pueden obtener una dirección IP del servidor DHCP.
Intervalo de direcciones IP	El intervalo de direcciones IP que puede asignar dinámicamente el servidor DHCP.
Client Lease Time (Tiempo de concesión del cliente)	Tiempo máximo, en minutos, que un cliente puede otorgar una dirección IP asignada dinámicamente.
DNS estático	Las direcciones IP de hasta tres servidores DNS que utilizarán los clientes DHCP.
Opción 66	La configuración de la opción 66, que proporciona información de la dirección del servidor de aprovisionamiento a los hosts que solicitan esta opción. El ATA se puede configurar en None (Ninguno) (interno), Remote TFTP Server (Servidor TFTP remoto) o Manual TFTP Server (Servidor TFTP manual).
Servidor TFTP	La dirección IP, el nombre de host o la URL del servidor TFTP utilizado para el aprovisionamiento.
Opción 67	El nombre de archivo de configuración/arranque suministrado a los hosts que solicitan esta opción.
Opción 159	La URL de configuración que se proporciona a los clientes que solicitan esta opción.
Opción 160	La URL de configuración que se proporciona a los clientes que solicitan esta opción.

Detalles del servidor DHCP IPv6

Campo	Descripción
Servidor DHCPv6	Muestra el estado del servidor DHCPv6.
Tipo de asignación de direcciones	Muestra el tipo de asignación de dirección del servidor DHCPv6.
DHCPv6 Delegation (Delegación DHCPv6)	Muestra si la delegación del servidor DHCPv6 es sí o no.
IPv6 Address Prefix (Prefijo de dirección IPv6)	Muestra el prefijo de la dirección DHCPv6.

Campo	Descripción
IPv6 Address Length (Longitud de la dirección IPv6)	Muestra la longitud del prefijo de la dirección DHCPv6.
IPv6 Static DNS (DNS estático IPv6)	Muestra el DNS estático de DHCPv6.
IPv6 Active DNS1 (DNS1 activo IPv6)	Muestra el DNS1 activo de DHCPv6.
IPv6 Active DNS2 (DNS2 activo IPv6)	Muestra el DNS2 activo de DHCPv6.
Dirección LAN IPv6	Muestra la dirección LAN de DHCPv6.



CAPÍTULO 7

Preguntas frecuentes

- [No puedo conectar a Internet mediante el ATA, en la página 111](#)
- [He actualizado mi firmware y el ATA no funciona correctamente, en la página 112](#)
- [No puedo usar el servicio DSL para conectarme manualmente a Internet, en la página 112](#)
- [No hay tono de marcación, y el LED del teléfono 1 o 2 no es verde fijo., en la página 112](#)
- [Cuando hago una llamada telefónica por Internet, el audio se interrumpe, en la página 113](#)
- [Cuando abro un explorador web se me solicita un nombre de usuario y una contraseña. ¿Cómo puedo evitar este aviso?, en la página 113](#)
- [La línea telefónica DSL no cabe en el puerto WAN \(Internet\) de ATA., en la página 113](#)
- [Mi módem no tiene un puerto Ethernet, en la página 114](#)
- [ATA no tiene un puerto coaxial para la conexión por cable, en la página 114](#)

No puedo conectar a Internet mediante el ATA

Procedimiento

- Paso 1** Asegúrese de que el ATA esté encendido. El LED de alimentación/sys debe ser verde fijo y no parpadear. Si el LED de alimentación parpadea, apague todos los dispositivos de red, incluidos el módem, el ATA y los dispositivos conectados. Espere 30 segundos. A continuación, encienda cada dispositivo en el orden siguiente:
1. Módem de cable o DSL
 2. ATA
 3. Dispositivos conectados
- Paso 2** Verifique las conexiones de los cables. Asegúrese de que el cable del puerto INTERNET (WAN) está conectado de forma segura al dispositivo que le proporciona acceso a Internet, como el módem o la línea ADSL. En el Cisco ATA 192, compruebe la conexión del cable del puerto ETHERNET (LAN).
- Paso 3** Compruebe la configuración de la página **Configuración de red > Configuración de Internet**. Compruebe que ha introducido la configuración especificada por su proveedor de servicios de Internet.
-

He actualizado mi firmware y el ATA no funciona correctamente

Si el ATA no funciona correctamente después de una actualización, puede que sea necesario realizar un restablecimiento de la fábrica. Utilice la página **Administration (Administración) > Factory Defaults (Valores predeterminados de fábrica)** para restablecer el ATA a la configuración predeterminada. Como alternativa, mantenga pulsado el botón RESET durante 20 segundos. Se perderán todos los ajustes no predeterminados que el usuario pueda cambiar. Esto puede incluir la información sobre el proveedor del servicio y la red.

No puedo usar el servicio DSL para conectarme manualmente a Internet

Una vez instalado ATA, se conectará automáticamente a la red del proveedor de servicios, por lo que ya no tendrá que conectarse manualmente.

No hay tono de marcación, y el LED del teléfono 1 o 2 no es verde fijo.

Procedimiento

Paso 1 Asegúrese de que el teléfono está conectado al puerto apropiado, PHONE 1 o 2.

Paso 2 Desconecte el cable del teléfono RJ-11 del puerto del teléfono y vuelva a conectarlo.

Paso 3 Asegúrese de que el teléfono tiene configurada la opción tono (sin impulso).

Paso 4 Asegúrese de que la red tiene una conexión a Internet activa.

Intente acceder a Internet y compruebe si el LED de WAN de ATA se ilumina en verde intermitente. Si no dispone de una conexión, apague todos los dispositivos de red, incluidos el módem, el ATA y los ordenadores. Espere 30 segundos. A continuación, encienda cada dispositivo en el orden siguiente:

1. Módem de cable o DSL
2. ATA
3. Ordenadores y otros dispositivos

Paso 5 Compruebe la configuración de la página Configuración rápida. Compruebe que ha introducido la información de cuenta y la configuración necesaria para el proveedor de servicios. En la página **Voz > Información**, sección de estado de Línea 1 o Línea 2, compruebe que el estado del registro esté registrado. Si la línea no está registrada, consulte a su ITSP para determinar si se requiere una configuración adicional.

Cuando hago una llamada telefónica por Internet, el audio se interrumpe

Tenga en cuenta las siguientes causas y soluciones posibles:

- **Actividad de red:** puede haber mucha actividad en la red, especialmente si está ejecutando un servidor o utilizando un programa de uso compartido de archivos. Intente limitar la actividad de red o de Internet durante las llamadas telefónicas de Internet. Por ejemplo, si está ejecutando un programa de uso compartido de archivos, es posible que los archivos se carguen en segundo plano aunque no se descargue ningún archivo, por lo que debe asegurarse de salir del programa antes de realizar llamadas telefónicas a través de Internet.
- **Ancho de banda:** es posible que el ancho de banda disponible para la llamada telefónica de Internet sea insuficiente. Es posible que desee probar el ancho de banda mediante una de las pruebas de ancho de banda disponibles en línea. Si es necesario, acceda a la cuenta de servicio de teléfono de Internet y reduzca los requisitos de ancho de banda del servicio. Para obtener más información, consulte el sitio web de su proveedor de servicios de Internet.

Cuando abro un explorador web se me solicita un nombre de usuario y una contraseña. ¿Cómo puedo evitar este aviso?

Inicie el explorador web y lleve a cabo los pasos siguientes (estos pasos son específicos para Internet Explorer pero son similares para otros exploradores).

Procedimiento

-
- Paso 1** Seleccione **Herramientas > Opciones de Internet**.
 - Paso 2** Haga clic en la ficha **Conexiones**.
 - Paso 3** Seleccione **No marcar nunca una conexión**.
 - Paso 4** Haga clic en **Aceptar**.
-

La línea telefónica DSL no cabe en el puerto WAN (Internet) de ATA.

El ATA no sustituye al módem. Necesitará su módem DSL para poder utilizar ATA. Conecte la línea telefónica al módem DSL.

Mi módem no tiene un puerto Ethernet

Si el módem no dispone de un puerto Ethernet, se trata de un módem para el servicio de marcación tradicional. Para utilizar ATA, se necesita un módem por cable/DSL y una conexión a Internet de alta velocidad.

ATA no tiene un puerto coaxial para la conexión por cable

El ATA no sustituye al módem. Necesitará el módem por cable para poder utilizar el ATA. Conecte la conexión del cable al módem por cable.



CAPÍTULO 8

IVR para administración

- [Usar IVR para administración, en la página 115](#)
- [Sugerencias de IVR, en la página 115](#)
- [Acciones del IVR, en la página 116](#)

Usar IVR para administración

Un sistema IVR está disponible para ayudarle a configurar y administrar el ATA. Utilice el teclado del teléfono para seleccionar las opciones e introducir sus respuestas.

Procedimiento

- Paso 1** Conecte un teléfono analógico al puerto PHONE (TELÉFONO) del ATA.
- Paso 2** Pulse la tecla **asterisco** (*) cuatro veces: ****
- Paso 3** Cuando se solicite una contraseña:
- Inicie sesión como administrador.
 - Inicie sesión como usuario del puerto PHONE.
- Paso 4** Especifique el código para la acción deseada.
-

Sugerencias de IVR

- Introduzca los números lentamente, escuchando la confirmación de audio antes introducir el siguiente número.
- Tras seleccionar una opción, presione la tecla # (almohadilla).
- Para salir del menú, cuelgue el teléfono o marque **3948#**.
- Cuando especifique un valor, por ejemplo una dirección IP, presione la tecla # (almohadilla) para indicar que finalizó su selección. Continúe según sea necesario:
 - Para guardar un ajuste, presione **1**.

- Para revisar una configuración, presione **2**.
 - Para volver a introducir un ajuste, presione **3**.
 - Para cancelar la entrada y volver al menú principal, presione ***** (asterisco).
- Si desea cancelar los cambios al especificar un valor, presione dos veces la tecla ***** (asterisco) en menos de medio segundo. Asegúrese de presionar la tecla rápidamente o el sistema interpretará el ***** como un punto decimal.
 - Si el menú está inactivo durante más de un minuto, se excede el tiempo de IVR. En ese caso, será necesario presionar la tecla asterisco cuatro veces para volver a entrar en el menú: ********. La configuración se activará cuando cuelgue el teléfono o cuando salga del IVR. El ATA puede reiniciarse en ese momento.
 - Para especificar los puntos decimales de una dirección IP, debe presionar la tecla ***** (asterisco).
Por ejemplo, para introducir la dirección IP 191.168.1.105, lleve a cabo las siguientes tareas:
 - Pulse estas teclas: **191*168*1*105**
 - Presione la tecla **#** (almohadilla) para indicar que ha acabado de introducir la dirección IP.
 - Presione **1** para guardar la dirección IP o bien presione la tecla ***** (asterisco) para cancelar la entrada y volver al menú principal.

Acciones del IVR

Tabla 86: Configuración de IVR

Acción de IVR	Opción de menú	Posibilidades e instrucciones
Entrar en el menú IVR	****	
Comprobar el método de direcciones en Internet	100	
Comprobar el método de direcciones en Internet6	600	
Establecer el método de direcciones en Internet	101	0 —DHCP 1 —Static IP (IP estática) 2 —PPoE
Comprobar el modo de pila.	102	0 —IPv4 1 —IPv6 2 —Dual
Establecer el modo de pila	103	0 —IPv4 1 —IPv6 2 —Dual

Acción de IVR	Opción de menú	Posibilidades e instrucciones
Establecer el método de direcciones en Internet	601	<p>0—DHCP</p> <p>1—Static IP (IP estática)</p> <p>2—PPPoE</p>
Comprobar la configuración automática de IPv6	607	<p>0—Disable (Desactivar)</p> <p>1—Enable (Activar)</p>
Establecer la configuración automática de IPv6	606	<p>0—Disable (Desactivar)</p> <p>1—Enable (Activar)</p>
Comprobar la dirección IP de Internet (puerto INTERNET)	110	
Comprobar la dirección IP de Internet6 (puerto INTERNET)	610	
Establecer una dirección IP estática (puerto INTERNET)	111	<p>Utilice el teclado numérico del teléfono para especificar la dirección IP. Utilice la tecla * (asterisco) para especificar un punto decimal.</p> <p>Nota Esta opción solo está disponible si selecciona Static IP (IP estática) como tipo de conexión a Internet, a través de la opción 101.</p>
Establecer una dirección IPv6 estática (puerto INTERNET)	611	Disponible solo en el modo IPv6 estático
Comprobar máscara de red	120	
Comprobar la longitud del prefijo IPv6	620	
Establecer máscara de red	121	<p>Utilice el teclado numérico del teléfono para especificar el valor. Presione la tecla * (asterisco) para especificar un punto decimal.</p> <p>Nota Esta opción solo está disponible si selecciona Static IP (IP estática) como tipo de conexión a Internet, a través de la opción 101.</p>
Establecer la longitud del prefijo IPv6 estático	621	Disponible solo en el modo IPv6 estático
Comprobar la dirección IP de gateway	130	

Acción de IVR	Opción de menú	Posibilidades e instrucciones
Comprobar la dirección IPv6 de la gateway	630	
Establecer la dirección IP de gateway	131	<p>Utilice el teclado numérico del teléfono para especificar el valor. Presione la tecla * (asterisco) para especificar un punto decimal.</p> <p>Nota Esta opción solo está disponible si selecciona Static IP (IP estática) como tipo de conexión a Internet, a través de la opción 101.</p>
Establecer la dirección IPv6 de gateway	631	Disponible solo en el modo IPv6 estático
Comprobar la dirección MAC	140	
Comprobar la versión del firmware	150	
Comprobar la configuración del servidor DNS principal	160	
Comprobar la configuración del servidor DNS IPv6 principal	660	
Establecer servidor DNS principal	161	<p>Utilice el teclado numérico del teléfono para especificar el valor. Presione la tecla * (asterisco) para especificar un punto decimal.</p> <p>Nota Esta opción solo está disponible si selecciona Static IP (IP estática) como tipo de conexión a Internet, a través de la opción 101.</p>
Establecer servidor DNS IPv6 principal	661	
Comprobar el puerto del servidor web de INTERNET	170	
ATA 192 solo: Comprobar la dirección IP de la red LAN (puerto ETHERNET)	210	
Anunciar transporte SIP de la línea 1	1910	
Establecer transporte SIP de la línea 1	1911	<p>0—UDP</p> <p>1—TCP</p> <p>2—TLS</p>

Acción de IVR	Opción de menú	Posibilidades e instrucciones
Comprobar transporte SIP de la línea 2	1920	
Establecer transporte SIP de la línea 2	1921	0 —UDP 1 —TCP 2 —TLS
Salir de IVR	3948 (Escribe EXIT en el teclado del teléfono)	
Reiniciar el sistema de voz	732668 (Escribe REBOOT en el teclado del teléfono)	Cuando escuche "Option successful" (Opción realizada con éxito), cuelgue el teléfono. El ATA se reiniciará. Nota Esta acción equivale a pulsar e inmediatamente soltar el botón RESET.
Restablecer la configuración de fábrica Advertencia La configuración personalizada se perderá, incluida la información sobre el proveedor del servicio y la red.	73738 (Escribe RESET en el teclado del teléfono)	Cuando se le solicite, presione 1 para confirmar o presione * (asterisco) para cancelar. Cuando escuche "Option successful" (Opción realizada con éxito), cuelgue el teléfono. El ATA se reiniciará. Nota Esta acción equivale a pulsar y mantener pulsado el botón RESET durante 10 segundos.
Restablecer la configuración de fábrica del usuario Advertencia Se perderán todos los ajustes no predeterminados que el usuario pueda cambiar. Esto puede incluir la información sobre el proveedor del servicio y la red.	877778	Cuando se le solicite, presione 1 para confirmar o presione * (asterisco) para cancelar. Cuando escuche "Option successful" (Opción realizada con éxito), cuelgue el teléfono. El ATA se reiniciará.



CAPÍTULO 9

Opciones avanzadas para los servicios telefónicos

- [Optimizar las tasas de finalización de faxes, en la página 121](#)
- [Config. plan marcación, en la página 123](#)

Optimizar las tasas de finalización de faxes

Se pueden producir problemas con las transmisiones de fax a través de redes IP, incluso con el estándar T. 38. Utilice la siguiente tarea para ayudar a evitar cualquier problema.

Procedimiento

- Paso 1** Asegúrate de tener suficiente ancho de banda para el enlace ascendente y el descendente.
- Para el respaldo G.711, se recomiendan aproximadamente 100 kbps.
 - Para T.38, asigne al menos 50 kbps.
- Paso 2** Haga clic en **Voz** en la barra de menú y, a continuación, haga clic en **Línea 1** o **Línea 2** en el árbol de navegación.
- Paso 3** En la sección Network Settings (Ajustes de red), especifique los siguientes ajustes:
- Network Jitter Level (Nivel de fluctuación de la red): **very high** (muy alto).
 - Ajuste del búfer de fluctuaciones: **no**.
- Paso 4** En la sección Supplementary Service Subscription (Suscripción de servicios suplementarios), introduzca la siguiente configuración:
- Call Waiting Serv Servicio de llamada en espera): **no**.
 - Three Way Call Serv (Serv. de llamada a tres): **no**.
- Paso 5** En la sección Audio Configuration (Configuración de audio), introduzca la configuración siguiente para admitir el fax T. 38:
- Preferred Codec (Código preferido): **G.711u** (EE. UU.) o **G.711a** (resto del mundo).

- Use pref. codec only (Usar solo códec pref.): **Yes** (Sí).
- Silence Supp Enable (Activación de supresión de silencio): **No**.
- Echo Canc Enable (Activar canc. de eco): **No**.
- FAX Passthru Method (Método de paso de FAX): **ReINVITE**.

Paso 6 Haga clic en **Submit** (Enviar) para guardar la configuración o en **Cancel** (Cancelar) para abandonar la configuración no guardada.

Paso 7 Si está utilizando una pasarela de medios Cisco para la terminación RTC, deshabilite el T.38 (retransmisión de faxes) y habilite el paso de faxes por módem.

Por ejemplo:

```
modem passthrough nse payload-type 110 codec g711ulaw
fax rate disable
fax protocol pass-through g711ulaw
```

Nota Si no se puede configurar una llamada T.38, entonces la llamada se revierte automáticamente al respaldo G.711.

Paso 8 Si estás usando un gateway de medios Cisco, asegúrate de que el gateway Cisco esté configurado correctamente para T.38 con el par de marcación.

Por ejemplo:

```
fax protocol T38
fax rate voice
fax-relay ecm disable
fax nsf 000000
no vad
```

Solucionar problemas del fax

Si tiene problemas para enviar o recibir faxes, realice los siguientes pasos:

Procedimiento

Paso 1 Compruebe que el dispositivo de fax está configurado con una velocidad entre 7200 y 14400.

Paso 2 Envíe un fax de prueba en un entorno controlado entre dos ATA.

Paso 3 Determine la tasa de éxito.

Paso 4 Supervise la red y registre las estadísticas de fluctuación, pérdida y retraso.

Paso 5 Si los faxes provocan un error de forma coherente, capture una copia de la configuración. A continuación, puede enviar este archivo al soporte técnico.

a) En el explorador web, introduzca la ruta del archivo de configuración:

```
http://<Dirección_IP_Local_de_ATA>/admin/config.xml&xuser=
<usuario_admin>&xpassword=<contraseña_admin>
```

- b) En el menú Archivo, seleccione **Guardar como** y guarde el archivo con un nombre de archivo como, por ejemplo `MiConfiguracion.xml`.

Paso 6 Para activar el registro, vaya a la página **Voz > Sistema** y establezca la dirección IP de su registro del sistema o el servidor de depuración. En Debug Level (Nivel de depuración) establezca el valor 3. Para obtener más información, consulte [Sistema, en la página 31](#).

Nota También puedes capturar datos usando un rastreador.

Paso 7 Identifique el tipo de máquina de fax conectada al ATA.

Paso 8 Póngase en contacto con el servicio de soporte técnico:

- Si es un usuario de productos VoIP, póngase en contacto con el distribuidor o el proveedor de servicios que le proporcionó el equipo.
- Si es un socio autorizado de Cisco, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico de Cisco. Para ver las opciones de contacto, consulte <https://www.cisco.com/go/sbc>.

Config. plan marcación

Los planes de marcado determinan cómo se interpretan y se transmiten los dígitos marcados. También pueden determinar si el número marcado se acepta o se rechaza. Puede usar un plan de marcado para facilitar la marcación o para bloquear determinados tipos de llamadas, como las llamadas internacionales o de larga distancia.

Para editar un plan de marcado, haga clic en **Voz** en la barra de menú y, a continuación, haga clic en **Línea 1** o **Línea 2** en el árbol de navegación. Desplácese hacia abajo hasta la sección Plan de marcación y, a continuación, introduzca las secuencias de dígitos en el campo **Plan de marcación**.

Secuencias de dígitos

Un plan de marcado contiene una serie de secuencias de dígitos separadas por el carácter |.

Toda la colección de secuencias se incluye entre paréntesis. Cada secuencia de dígitos del plan de marcado incluye una serie de elementos vinculados individualmente a las teclas que el usuario presiona.



Nota Los espacios en blanco se ignoran, pero se pueden usar para facilitar la lectura.

Tabla 87: Secuencias de dígitos

Secuencia de dígitos	Función
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 * #	Introduzca cualquiera de estos caracteres que representan una tecla que el usuario debe pulsar en el teclado del teléfono.

Secuencia de dígitos	Función
x	Introduzca x para representar cualquier carácter del teclado del teléfono.
[secuencia]	<p>Introduzca caracteres dentro de corchetes para crear una lista de pulsaciones de teclas aceptadas. El usuario puede presionar cualquiera de las teclas de la lista.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intervalo numérico: por ejemplo, escribiría [2-9] para permitir que el usuario presione cualquier dígito de 2 a 9. • Intervalo numérico con otros caracteres: por ejemplo, puede introducir [35-8*] para permitir al usuario pulsar 3, 5, 6, 7, 8 o *.
.(punto)	Introduzca un período de repetición de elementos. El plan de marcado acepta cero o más entradas del dígito. Por ejemplo, 01. permite a los usuarios presionar 0, 01, 011, 0111, etc.
<marcado:sustituido>	<p>Utilice este formato para indicar que ciertos dígitos marcados se sustituyen con por otros caracteres cuando se transmite la secuencia. Los dígitos marcados pueden ser de cero o más caracteres.</p> <p>EJEMPLO 1: <8:1650>xxxxxxx</p> <p>Si el usuario presiona 8 seguido de un número de siete dígitos, el sistema sustituye automáticamente el 8 marcado por 1650. Si el usuario marca 85550112, el sistema transmite 16505550112.</p> <p>EJEMPLO 2: <:1>xxxxxxxxxx</p> <p>En este ejemplo, no se sustituye ningún dígito. Cuando el usuario introduce una cadena de números de 10 dígitos, el número 1 se agrega al principio de la secuencia. Si el usuario marca 9725550112, el sistema transmite 19725550112.</p>
,(coma)	<p>Introduzca una coma entre los dígitos para reproducir un tono de marcación de "línea externa" después de una secuencia introducida por el usuario.</p> <p>EJEMPLO: 9,1xxxxxxxxxx</p> <p>Suena un tono de marcación de "línea externa" cuando el usuario presiona 9 y el tono continúa hasta que el usuario presiona 1.</p>
!(signo de exclamación)	<p>Introduzca un punto de exclamación para prohibir un patrón de secuencia de marcación.</p> <p>EJEMPLO: 1900xxxxxxx!</p> <p>El sistema rechaza cualquier secuencia de once dígitos que empiece por 1900.</p>
*xx	Introduzca un asterisco para permitir que el usuario introduzca un código de estrella de 2 dígitos.

Secuencia de dígitos	Función
S0 o L0	Introduzca S0 para reducir el temporizador entre dígitos a 0 segundos o introduzca L0 para reducir el temporizador entre dígitos largo a 0 segundos.

Ejemplos de secuencias de dígitos

Los ejemplos siguientes muestran secuencias de dígitos que se pueden introducir en un plan de marcado.

En una entrada de plan de marcado completa, las secuencias se separan mediante un carácter de pleca (), y el conjunto completo de secuencias se coloca entre paréntesis.

EJEMPLO: ([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

- Extensiones del sistema

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

[1-8]xx Permite a un usuario marcar cualquier número de tres dígitos que empiece con los dígitos del 1 al 8. Si el sistema usa extensiones de cuatro dígitos, introduzca la cadena siguiente: [1-8]xxx

- Marcación local con número de siete dígitos

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]111)

9, xxxxxxx Cuando un usuario presiona 9, suena un tono de marcación externa. El usuario puede marcar cualquier número de siete dígitos, como en una llamada local.

- Marcación local con código de área de tres dígitos y número local de 7 dígitos

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

9, <:1>[2-9]xxxxxxxx Este ejemplo es útil en caso de que se requiera marcar un código de área. Cuando un usuario presiona 9, suena un tono de marcación externa. El usuario debe introducir un número de 10 dígitos que empiece con un dígito del 2 al 9. El sistema inserta automáticamente el prefijo 1 antes de transmitir el número a la operadora.

- Marcación local con un código de área de tres dígitos insertado automáticamente

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

8, <:1212>xxxxxxx Este ejemplo es útil si el operador requiere un código de área pero la mayoría de las llamadas se realizan al mismo código de área. Cuando el usuario presiona 8, suena un tono de marcación externa. El usuario puede introducir cualquier número de siete dígitos. El sistema inserta automáticamente el prefijo 1 y el código de área 212 antes de transmitir el número al operador.

- Marcación de llamada a larga distancia de Estados Unidos

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9,011xxxxxx. | 0 | [49]11)

9, 1 [2-9] xxxxxxxxxx Cuando el usuario presiona 9, suena un tono de marcación externa. El usuario debe introducir un número de 11 dígitos que empiece por 1 y vaya seguido de un dígito del 2 al 9.

- Número bloqueado

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

9, 1 900 xxxxxxx ! Esta secuencia de dígitos es útil si desea evitar que los usuarios marquen números con tarificación especial o con contenido inapropiado, como los números 1-900 de Estados Unidos (o los 807 en España). Cuando el usuario presiona 9, suena un tono de marcación externa. Si el usuario introduce un número de once dígitos que empiece con los dígitos 1900, la llamada se rechaza.

- Marcación internacional desde Estados Unidos

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

9, 011xxxxxx. Cuando el usuario presiona 9, suena un tono de marcación externa. El usuario puede introducir cualquier número que empiece por 011, como en una llamada internacional desde Estados Unidos.

- Números de información

([1-8]xx | 9, xxxxxxx | 9, <:1>[2-9]xxxxxxxx | 8, <:1212>xxxxxxx | 9, 1 [2-9] xxxxxxx | 9, 1 900 xxxxxxx ! | 9, 011xxxxxx. | 0 | [49]11)

0 | [49]11 Este ejemplo incluye secuencias de dos dígitos, separados por una pleca. La primera secuencia permite al usuario marcar 0 para acceder a un operador. La segunda secuencia permite al usuario introducir 411 para obtener información local (en Estados Unidos) o llamar a los servicios de emergencia al 911 (en Estados Unidos).

Aceptación y transmisión de los dígitos marcados

Cuando marca una serie de dígitos, cada secuencia del plan de marcado se prueba como una posible coincidencia. Las secuencias que coincidan forman un conjunto de secuencias de dígitos candidatas. A medida que se introducen más dígitos, el conjunto de candidatos disminuye, hasta que solo uno o ninguno son válidos. Cuando se produce algún evento terminal, ATA acepta la secuencia marcada e inicia una llamada, o bien rechaza la secuencia y la considera no válida. Oirá el tono de reorden (ocupado rápido) si la secuencia marcada no es válida.

En la tabla siguiente se explica cómo se procesan los eventos terminales.

Tabla 88: Eventos terminales

Evento terminal	Procesamiento
Los dígitos marcados no coinciden con ninguna secuencia del plan de marcado.	El número se rechaza.
Los dígitos marcados coinciden exactamente con una secuencia del plan de marcado.	<ul style="list-style-type: none"> • Si el plan de marcado permite la secuencia, el número se acepta y se transmite de acuerdo con el plan. • Si el plan de marcado bloquea la secuencia, el número se rechaza.

Evento terminal	Procesamiento
Se agota el tiempo de espera.	<p>El número se rechaza si los dígitos marcados no coinciden con una secuencia de dígitos del plan de marcado en el tiempo especificado por el temporizador entre dígitos aplicable.</p> <ul style="list-style-type: none"> • El temporizador entre dígitos largo se aplica cuando los dígitos marcados no coinciden con ninguna secuencia de dígitos del plan de marcado. Ajuste predeterminado: 10 segundos • El temporizador entre dígitos corto se aplica cuando los dígitos marcados coinciden con una o varias secuencias candidatas del plan de marcado. Ajuste predeterminado: 3 segundos
Se pulsa la tecla #.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la secuencia está completa y el plan de marcado la permite, el número se acepta y se transmite de acuerdo con el plan. • Si la secuencia no está completa o el plan de marcado la bloquea, el número se rechaza.

Temporizador del plan de marcado (temporizador de teléfono descolgado)

Puede considerar el temporizador del plan de marcado como el «temporizador de teléfono descolgado.» Este temporizador se inicia cuando se descuelga el teléfono. Si no se marca ningún dígito en el número especificado de segundos, el temporizador caduca y se evalúa la entrada como nula. A no ser que tenga una cadena del plan de marcado que permita una entrada nula, la llamada se rechaza. Ajuste predeterminado: 5

Sintaxis del temporizador del plan de marcado

(Ps<n> | plan de marcado)

- s: el número de segundos. Si no se indica ningún número después de P, se aplica el temporizador predeterminado de 5 segundos.
- n: (opcional) el número que se debe transmitir automáticamente cuando el temporizador caduca. Puede introducir un número válido. No se permiten caracteres comodín, ya que el número se transmite como se muestra. Si omite la sustitución del número, <n>, el usuario oirá un tono de reordenar (ocupado rápido) después del número especificado de segundos.

Ejemplos del temporizador del plan de marcado

- Para otorgar más tiempo a los usuarios para empezar a marcar después de descolgar el teléfono:

(P9 | (9,8<:1408>[2-9]xxxxxx | 9,8,1[2 9]xxxxxxxxx | 9,8,011xx. | 9,8,xx.[1-8]xx)

P9 indica que después de descolgar, un usuario tiene 9 segundos para empezar a marcar. Si no se presiona ningún dígito en 9 segundos, el usuario oirá un tono de reorden (ocupado rápido). Si se establece un temporizador más largo, se deja más tiempo a los usuarios para introducir dígitos.

xx Este código permite la entrada de uno o más dígitos. No utilice una única x, lo que permite 0 o más dígitos. Esta configuración producirá resultados no deseados, especialmente si va a implementar temporizadores.

- Cree una línea directa para todas las secuencias del plan de marcado del sistema:

(P9<:23> | (9,8<:1408>[2-9]xxxxxx | 9,8,1[2-9]xxxxxxxx | 9,8,011xx. | 9,8,xx.[1-8]xx)

P9<:23> Después de descolgar, un usuario tiene 9 segundos para empezar a marcar. Si no se presiona ningún dígito en 9 segundos, la llamada se transmite automáticamente a la extensión 23.

- Cree una línea directa en un botón de línea para una extensión:

(P0 <:1000>)

Si el temporizador tiene establecidos 0 segundos, la llamada se transmite automáticamente a la extensión especificada cuando se descuelga el teléfono.

Temporizador entre dígitos largo (temporizador de entrada incompleta)

Puede considerar este temporizador como el temporizador de “entrada incompleta”. Mide el intervalo entre los dígitos marcados. Se aplica cuando los dígitos marcados no coinciden con ninguna secuencia de dígitos del plan de marcado. A no ser que el usuario introduzca otro dígito en el número especificado de segundos, la entrada se evalúa como incompleta y la llamada se rechaza. Ajuste predeterminado: 10 segundos

En esta sección se explica cómo se edita un temporizador como parte de un plan de marcado. Alternativamente, puede modificar el temporizador que controla los temporizadores entre dígitos de todas las llamadas. Consulte [Restablecimiento de los temporizadores de control, en la página 129](#).

Sintaxis del temporizador entre dígitos largo

L:s, (plan de marcado)

s: el número de segundos, si no se indica ningún número después de L:, se aplica el temporizador predeterminado de 5 segundos. La secuencia del temporizador aparece a la izquierda del paréntesis inicial para el plan de marcado.

Ejemplo del temporizador entre dígitos largo

L:15, (9,8<:1408>[2-9]xxxxxx | 9,8,1[2-9]xxxxxxxx | 9,8,011xx. | 9,8,xx.[1-8]xx)

L:15, este plan de marcado permite al usuario hacer una pausa de hasta 15 segundos entre los dígitos antes de que el temporizador entre dígitos largo caduque.

Temporizador entre dígitos corto (temporizador de entrada completa)

Puede considerar este temporizador como el temporizador de “entrada completa”. Mide el intervalo entre los dígitos marcados. Se aplica cuando los dígitos marcados coinciden con al menos una secuencia de dígitos del plan de marcado. A no ser que el usuario introduzca otro dígito en el número especificado de segundos, la entrada se evalúa. Si la entrada es válida, la llamada se efectúa. Si la entrada no es válida, la llamada se rechaza. Ajuste predeterminado: 3 segundos

Sintaxis del temporizador entre dígitos corto

SYNTAX 1: S:s, (plan de marcado)

Use esta sintaxis para aplicar la nueva configuración a todo el plan de marcado entre paréntesis.

SINTAXIS 2: secuencia Ss

Use esta sintaxis para aplicar la nueva configuración a una secuencia de marcación concreta.

s: el número de segundos. Si no se indica ningún número después de S, se aplica el temporizador predeterminado de 5 segundos.

Ejemplos del temporizador entre dígitos corto

Establezca el temporizador para todo el plan de marcado:

S:6,(9,8<:1408>[2-9]xxxxxx | 9,8,1[2-9]xxxxxxxx | 9,8,011xx. | 9,8,xx.[[1-8]xx)

S:6, mientras introduce un número con el teléfono descolgado, el usuario dispone de una pausa de hasta 15 segundos entre dígitos antes de que el temporizador entre dígitos corto caduque.

Puede definir un temporizador instantáneo para una secuencia concreta dentro del plan de marcado.

(9,8<:1408>[2-9]xxxxxx | 9,8,1[2-9]xxxxxxxxS0 | 9,8,011xx. | 9,8,xx.[[1-8]xx)

9,8,1[2-9]xxxxxxxxS0 Con el temporizador establecido en 0, la llamada se transmite automáticamente cuando el usuario marca el último dígito de la secuencia.

Restablecimiento de los temporizadores de control

Puede utilizar el siguiente procedimiento para restablecer la configuración predeterminada del temporizador para todas las llamadas.

Para editar un ajuste de temporizador solo para una secuencia de dígitos concreta o para un tipo de llamada, puede editar el plan de marcado. Consulte [Secuencias de dígitos, en la página 123](#).

Procedimiento

-
- Paso 1** Inicie sesión en la página web de ATA. Si se le solicita, introduzca el inicio de sesión administrativo que le proporcionó el proveedor de servicios.
 - Paso 2** En el menú **Voz**, haga clic en **Regional**.
 - Paso 3** En la sección de valores del temporizador de control, introduzca los valores que desee en los campos **Temporizador entre dígitos largo** y **Temporizador entre dígitos corto**. Consulte las definiciones al principio de esta sección.
-

